

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996

27 JUIN 1996

RAPPORT D'AUDIT

de l'Agence régionale pour la propreté
« Bruxelles-Propreté »
(comptes 1992 et 1993)

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1995-1996

27 JUNI 1996

RAPPORT D'AUDIT

de l'Agence régionale pour la propreté
« Bruxelles-Propreté »
(comptes 1992 et 1993)

NATURE ET FINALITE DU CONTROLE DE LA COUR

Le législateur a soumis les comptes et opérations des organismes d'intérêt public au contrôle de la Cour, sans préciser autrement la portée de celui-ci. Dans le cadre de son contrôle de légalité et de régularité, la Cour s'assure traditionnellement de la conformité des opérations à la réglementation, de leur enregistrement complet et exact ainsi que de l'application correcte des règles d'évaluation prédéfinies. Elle vérifie par ailleurs que les comptes reflètent fidèlement la situation réelle de l'organisme.

Toutefois, suite à la réforme de ses services et de ses méthodes de travail, exposée dans son 150^e Cahier d'observations (1), la Cour tâche à présent de procéder également à une évaluation de la gestion de ces organismes.

Une telle conception du contrôle l'amène ainsi à analyser les opérations effectuées sous un triple aspect :

- L'*économie* de la politique menée par les organismes, c'est-à-dire la mesure du degré d'économie avec lequel les ressources ont été acquises et utilisées ;
- L'*efficacité*, c'est-à-dire l'évaluation des résultats obtenus par rapport aux objectifs et aux finalités assignés ;
- L'*efficience*, c'est-à-dire la mesure du rapport entre les moyens mis en oeuvre et les résultats obtenus.

L'audit de l'Agence régionale pour la propreté, « Bruxelles-Propreté » a été réalisé dans cette perspective.

Le rapport de contrôle, qui fait l'objet de la présente publication, a été adressé le 12 juillet 1995 à Monsieur le ministre Chabert chargé du Budget au sein du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, à l'appui d'une lettre synthétisant les conclusions de l'audit.

Une copie de cette lettre et du rapport a été transmise le même jour à Monsieur le ministre Gosuin dont relève l'Agence qui est un organisme d'intérêt public de catégorie A, soumis à la loi du 16 mars 1954.

A ce jour, aucune réponse aux problèmes soulevés dans cette correspondance n'est parvenue à la Cour.

Le 8 février 1996

(1) Doc. Conseil de la Communauté française, 122 (1993-1994) - N° 1, p. 5.

AARD EN FINALITEIT VAN DE CONTROLE VAN HET HOF

De wetgever heeft de rekeningen en verrichtingen van de instellingen van openbaar nut aan de controle van het Rekenhof onderworpen zonder de draagwijdte van die controle nader te preciseren. In het raam van zijn wettelijkheids- en regelmatigheidscontrole gaat het Rekenhof traditioneel na of de verrichtingen in overeenstemming zijn met de reglementering, of ze volledig en exact geregistreerd werden alsook of de vooraf bepaalde waarderingsregels correct toegepast werden. Het verifieert bovendien of de rekeningen een getrouw beeld geven van de werkelijke toestand van de instelling.

Naar aanleiding van de hervorming van zijn diensten en zijn werkmethodes, die in het 150ste Boek van Opmerkingen (1) uiteengezet werd, tracht het Rekenhof nu echter ook een evaluatie te maken van het beheer van die instellingen.

Binnen dat concept van de controle analyseert het de uitgevoerde verrichtingen vanuit drie invalshoeken :

- De *zuinigheid* van het beleid dat de instellingen voeren, d.w.z. de graad van zuinigheid nagaan waarmee de middelen verworven en aangewend werden ;
- Het *effectiviteits*onderzoek, d.w.z. de behaalde resultaten evalueren in vergelijking met de vooropgestelde oogmerken en finaliteiten ;
- het onderzoek naar de *efficiëntie*, d.w.z. nagaan hoe de aangewende middelen zich verhouden tot de bekomen resultaten.

In dat perspectief werd de controle van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, "Net-Brussel" uitgevoerd.

Het controleverslag dat u in deze publicatie vindt, werd op 12 juli 1995 gericht aan Minister Chabert die belast is met de Begroting binnen de regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, samen met een brief waarin de conclusies van de controle samengevat worden.

Op diezelfde datum werd een afschrift van die brief en van het verslag overgezonden aan Minister Gosuin die bevoegd is voor het Agentschap, zijnde een instelling van openbaar nut van categorie A die aan de wet van 16 maart 1954 onderworpen is.

Tot heden heeft het Rekenhof nog geen antwoord ontvangen op de problemen die in die brief opgeworpen werden.

8 februari 1996

(1) Stuk Raad van de Franse Gemeenschap, 122 (1993-1994) - Nr. 1, blz. 5.

TABLE DES MATIERES

	<u>Pages</u>
OBJECTIFS DE L'AUDIT	8
PREMIERE PARTIE : HISTORIQUE	9
1. CADRE INSTITUTIONNEL DE L'AGENCE REGIONALE POUR LA PROPLETE	9
2. MISSIONS DE L'AGENCE REGIONALE POUR LA PROPLETE	10
2.1. MISSIONS OBLIGATOIRES ET EXCLUSIVES DE SERVICE PUBLIC ISSUES DES COMPETENCES DE L'AGGLOMERATION	10
2.2. NOUVELLES MISSIONS DE SERVICE PUBLIC QUI SONT CONFIEES A L'AGENCE DANS LE CADRE DES COMPETENCES REGIONALES.....	11
2.3. NOUVELLES MISSIONS CONVENTIONNELLES DE SERVICE PUBLIC	11
2.4. MISSIONS COMMERCIALES	11
3. MOYENS MIS A LA DISPOSITION DE L'ORGANISME.....	12
3.1. STRUCTURE ET ORGANISATION	12
3.2. RESSOURCES PATRIMONIALES	13
3.3. RESSOURCES HUMAINES	16
3.4. RESSOURCES FINANCIERES	16
DEUXIEME PARTIE : AUDIT DE GESTION ...	17
1. ANALYSE DE L'EFFICACITE DES ACTIVITES DE L'AGENCE «BRUXELLES-PROPRETE».....	17
1.1. EVALUATION DES RESULTATS DE L'ELIMINATION DES DECHETS MENAGERS OU IMMONDICES	17
1.1.1. Critères d'évaluation	17
1.1.2. Evaluation	18
1.1.2.1. Assurer la collecte à domicile de 100 % des déchets ménagers	18
1.1.2.2. Tournées bihebdomadaires	18
1.1.2.3. Organisation performante des tournées .	19

INHOUDSTAFEL

	<u>Blz</u>
OOGMERKEN VAN DE AUDIT	8
EERSTE DEEL : HISTORIEK	9
1. INSTITUTIONEEL KADER VAN HET GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID	9
2. OPDRACHTEN VAN HET GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID	10
2.1. VERPLICHTE EN EXCLUSIEVE OPDRACHTEN VAN OPENBARE DIENST (MONOPOLIE) DIE UIT DE BEVOEGDHEDEN VAN DE AGGLOMERATIE VOORTVLOEIEN.....	10
2.2. NIEUWE OPDRACHTEN VAN OPENBARE DIENST DIE IN HET RAAM VAN DE BEVOEGDHEDEN VAN HET GEWEST AAN HET AGENTSCHAP TOEVERTROUWD WORDEN.....	11
2.3. NIEUWE CONTRACTUELE OPDRACHTEN VAN OPENBARE DIENST.....	11
2.4. COMMERCIELE OPDRACHTEN.....	11
3. MIDDELEN TER BESCHIKKING VAN DE INSTELLING	12
3.1. STRUCTUUR EN ORGANISATIE.....	12
3.2. PATRIMONIALE MIDDELEN.....	13
3.3. MENSELIJK POTENTIEEL.....	16
3.4. FINANCIËLE MIDDELEN	16
TWEEDE DEEL : BEHEERSCONTROLE	17
1. ANALYSE VAN DE DOELTREFFENDHEID VAN DE WERKZAAMHEDEN VAN HET AGENTSCHAP "NET BRUSSEL"	17
1.1. EVALUATIE VAN DE RESULTATEN VAN HET OPHALEN EN VERWERKEN VAN HET HUISHOUELIJK OF ANDER AFVAL.....	17
1.1.1. Evaluatiecriteria	17
1.1.2. Evaluatie	18
1.1.2.1. Ophaling van 100 % van het huishoudelijk afval aan huis.....	18
1.1.2.2. Ophaalbeurten tweemaal in de week.....	18
1.1.2.3. Een efficiënte organisatie van de ophalingen	19

1.1.2.4. Réglementation et information du producteur de déchets ménagers	19	1.1.2.4. Reglementering en voorlichting van de producent van huishoudelijk afval	19
1.1.2.5. Utilisation performante de l'usine d'incinération	20	1.1.2.5. Doeltreffende aanwending van de verbrandingsoven	20
1.2. EVALUATION DES ACTIVITES DE NETTOIEMENT DE LA VOIRIE (BALAYAGE)	20	1.2. EVALUATIE VAN DE ACTIVITEITEN INZAKE HET SCHOONMAKEN VAN DE WEGEN	20
1.2.1. Critère d'évaluation	20	1.2.1. Evaluatiecriteria	20
1.2.2. Evaluation	21	1.2.2. Evaluatie	21
1.3. EVALUATION DES ACTIVITES COMMERCIALES	22	1.3. EVALUATIE VAN DE COMMERCIELE ACTIVITEITEN	22
1.3.1. Critère d'évaluation	22	1.3.1. Evaluatiecriteria	22
1.3.2. Evaluation	22	1.3.2. Evaluatie	22
1.3.2.1. Analyse contractuelle et information à la clientèle	22	1.3.2.1. Analyse van de contracten en informatie aan de cliënteel	22
1.3.2.2. Part de marché détenue par l'Agence ...	24	1.3.2.2. Marktaandeel van het Agentschap "Net Brussel"	24
2. EVALUATION DU COUT DES ACTIVITES DE L'AGENCE (ECONOMIE)	27	2. EVALUATIE VAN DE KOSTEN VAN DE ACTIVITEITEN VAN HET AGENTSCHAP (ZUINIGHEID)	27
2.1. EVALUATION DU COUT DE L'ELIMINATION DES DECHETS MENAGERS ET ASSIMILES SELON LE MODE DE TRAITEMENT DE L'INCINERATION	27	2.1. EVALUATIE VAN DE KOSTPRIJS VOOR HET OPHALEN EN VERWERKEN VAN HUISHOUDELIJK EN DAARMEE GELIJKGESTELD AFVAL DOOR VERBRANDING	27
2.1.1. Coût global annuel et à la tonne de la collecte et du traitement des déchets ménagers et assimilés	28	2.1.1. Globale jaarlijkse kostprijs per ton voor het ophalen en het verwerken van het huishoudelijk en daarmee gelijkgesteld afval	28
2.1.1.1. Coût global annuel	28	2.1.1.1. Jaarlijkse globale kostprijs	28
2.1.1.2. Coût à la tonne	29	2.1.1.2. Kostprijs per ton	29
2.1.2. Comparaison du coût de l'élimination d'une tonne de déchets ménagers dans la Région de Bruxelles-Capitale avec celui d'autres entités urbaines européennes	29	2.1.2. Comparaison van de kostprijs van de verwerking van een ton huishoudelijk afval in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met die van andere Europese steden	29
2.1.3. La structure du coût de l'élimination des déchets ménagers reflète-t-elle une amélioration de la qualité de leur enlèvement et de leur traitement	30	2.1.3. Blijkt uit de structuur van de kostprijs van de verwijdering van het huisvuil een verbetering van de kwaliteit van de ophaling en de verwerking van dat vuil ?	30
2.1.3.1. Coût de la collecte	30	2.1.3.1. Kostprijs van de ophaling	30
2.1.3.2. Coût du traitement	30	2.1.3.2. Verwerkingskosten	30
2.1.4. Comparaison du coût de l'élimination des déchets ménagers par ménage avec la contribution exigée pour financer la propreté et la sécurité urbaine dans la Région de Bruxelles-Capitale	32	2.1.4. Comparaison van de kostprijs van de verwerking van het huisvuil per gezin met de bijdrage die van die gezinnen gevraagd wordt voor het financieren van de stadsreiniging en veiligheid in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	32
2.1.4.1. Coût global de l'élimination des déchets ménagers estimé par ménage	32	2.1.4.1. Geraamde globale kostprijs van de verwijdering van het huishoudelijk afval per gezin	32
2.1.4.2. Contribution, par ménage bruxellois, estimée pour financer la propreté et la sécurité urbaine	33	2.1.4.2. Geraamde bijdrage per Brussels gezin voor de financiering van de stadsreiniging en veiligheid	33
2.1.4.3. Evaluation	33	2.1.4.3. Evaluatie	33

2.1.5. Coût de l'élimination des déchets relevant des contrats d'abonnement	34	2.1.5. Kostprijs van de verwijdering van afvalstoffen op basis van abonnementscontracten	34
2.2. ANALYSE DU COUT DES PRESTATIONS DE PROPETE HORS COLLECTE	34	2.2. ANALYSE VAN DE KOSTPRIJS VAN DE REINIGINGSACTIVITEITEN BUITEN DE OPHALINGEN	34
2.2.1. Critère d'évaluation	34	2.2.1. Evaluatiecriterium	34
2.2.2. Evaluation	35	2.2.2. Evaluatie	35
3. EVALUATION DES MOYENS DONT DISPOSE L'ORGANISME POUR EXECUTER SES DIFFERENTES MISSIONS (EFFICIENCE).....	35	3. EVALUATIE VAN DE MIDDELEN WAAROVER DE INSTELLING BESCHIKT OM HAAR VERSCHILLENDE OPDRACHTEN UIT TE VOEREN (DOELMATIGHEID)	35
3.1. EVALUATION DE L'ORGANISATION GENERALE.....	36	3.1. EVALUATIE VAN DE ALGEMENE ORGANISATIE	36
3.1.1. Plan d'organisation	36	3.1.1. Organigram	36
3.1.2. Procédures de prévention et de détection de détournements, de fraudes, d'erreurs ...	37	3.1.2. De procedures voor het voorkomen en opsporen van verduisteringen, fraudes, fouten	37
3.1.3. Audit comptable : Evaluation des procédures de contrôle interne mises en place pour garantir la fiabilité de l'enregistrement des données comptables et financières	38	3.1.3. Comptabiliteitsaudit : evaluatie van de bestaande interne controleprocedures om de betrouwbaarheid van de registratie van de boekhoudkundige en financiële gegevens te waarborgen	38
3.1.3.1. <i>Audit du secteur des créances et plus particulièrement des comptes clients</i>	38	3.1.3.1. <i>Controle van de sector van de schuldvorderingen en meer in het bijzonder van de klanten rekeningen.....</i>	38
3.1.3.2. <i>Audit des comptes de trésorerie.....</i>	41	3.1.3.2. <i>Audit van de thesaurierekeningen.....</i>	41
3.1.3.3. <i>Audit des comptes de stocks.....</i>	42	3.1.3.3. <i>Controle van de voorraadrekeningen</i>	41
3.1.3.4. <i>Audit des comptes d'immobilisation.....</i>	42	3.1.3.4. <i>Controle van de rekeningen van vaste activa</i>	42
3.2. EVALUATION DES RESSOURCES PATRIMONIALES (IMMOBILISATIONS CORPORELLES).....	43	3.2. EVALUATIE VAN DE PATRIMONIALE MIDDELEN (MATERIELE VASTE ACTIVA)	43
3.2.1. Les dépôts et garage	43	3.2.1. De depots en garage	43
3.2.2. L'usine d'incinération des immondices (U.I.O.M.) et les infrastructures annexes ..	44	3.2.2. De verbrandingsoven voor afvalstoffen en de hulpinfrastructuur	44
3.2.2.1. <i>En ce qui concerne le rejet des fumées de l'usine d'incinération</i>	44	3.2.2.1. <i>In verband met de rookuitstoot van de verbrandingsoven</i>	44
3.2.2.2. <i>En ce qui concerne la mise en décharge des fines et mâchefers (résidus de l'incinération).....</i>	44	3.2.2.2. <i>In verband met het storten van d vliegassen en de roosterassen (verbrandingsresten)</i>	44
3.3. EVALUATION DES RESSOURCES HUMAINES.....	46	3.3. EVALUATIE VAN HET MENSELIJK POTENTIEEL	46
3.3.1. Programmation de recrutement	46	3.3.1. Programmatie van de aanwerving	46
3.3.1.1. <i>Critères d'évaluation.....</i>	46	3.3.1.1. <i>Evaluatiecriteria.....</i>	46
3.3.1.2. <i>Evaluation.....</i>	46	3.3.1.2. <i>Evaluatie.....</i>	46
3.3.2. Qualification et motivation	49	3.3.2. Kwalificatie en motivatie	49
3.3.2.1. <i>Critères d'évaluation.....</i>	49	3.3.2.1. <i>Evaluatiecriteria.....</i>	49
3.3.2.2. <i>Evaluation.....</i>	50	3.3.2.2. <i>Evaluatie.....</i>	50
3.3.3. Adaptation du nombre d'agents aux différentes missions	52	3.3.3. Aanpassing van het aantal personeelsleden aan de verschillende opdrachten ...	52
3.3.3.1. <i>Critère d'évaluation</i>	52	3.3.3.1. <i>Evaluatiecriterium.....</i>	52
3.3.3.2. <i>Evaluation.....</i>	52	3.3.3.2. <i>Evaluatie.....</i>	52

3.4. EVALUATION DES RESSOURCES FINANCIERES.....	54	3.4. EVALUATIE VAN DE FINANCIËLE MIDDELEN.....	54
3.4.1. Besoins financiers qui dépassent le cadre de la gestion de l'organisme.....	54	3.4.1. Financiële behoeften die het kader van het beheer van de instelling overstijgen.....	54
3.4.1.1. <i>En matière de pension du personnel statutaire</i>	55	3.4.1.1. <i>Pensioenen van het statutaire personeel</i>	55
3.4.1.2. <i>Pour l'usine d'incinération</i>	57	3.4.1.2. <i>De verbrandingsoven</i>	57
3.4.2. Besoins financiers spécifiques liés à la gestion de l'Agence.....	57	3.4.2. Specifieke financiële behoeften in verband met het beheer van het agentschap.....	57
3.4.2.1. <i>Liquidité financière et situation de trésorerie</i>	57	3.4.2.1. <i>Financiële liquiditeit en schatkisttoestand</i>	57
3.4.2.2. <i>La gestion du charroi</i>	59	3.4.2.2. <i>Beheer van het wagenpark</i>	59
3.4.2.3. <i>L'absence de provisions pour risques et charges</i>	61	3.4.2.3. <i>Ontbreken van voorzieningen voor risico's en lasten</i>	61
3.4.2.4. <i>Les terrains et constructions</i>	61	3.4.2.4. <i>Terreinen en gebouwen</i>	61
3.5. ADAPTATION DES MOYENS JURIDIQUES AUX MISSIONS DE L'AGENCE... ..	62	3.5. AANPASSING VAN DE JURIDISCHE MIDDELEN AAN DE OPDRACHTEN VAN HET AGENTSCHAP.....	62
3.5.1. Lacunes légales et réglementaires.....	62	3.5.1. Wettelijke en reglementaire lacunes.....	62
3.5.1.1. <i>Contrôle de l'application des différents textes légaux et réglementaires</i>	62	3.5.1.1. <i>Controle op de toepassing van de verschillende wetten en reglementen inzake "openbare netheid"</i>	62
3.5.1.2. <i>Approbation par le Gouvernement régional de la situation des recettes et des redevances de l'usine d'incinération</i>	63	3.5.1.2. <i>Reglementaire leemte in het raam van de goedkeuring door de regering van de staat van de ontvangsten en heffingen van de verbrandingsoven</i>	63
3.5.2. Lacunes du contrat de concession.....	64	3.5.2. Leemten in het raam van het concessiecontract van de verbrandingsoven.....	64
3.5.2.1. <i>Calcul des recettes de la vente vapeur</i>	64	3.5.2.1. <i>Berekening van de ontvangsten van de verkoop van stoom</i>	64
3.5.2.2. <i>«Fonds de gros entretien et de renouvellement» et contrôle de l'état d'usure de matériel</i>	66	3.5.2.2. <i>"Fonds voor groot onderhoud en vernieuwing" en controle op de slijtage van het materieel</i>	66
4. CONCLUSIONS DE L'AUDIT DE GESTION.....	67	4. CONCLUSIES VAN DE BEHEERS-CONTROLE.....	67
4.1. EFFICACITE ET COUT DES DIFFERENTES ACTIVITES DE L'AGENCE.....	67	4.1. DOELTREFFENDHEID EN KOSTPRIJS VAN DE VERSCHILLENDE ACTIVITEITEN VAN HET AGENTSCHAP.....	67
4.2. EVALUATION DES MOYENS.....	71	4.2. EVALUATIE VAN DE MIDDELEN.....	71
TROISIEME PARTIE : EVALUATION DE LA TENUE DE LA COMPTABILITE AU REGARD DES OBLIGATIONS LEGALES ET REGLEMENTAIRES IMPOSEES PAR LA LOI DU 16 MARS 1954 ET L'ARRETE ROYAL DU 7 AVRIL 1954.....	76	DERDE DEEL : EVALUATIE VAN DE BOEKHOUDING TEN AANZIEN VAN DE WETTELIJKE EN REGLEMENTAIRE VERPLICHTINGEN DIE DOOR DE WET VAN 16 MAART 1954 EN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 APRIL 1954 WORDEN OPGELEGD.....	76
1. PLAN COMPTABLE ET REGLEMENT FINANCIER.....	76	1. REKENINGSTELSEL EN FINANCIËEL REGLEMENT.....	76
2. INTEGRATION DES COMPTABILITES BUDGETAIRE ET GENERALE.....	76	2. INTEGRATIE VAN DE BUDGETTAIRE EN DE ALGEMENE COMPTABILITEIT.....	76
3. FONCTIONNEMENT DES COMPTES BUDGETAIRES.....	77	3. WERKING VAN DE BEGROTINGSREKENINGEN.....	77

4. OPERATIONS DE CLOTURE.....	77
5. CONSIDERATIONS SUR LA TENUE DES COMPTABILITES BUDGETAIRE ET GENERALE	78

QUATRIEME PARTIE : RESPECT DE LA LEGISLATION SUR LES MARCHES PUBLICS (LOI DU 14 JUILLET 1976 ET ARRETE ROYAL DU 22 AVRIL 1977, RELATIFS AUX PROCE- DURES DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS).....	78
--	----

1. LES CONTRATS DE PUBLICITE	78
2. LES CONTRATS D'ACHAT D'HABITS DE TRAVAIL	80
3. MISE EN DECHARGE DES MACHEFERS ET FINES.....	80

4. AFSLUITVERRICHTINGEN.....	77
5. BESCHOUWINGEN OVER HET BIJHOU- DEN VAN DE BUDGETTAIRE EN DE AL GEMENE BOEKHOUDING.....	78

VIERDE DEEL : NALEVING VAN DE WET- GEVING OP DE OVERHEIDSOPDRACHTEN (WET VAN 14 JULI 1976 EN KONINKLIJK BESLUIT VAN 22 APRIL 1977 BETREFFENDE DE PROCEDURES VOOR DE GUNNING VAN OVERHEIDSOPDRACHTEN	78
--	----

1. DE RECLAMECONTRACTEN	78
2. DE CONTRACTEN VOOR DE AANKOOP VAN WERKKLEDIJ	80
3. HET STORTEN VAN ROOSTER- EN VLIEGASSEN	80

OBJECTIFS DE L'AUDIT

1. METHODE

L'objet du présent rapport est un audit intégré de l'organisme qui s'articule en quatre parties :

1.1. HISTORIQUE

Cette première partie rassemble les éléments essentiels qui permettent de prendre connaissance du domaine contrôlé.

1.2. AUDIT DE GESTION (1)

La démarche de contrôle entreprise repose sur une triple analyse :

- la réalisation des objectifs fixés à l'Agence dans le cadre de ses activités (efficacité) : l'élimination des immondices, les missions conventionnelles de service public (nettoyement des voiries), les missions commerciales ;
- le coût des différentes prestations (économie) ; à cet égard, l'objectif du contrôle a été fixé sur l'étude du coût de la collecte et du traitement des ordures ménagères (et assimilées) qui constitue la mission obligatoire et exclusive du service public ainsi que l'activité principale de l'Agence ;
- l'adéquation entre les moyens mis à la disposition de l'organisme et ses missions (efficacité) ; le contrôle s'est attaché plus particulièrement à l'évaluation générale du contrôle interne (organisation et audit comptable, séparation des tâches et procédures de prévention et de détection des détournements, fraudes, erreurs), aux moyens juridiques, aux ressources humaines et financières ainsi qu'à l'usine d'incinération.

1.3. CONTROLE DES COMPTES

Evaluation de la tenue de la comptabilité au regard des obligations légales et réglementaires imposées par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public et l'arrêté royal du 7 avril 1954 portant règlement général sur le budget et la comptabilité des organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954.

(1) Appelé également contrôle de la gestion financière.

OOGMERKEN VAN DE CONTROLE

1. METHODE

Het hierna volgende verslag is het resultaat van een geïntegreerde audit van de instelling. Het bestaat uit vier delen:

1.1. HISTORIEK

In dit eerste deel zijn alle belangrijke elementen samengebracht die toelaten inzicht te verwerven in de gecontroleerde materie.

1.2. BEHEERSCONTROLE (1)

De controle werd uitgevoerd vanuit een drievoudige optiek :

- de verwezenlijking van de doelstellingen die aan het Agentschap in het raam van zijn activiteiten zijn opgelegd (doeltreffendheid) : het verwijderen van vuilnis, de conventionele opdrachten van openbare dienst (schoonvegen van de wegen), de commerciële opdrachten ;
- de kostprijs van de verschillende prestaties (zuinigheid) : wat dit luik betreft behelsde de controle de studie van de kostprijs van de ophaling en verwerking van huishoudelijk (en daarmee gelijkgesteld) afval ; zij vormen nl. de verplichte en exclusieve opdracht van openbare dienst en de hoofdactiviteit van het Agentschap ;
- nagaan of de instelling voor het vervullen van de opdrachten over adequate middelen beschikt (doelmatigheid) ; de controle was vooral toegespitst op de algemene evaluatie van de interne controle (organisatie en controle van de comptabiliteit, scheiding van de taken en procedures voor het voorkomen en opsporen van verduisteringen, fraudes, fouten), van de juridische middelen, van het menselijk potentieel en de financiële middelen, alsook van de verbrandingsinstallatie.

1.3. CONTROLE VAN DE REKENINGEN

Evaluatie van de manier waarop de comptabiliteit gevoerd wordt in het licht van de wettelijke en reglementaire verplichtingen opgelegd door de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut en door het koninklijk besluit van 7 april 1954 houdende algemeen reglement op de begroting en de comptabiliteit van de bij wet van 16 maart 1954 beoogde instellingen van openbaar nut.

(1) Is ook synoniem van controle van het financiële beheer.

1.4. CONTROLE DE LA LEGALITE

Cette dernière partie est consacrée exclusivement au respect de la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et son arrêté royal d'application du 22 avril 1977.

2. OBJECTIFS

Permettre d'évaluer globalement la gestion de l'organisme et la réalisation des différentes missions qui lui sont confiées ainsi que dégager des éléments d'amélioration d'ordre structurel et organisationnel.

PREMIERE PARTIE : HISTORIQUE

1. CADRE INSTITUTIONNEL DE L'AGENCE REGIONALE POUR LA PROPLETE

En Flandre et en Wallonie, le ramassage des déchets relève de la compétence des communes qui se sont regroupées en intercommunales. Les Gouvernements de ces deux Régions peuvent réglementer ce domaine et conclure des contrats qui engagent les intercommunales à atteindre certains objectifs en échange de subventions. A Bruxelles, la collecte des déchets ménagers a été organisée par les communes bruxelloises jusqu'en 1973. Ensuite, ce service a été du ressort de l'Agglomération de Bruxelles ⁽²⁾. L'article 166 § 2 de la Constitution et les articles 48 à 59 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises ont radicalement modifié le fonctionnement de l'Agglomération en supprimant ses organes (Conseil et Collège) et en confiant l'exercice de ses compétences au Conseil et au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. L'Agglomération a donc été maintenue comme institution avec sa personnalité juridique propre et les compétences qui lui sont attachées. Ce fonctionnement institutionnel complexe peut dès lors être résumé par le tableau suivant :

ORGANES	NORMES	COMPETENCES ⁽³⁾
CONSEIL (BXL/CAP.)	REGLEMENTS	- Enlèvement et traitement des immondices
GOVERNEMENT	ARRETES	- Lutte contre l'incendie - Aide médicale urgente - Transport rémunéré de personnes

(2) Loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes qui a été modifiée ultérieurement par la loi du 21 août 1987.

(3) En outre, les matières d'agglomération peuvent s'étendre à des compétences "transférées" ou "dévolues" ainsi qu'à des nouvelles compétences exclusives.

1.4. WETTELIJKHEIDSCONTROLE

Dit laatste deel handelt uitsluitend over de naleving van de wet van 14 juli 1976 betreffende de opdrachten voor werken, leveringen en diensten en haar uitvoeringsbesluit van 22 april 1977.

2. DOELSTELLINGEN

Een globale evaluatie mogelijk maken van het beheer van de instelling en van de verwezenlijking van de verschillende opdrachten die haar toevertrouwd zijn. Tevens wilde men elementen aanvoeren die kunnen bijdragen tot structurele en organisatorische verbeteringen.

EERSTE DEEL : HISTORIEK

1. INSTITUTIONEEL KADER VAN HET GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID

In Vlaanderen en Wallonië valt de vuilnisophaling onder de bevoegdheid van de gemeenten, die daarvoor in intercommunale maatschappijen gegroepeerd zijn. De regeringen van die twee Gewesten kunnen reglementerend optreden en contracten afsluiten waarin de intercommunale maatschappijen zich ertoe verbinden bepaalde doelstellingen te bereiken waarvoor zij toelagen bereiken. De huisvuilophaling werd in Brussel tot 1973 door de Brusselse gemeenten zelf georganiseerd. Daarna werd zij een bevoegdheid van de Brusselse Agglomeratie ⁽²⁾. De werking van de Agglomeratie werd grondig gewijzigd door artikel 166, § 2, van de Grondwet en door de artikels 48 tot 59 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen : de raad en het college werden afgeschaft en de uitoefening van hun bevoegdheden werd overgedragen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De Agglomeratie werd dus behouden als instelling met een eigen rechtspersoonlijkheid en met de bevoegdheden die haar toegewezen werden. Die ingewikkelde institutionele werking kan bijgevolg aan de hand van de volgende tabel samengevat worden :

ORGANEN	NORMEN	BEVOEGDHEDEN ⁽³⁾
RAAD (BRU/HOOFDST.)	VERORDE- NINGEN	- Ophaling en verwerking van vuilnis
REGERING	BESLUITEN	- Brandweer - Dringende geneeskundige hulpverlening - Bezoldigd vervoer van personen

(2) Wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, die later door de wet van 21 augustus 1987 gewijzigd werd.

(3) De materies waarvoor de Agglomeratie bevoegd is, kunnen bovendien uitgebreid worden tot de "overgedragen" of "afgestane" bevoegdheden alsook op exclusieve nieuwe bevoegdheden.

L'ensemble des compétences exercées, dans ce domaine, par la Région comprend donc essentiellement des attributions d'une part de nature communale (les compétences de l'Agglomération) et d'autre part de nature régionale. La Région de Bruxelles-Capitale peut à son tour déléguer l'exercice d'attributions de l'Agglomération à certains organismes d'intérêt public, qu'elle crée ou désigne⁽⁴⁾. C'est ainsi qu'a été adoptée le 19 juillet 1990 l'ordonnance portant création de l'Agence régionale pour la propreté (Bruxelles-Propreté) et chargeant cette dernière des compétences qu'exerçait l'ex-service de propreté de l'Agglomération en matière d'enlèvement et de traitement des immondices. L'entreprise, ainsi créée, est un organisme d'intérêt public à caractère "industriel" plutôt qu'un service administratif de type classique. Il est opérationnel depuis 1992. S'agissant d'un "pararégional" de catégorie A, l'organisme est soumis à l'autorité hiérarchique du secrétaire d'Etat régional chargé de la propreté publique⁽⁵⁾ et à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public. Les missions dont l'organisme peut être chargé sont donc les missions de service public anciennement exercées par l'Agglomération ou qui pouvaient être confiées à cette dernière, auxquelles s'ajoutent des missions nouvelles qui sont de compétence régionale.

2. MISSIONS DE L'AGENCE REGIONALE POUR LA PROPRETE ("BRUXELLES-PROPRETE")

2.1. MISSIONS OBLIGATOIRES ET EXCLUSIVES (MONOPOLE) DE SERVICE PUBLIC ISSUES DES COMPETENCES DE L'AGGLOMERATION

De bevoegdheden die het Gewest op dat vlak uitoefent, zijn dus hoofdzakelijk taken die enerzijds tot de gemeentelijke bevoegdheid behoren (de bevoegdheden van de Agglomeratie) en anderzijds taken die tot de gewestelijke bevoegdheid behoren. Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest kan op zijn beurt de uitoefening van agglomeratietafen delegeren aan sommige instellingen van openbaar nut die het opricht of aanwijst⁽⁴⁾. In die optiek heeft het op 19 juli 1990 de ordonnantie houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid (Net Brussel) goedgekeurd en heeft het dat agentschap belast met de uitoefening van de bevoegdheden die de vroegere dienst voor netheid van de Agglomeratie inzake vuilnisophaling en -verwerking uitoefende. De onderneming die aldus opgericht werd, is veeleer een instelling van openbaar nut met een "industriële" karakter dan een klassieke administratieve dienst. Zij is sedert 1992 operationeel, en vermits ze een "pararegionale" instelling van categorie A is, is die instelling onderworpen aan het hiërarchisch gezag van de gewestelijke Staatssecretaris die bevoegd is voor openbare reinheid⁽⁵⁾ en aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut. De instelling kan dus belast worden met de opdrachten van openbare dienst die voorheen door de Agglomeratie uitgeoefend werden of waarmee deze belast kon worden; daar komen ook de nieuwe opdrachten bij in materies waarvoor het Gewest bevoegd is.

2. OPDRACHTEN VAN HET GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID ("NET BRUSSEL")

2.1. VERPLICHTE EN EXCLUSIEVE OPDRACHTEN VAN OPENBARE DIENST (MONOPOLIE) DIE UIT DE BEVOEGDHEDEN VAN DE AGGLOMERATIE VOORTVLOEIEN

Missions <u>actuellement exercées</u> par l'Agence.	Missions qui <u>pourraient être confiées</u> à l'Agence par décision du Conseil et du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.	Missions qui <u>pourraient être transférées</u> à la demande de dix communes au moins et pour autant que celles-ci représentent les deux tiers de la population de l'Agglomération ⁽⁶⁾ et après accord du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
L'enlèvement et le traitement des "immondices ou déchets ménagers: déchets provenant de l'activité normale des ménages et des déchets qui y sont assimilés par l'Exécutif" ⁽⁷⁾	1) Le balayage des rues, places, marchés et parcs publics et le déneigement des voies publiques ⁽⁸⁾ . 2) Nettoyage de la voirie d'agglomération créée par la reprise des voiries communales ⁽⁹⁾ .	Nettoyage de parkings ou campings publics.
Opdrachten die het Agentschap <u>momenteel uitoefent</u>	Opdrachten waarmee het Agentschap <u>belast zou kunnen worden</u> bij beslissing van de Raad en van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	Opdrachten die <u>overgedragen zouden kunnen worden</u> op verzoek van minstens tien gemeenten en voor zover deze tweederde van de bevolking van de Agglomeratie ⁽⁶⁾ vertegenwoordigen en na akkoord van de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
De ophaling en verwerking van "huisvuil of huishoudelijke afvalstoffen: afval afkomstig van de normale huishoudelijke activiteit en door de gewestregering hiermee gelijkgestelde afvalstoffen" ⁽⁷⁾	1) De wegen, pleinen, markten en openbare parken schoonvegen en sneeuw ruimen op de openbare wegen ⁽⁸⁾ . 2) Vegen van het wegennet van de Agglomeratie dat overgenomen werd van de gemeenten ⁽⁹⁾ .	Schoonvegen van de openbare parkings en kampeerplaatsen.

2.2. NOUVELLES MISSIONS DE SERVICE PUBLIC QUI SONT CONFIEES A L'AGENCE DANS LE CADRE DES COMPETENCES REGIONALES

- 1) La participation et la collaboration aux programmes mis en place par l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (I.B.G.E.) dans le cadre de la planification de l'élimination des déchets bruxellois (collecte sélective, recyclage des déchets, mise en décharge de ces derniers)⁽¹⁰⁾.
- 2) L'exécution totale ou partielle de la politique de déchets⁽¹¹⁾ à l'exception d'une part, de l'importation, du transit et de l'exportation des déchets et, d'autre part, des déchets radioactifs (article 6, § 1, II, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980); ceci, à la demande du Gouvernement régional.

2.3. NOUVELLES MISSIONS CONVENTIONNELLES DE SERVICE PUBLIC

L'Agence peut accepter d'assumer les missions suivantes par convention, sur demande et aux frais des pouvoirs publics concernés⁽¹²⁾ :

- 1) le nettoyage de la voie publique et de ses abords ;
- 2) le balayage et le ramassage des immondices sur la voie régionale ;
- 3) le balayage et le ramassage sur les sites propres de la Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles.

2.4. MISSIONS COMMERCIALES

L'Agence peut exercer des activités commerciales compatibles avec les missions qui lui sont confiées :

(4) Article 5 de la loi spéciale du 12 janvier 1989.

(5) Au moment du contrôle, M. Robert HOTYAT.

(6) Article 4, § 3, de la loi du 26 juillet 1971.

(7) Article 4, § 2, 1, de la loi du 26 juillet 1971 et définition, donnée à l'article 2 de l'ordonnance relative à la prévention et à la gestion des déchets. En outre, constitue un ménage "soit une personne vivant seule, soit la réunion de deux ou plusieurs personnes qui résident habituellement dans le même logement et y ont une vie commune" (article 3, § 1, al. 2, de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la "taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles").

(8) Article 4, § 2 Bis, de la loi du 26 juillet 1971.

(9) Article 4, § 2 Ter, de la loi du 26 juillet 1971.

(10) Article 4, § 1, 2, de l'ordonnance du 19 juillet 1990.

(11) Article 4, § 4, de l'ordonnance du 19 juillet 1990.

(12) Article 4, § 2, 2 et 3, de l'ordonnance du 19 juillet 1990.

2.2. NIEUWE OPDRACHTEN VAN OPENBARE DIENST DIE IN HET RAAM VAN DE BEVOEGDHEDEN VAN HET GEWEST AAN HET AGENTSCHAP TOEVERTROUWD WORDEN

- 1) Deelnemen en meewerken aan de programma's die door het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) opgezet worden in het raam van de planning voor de verwijdering van het Brussels afval (selectieve ophaling, recyclage en storten van afval)⁽¹⁰⁾.
- 2) De volledige of gedeeltelijke uitvoering van het afvalstoffenbeleid⁽¹¹⁾ met uitzondering van enerzijds de invoer, de doorvoer en uitvoer van afval, en anderzijds van de radioactieve afvalstoffen (artikel 6, § 1, II, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980) zulks op vraag van de gewestregering.

2.3. NIEUWE CONTRACTUELE OPDRACHTEN VAN OPENBARE DIENST

Het Agentschap kan mits het sluiten van een overeenkomst, op verzoek en op kosten van de betrokken overheid de uitvoering van de volgende opdrachten aanvaarden⁽¹²⁾:

- 1) reinigen van de openbare weg en van de kantstroken ;
- 2) vegen van de gewestelijke wegen en verwijderen van zwerfvuil ;
- 3) vegen en opruiming van zwerfvuil op de eigen bedding van de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel.

2.4. COMMERCIELE OPDRACHTEN

Het Agentschap kan handelsactiviteiten uitoefenen die verenigbaar zijn met de toevertrouwde opdrachten :

(4) Artikel 5 van de bijzondere wet van 12 januari 1989.

(5) Op het ogenblik dat de controle werd uitgevoerd was dat de heer Robert HOTYAT.

(6) Artikel 4, § 3, van de wet van 26 juli 1971.

(7) Artikel 4, § 2, 1, van de wet van 26 juli 1971 en definitie die in artikel 2 van de ordonnantie betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen gegeven wordt. Als een gezin wordt bovendien beschouwd "ofwel een alleenstaand persoon, ofwel een vereniging van twee of meerdere personen die gewoonlijk in eenzelfde woning verblijven en er in gemeenschap leven" (artikel 3, § 1, 2e lid, van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen").

(8) Artikel 4, § 2 bis, van de wet van 26 juli 1971.

(9) Artikel 2, § 2 ter, van de wet van 26 juli 1971.

(10) Artikel 4, § 1, 2, van de ordonnantie van 19 juli 1990.

(11) Artikel 4, § 4, van de ordonnantie van 19 juli 1990.

(12) Artikel 4, § 2, 2 en 3, van de ordonnantie van 19 juli 1990.

- 1) éliminer (collecter-transporter-traiter)⁽¹³⁾ les déchets ne provenant pas de l'activité normale des ménages sur base de conventions avec les personnes physiques ou morales intéressées ;
- 2) participer au capital d'entreprises et à la gestion d'entreprises, exploiter ou faire exploiter des installations industrielles.

3. MOYENS MIS A LA DISPOSITION DE L'ORGANISME

3.1. STRUCTURE ET ORGANISATION

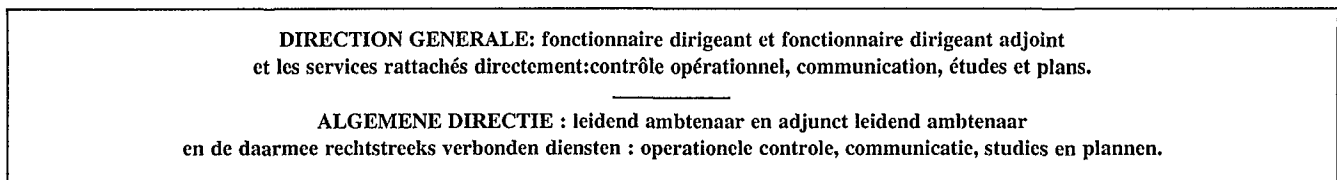
Schématiquement, les tâches au sein de l'Agence s'exercent sous l'autorité hiérarchique du secrétaire d'Etat régional de la manière suivante :

- 1) het vuilnis dat niet afkomstig is van gewone huishoudelijke activiteiten verwijderen (ophalen, wegvoeren en verwerken) ⁽¹³⁾ op basis van overeenkomsten met de betrokken natuurlijke of rechtspersonen ;
- 2) deelnemen in het kapitaal van bedrijven en in het beheer van ondernemingen, industriële installaties exploiteren of laten exploiteren.

3. MIDDELEN TER BESCHIKKING VAN DE INSTELLING

3.1. STRUCTUUR EN ORGANISATIE

Hierna volgt een schema van de wijze waarop de taken binnen het Agentschap worden uitgeoefend onder het hiërarchisch gezag van de staatssecretaris van het Gewest :



Service Financier — Financiële dienst	Ressources Humaines — Menselijk potentieel	Service Opérationnel — Operationele dienst	Service Technique — Technische dienst	Service Commercial — Commerciële dienst	Divers — Varia
- comptabilité - budget - finances	- gestion du personnel - recrutement - formation	- ordures ménagères et collecte sélective - déchetterie - conteneurs et enlèvement commercial - objets encombrants et versages clandestins - nettoyage	- gestion du charroi : - rédaction des cahiers des charges, réception, entretien. - gestion du contrat de concession de l'usine d'incinération (traitement)	- démarches clientèle - gestion des contrats commerciaux - facturation des prestations	- juridique - informatique
- comptabiliteit - begroting - financiën	- personeelsbeheer - aanwerving - opleiding	- huishoudelijk afval en selectieve ophaling - containerpark - containers en commerciële verwijdering - grof vuil en sluikestortingen - veegwerk	- beheer van het wagenpark : - opstellen van de bestekken, de voertuigen in ontvangst nemen, hun onderhoud - beheer van het concessiecontract van de verbrandingsoven (verwerking)	- contacten met klanten - beheer van de commerciële contracten - facturatie van de prestaties	- juridische aspecten - informatica

(13) Définition donnée à l'article 2 point 5 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et la gestion des déchets.

(13) Definitie opgenomen in artikel 2, punt 5, van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen.

L'Agence "Bruxelles-Propreté" a donc regroupé ses activités opérationnelles autour de quatre pôles de gestion :

- la collecte d'ordures ménagères et assimilées (mission obligatoire et exclusive de service public) et la collecte sélective ;
- le balayage et le nettoyage de voiries ou de sites ainsi que la lutte contre les versages sauvages (missions conventionnelles de service public) ;
- l'enlèvement d'objets encombrants, placements de conteneurs auprès des particuliers, la surveillance et le nettoyage des bulles à verre (missions commerciales) ;
- la déchetterie (mission conventionnelle de service public).

3.2. RESSOURCES PATRIMONIALES

3.2.1. BILAN SCHEMATIQUE DE L'EXERCICE 1993 (voir annexe n° 1)

Het Agentschap "Net Brussel" heeft zijn operationele activiteiten dus rond vier beheerspijlers gegroepeerd :

- het ophalen van huishoudelijk en daarmee gelijkgesteld afval (verplichte en exclusieve opdracht van openbare dienst) en selectieve ophaling ;
- het schoonvegen en zuiverhouden van wegen en sites alsook de bestrijding van sluijkstorten (conventionele opdrachten van openbare dienst) ;
- het ophalen van grof huisvuil, het plaatsen van containers bij particulieren, het controleren en ledigen van glasbakken (commerciële opdrachten) ;
- het containerpark (conventionele opdracht van openbare dienst).

3.2. PATRIMONIALE MIDDELEN

3.2.1. SCHEMATISCHE BALANS VAN HET BEGROTINGSJAAR 1993 (zie bijlage nr. 1)

ACTIF * ACTIEF *			PASSIF * PASSIEF *		
ACTIFS IMMOBILISES (immobilisation et créances à plus d'un an)	3.215	84 %	CAPITAUX PROPRES (capital, réserve, bénéfice et pertes reportées, subsides en capital)	2.847	74 %
VASTE ACTIVA (Vaste activa en vorderingen op meer dan een jaar)			EIGEN VERMOGEN (kapitaal, reserves, overgedragen winst en verlies, kapitaalsubsidies)		
ACTIFS CIRCULANTS (stocks, créances à moins d'un an, placements de trésorerie, comptes de régularisation)	622	16 %	PROVISION POUR RISQUES ET CHARGES ; DETTES ; COMPTE DE REGULARISATION	990	26 %
VLOTTENDE ACTIVA (voorraden, schulden op minder dan een jaar, geldbeleggingen, regularisatierekeningen)			VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN: SCHULDEN : REGULARISATIEREKENING		
TOTAL / TOTAAL	3.837	100 %	TOTAL / TOTAAL	3.837	100 %

(* en millions de francs / in miljoen BEF)

3.2.2. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

IMMOB. CORP. / 1993	MONTANT	%
TERRAINS ET CONSTRUCTIONS	2.700	87 %
INSTALLATIONS, MACHINES, OUTILLAGES	13	0,4 %
MOBILIER ET MATERIEL ROULANT	388	12,6 %
TOTAL	3.101	100 %

3.2.2. MATERIELE VASTE ACTIVA

MAT. VASTE ACTIVA/ 1993	BEDRAG	%
TERREINEN EN GEBOUWEN	2.700	87 %
INSTALLATIES, MACHINES EN UITRUSTING	13	0,4 %
MEUBILAIR EN ROLLEND MATERIEEL	388	12,6 %
TOTAAL	3.101	100 %

3.2.2.1. *Mobilier et matériel roulant*

- 1) Nombre de véhicules qui composent le charroi de l'Agence :

EXERCICE 1992 : 319	EXERCICE 1993 : 336
---------------------	---------------------

- 2) répartition du charroi en fonction des différentes activités de l'Agence :

REPARTITION	NOMBRE DE VEHICULES	%
COLLECTE : bennes et lève-conteneurs	168	50 %
BALAYAGE : nettoyage de chaussées par balayeuses, pick-up, camionnettes	50	15 %
ENLEVEMENT : par camions plats et grappins	34	10 %
DIVERS : véhicules de service, contrôle, maintenance.	84	25 %

3.2.2.2. *Terrains et constructions*

- 1) L'Agence dispose principalement d'immeubles transférés en pleine propriété de l'Agglomération. L'usine d'incinération représente la part la plus importante et a été estimée à quelque 2,6 milliards de francs par le receveur de l'Enregistrement lors de son transfert à l'Agence. Depuis la mise en service de l'usine le 1/1/1986, des investissements ont été effectués pour la séparation provisoire des fines⁽¹⁴⁾ (30,6 millions de francs) et pour la sécurité incendie (54,5 millions de francs).

Une convention de concession, conclue le 14 mai 1979, régit les conditions d'exploitation de l'usine d'incinération des immondices (U.I.O.M.) pour une durée de 20 ans entre la Région (Agglomération) de Bruxelles-Capitale et la S.A. SIOMAB.

Le tableau ci-dessous décrit les relations juridiques entre les deux parties :

Obligations du concédant Verplichtingen van de concessiegever	Obligations du concessionnaire 1) Verplichtingen van de concessiehouder
1. Acquisition du terrain destiné à la construction de l'usine. Aankoop van het terrein voor de bouw van de oven.	1. Concevoir le projet de construction de l'usine. Het plan van de oven ontwerpen.
2. Fournir à l'usine les déchets collectés par le service de propreté publique. De door de dienst openbare netheid verzamelde afval naar de oven brengen.	2. Construire l'usine. De oven bouwen.

(14) Fines : poussières récoltées dans les électrofiltres (beaucoup de métaux polluants) à décharger dans des décharges de classe 1. Quantité annuelle : 10.000 à 12.000 tonnes.

3.2.2.1. *Meubilair en rollend materieel*

- 1) Aantal voertuigen in het wagenpark van het Agentschap :

BEGROTINGSJAAR 1992 : 319	BEGROTINGSJAAR 1993 : 336
---------------------------	---------------------------

- 2) spreiding van het wagenpark op basis van de verschillende activiteiten van het Agentschap :

SPREIDING	AANTAL VOERTUIGEN	%
OPHALING : Kipwagens en containervoertuigen	168	50 %
SCHOONVEGEN : opkuisen van de wegen met borstelwagens, pick-ups, bestelwagens	50	15 %
VUILNISOPHALING : met platte vrachtwagens en vrachtwagens met grijper	34	10 %
VARIA : dienst-, controle- en onderhoudsvoertuigen	84	25 %

3.2.2.2. *Terreinen en gebouwen*

- 1) Het Agentschap beschikt hoofdzakelijk over gebouwen die de Agglomeratie in volle eigendom overgedragen heeft. De verbrandingsoven, met een bij haar overdracht naar het Agentschap door de ontvanger van de registratie op 2,6 miljard BEF geschatte waarde vertegenwoordigt daarin het grootste deel. Sedert de ingebruikneming van de oven op 1 januari 1986 werden er investeringen gedaan voor de voorlopige scheiding van de vliegassen⁽¹⁴⁾ (30,6 miljoen BEF) en voor de brandveiligheid (54,5 miljoen BEF).

De voorwaarden voor de exploitatie van de afvalverbrandingsoven (A.V.O.) zijn voor een duur van 20 jaar geregeld door een concessieovereenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Agglomeratie) en de N.V. SIO-MAB.

De hierna volgende tabel schetst de juridische betrekkingen tussen de twee partijen :

(14) Vliegassen : stof dat in elektrofilters opgevangen wordt (veel vervuilende metalen) die in stortplaatsen van klasse 1 gestort moeten worden. Jaarlijkse hoeveelheid : 10.000 tot 12.000 ton.

Obligations du concédant Verplichtingen van de concessiegever	Obligations du concessionnaire 1) Verplichtingen van de concessiehouder
<p>3. Paiement</p> <ul style="list-style-type: none"> • de la construction de l'usine. • relatif à l'exploitation : <ul style="list-style-type: none"> - redevance pour le traitement des déchets ("redevance exploitation") : une partie est forfaitaire et une autre est proportionnelle. - dépenses relatives à la mise en décharge des mâchefers⁽¹⁵⁾ et fines en ce compris les taxes régionales et communales . <p>3. Betaling</p> <ul style="list-style-type: none"> • van de bouw van de oven • betreffende de exploitatie : <ul style="list-style-type: none"> - retributie voor de verwerking van het afval ("exploitatie-heffing") : een deel is forfaitair en een ander proportioneel. - uitgaven in verband met het storten van de roosterassen⁽¹⁵⁾ en vliegassen met inbegrip van de gewestelijke en gemeentelijke belastingen 	<p>3. Exploiter l'usine avec, pour corollaire, l'obligation de payer au concédant une partie de la recette de la vente de vapeur à la centrale électrique (une partie est forfaitaire et une autre est fixée à 50 % des recettes provenant des apports privés à l'usine).</p> <p>4. Entretien l'usine. A cette fin, le contrat oblige le concessionnaire à prévoir un " fonds de renouvellement " destiné à garantir un minimum de frais d'entretien de l'outil durant la durée de la concession. Au crédit de ce compte sont portées mensuellement les parties fixe et proportionnelle des redevances payées par le concédant et qui doivent être affectées au renouvellement. Au débit, l'on trouve les dépenses réellement effectuées par le concessionnaire pour l'entretien de l'outil et acceptées à ce titre par les responsables de l'organisme . Le solde positif ou négatif dégagé reste détenu par le concessionnaire.</p> <p>3. De oven exploiteren met als gevolg de verplichting om aan de concessiegever een deel van de ontvangsten van de verkoop van stoom aan de elektriciteitscentrale te betalen (een deel is forfaitair en een ander is vastgesteld op 50 % van de ontvangsten van de private leveringen aan de oven).</p> <p>4. De oven onderhouden. De concessiehouder wordt daarom in het contract verplicht een " vernieuwingsfonds " op te richten dat een minimum aan onderhoudskosten voor de installaties moet garanderen gedurende de looptijd van de concessie. Maandelijks worden op die rekening de vaste en proportionele gedeelten van de door de concessiegever betaalde retributies gecrediteerd, die voor de vernieuwing aangewend moeten worden. Op de debetzijde vindt men de door de concessiehouder werkelijk uitgevoerde uitgaven voor het onderhoud van de installaties, die door de verantwoordelijken van de instelling als zodanig aanvaard werden. Het positief of negatief saldo blijft in handen van de concessiehouder.</p>

Le tableau suivant illustre les relations financières entre la S.A. SIOMAB et l'Agence.

Montants en millions de francs*	1992	1993
Montants <u>acquis</u> par l'Agence à titre de <u>perception de recettes</u> dues par le concessionnaire	210,6	192,1
Montants <u>dus</u> par l'Agence au concessionnaire à titre de paiement des <u>prestations effectuées dans le traitement et de la mise en décharge des immondices</u> déposés par elle-même et ses clients	393,2	418,5
Montants <u>divers dus</u> par l'Agence au concessionnaire	1,4	1,6
Solde	- 184,0	- 228,0

* montants sur base des factures de l'exercice

2) Les autres immeubles hérités de l'Agglomération concernent les dépôts (au nombre de 6 au moment du transfert) et le garage central d'entretien et de réparation des véhicules⁽¹⁶⁾. Depuis, l'Agence s'est dotée d'une déchetterie et d'un nouveau "méga-dépôt" à Neder-Over-Heembeek, ce qui représente un investissement de plus de 100 millions de francs.

(15) Mâchefers : résidu de l'incinération (métaux et autres résidus) à déverser dans des décharges de classe 2. Quantité annuelle : 135.000 tonnes.

(16) Plus quelques immeubles pris en location, dont le siège central et administratif de l'Agence.

De financiële banden tussen de NV SIOMAB en het Agentschap worden hieronder geschetst :

Bedragen in miljoen BEF *	1992	1993
Door het Agentschap <u>verworven</u> bedragen als <u>inning van de door de concessiehouder verschuldigde ontvangsten</u>	210,6	192,1
Door het Agentschap aan de concessiehouder <u>verschuldigde</u> bedragen bij wijze van betaling van de <u>geleverde prestaties voor de verwerking en het storten</u> van het door het Agentschap en zijn cliënten afgeleverde afval	393,2	418,5
<u>Diverse</u> door het Agentschap aan de concessiehouder <u>verschuldigde</u> bedragen	1,4	1,6
Saldo	- 184,0	- 228,0

* bedragen op basis van de facturen van het boekjaar

2) De overige gebouwen die het Agentschap van de Agglomeratie geërfd heeft, zijn de stalplaatsen (6 op het ogenblik van de overdracht) en de centrale garage voor het onderhoud en de herstelling van de voertuigen⁽¹⁶⁾. Sedertdien heeft het Agentschap een containerpark en een nieuw "megadepot" te Neder-over-heembeek laten bouwen, wat neerkomt op een investering van meer dan 100 miljoen BEF.

(15) Roosterassen : residu van de verbranding (metalen en overige reststoffen) die in de stortplaatsen van klasse 2 gedeponeerd moeten worden. Jaarlijkse hoeveelheid : 135.000 ton.

(16) En ook enkele gehuurde gebouwen, zoals de centrale bestuurszetel van het Agentschap.

3.3. RESSOURCES HUMAINES

Le personnel est composé d'agents statutaires et de contractuels. Ces agents peuvent avoir été transférés de l'ex-service de propreté de l'Agglomération ou encore avoir été engagés par le nouvel organisme. Au 31/12/1993, l'organisme comptait 1.411 agents dont plus de 90 % sont des ouvriers de propreté publique, ce qui met l'entreprise au rang des grands employeurs de main d'oeuvre peu qualifiée en région bruxelloise.

La répartition du personnel par tâches est illustrée par le tableau ci-après :

AFFECTATION DU PERSONNEL	AU 31/12/1993	EN %
COLLECTE	726	50 %
BALAYAGE-NETTOIEMENT	339	25 %
ENLEVEMENT (objets encombrants...)	114	8 %
DIVERS (encadrement, administratif,...)	232	17 %
TOTAL	1.411	100 %

Les frais de personnel s'élevaient à près de 1,2 milliard de francs en 1992 et 1,4 milliard de francs en 1993 ; soit à peu près de 60 % de la totalité des charges de l'organisme.

3.4. RESSOURCES FINANCIERES

3.4.1. LES PRODUITS

PRODUITS 1993	MONTANT *	1993
Subsides d'exploitation	1.650	67 %
Vente et prestations hors subsides	781	32 %
Divers (financiers,...)	25	1 %
Total	2.456	100 %

(* en millions de francs)

- Sont repris comme subsides d'exploitation uniquement les moyens financiers accordés par la Région dans le cadre de la dotation annuelle.
- Les ventes et prestations comprennent tous les produits perçus par l'organisme dans le cadre d'accords passés avec la Région ou d'autres entités publiques, de contrats commerciaux avec les personnes physiques ou morales de droit privé, de la vente de vapeur produite à l'usine d'incinération.

3.3. MENSELIJK POTENTIEEL

Er werken bij het Agentschap statutaire en contractuele personeelsleden, waarvan sommigen van de vroegere dienst voor netheid van de Agglomeratie overgeheveld zijn en anderen door de nieuwe instelling aangeworven zijn. Op 31/12/1993 werkten er bij de instelling 1.411 personeelsleden, waarvan meer dan 90 % arbeiders zijn. Hierdoor is de onderneming een der grote arbeidsverschaffers voor weinig geschoold personeel in het Brussels Gewest.

In de hierna volgende tabel wordt de personeelsverdeling per taak aangegeven :

TAAK DIE AAN HET PERSONEEL WORDT OPGEDRAGEN	OP 31/12/1993	IN %
HUISVUILOPHALING	726	50 %
SCHOONVEGEN-SCHOONHOUDEN	339	25 %
OPHALING (grof huisvuil, ...)	114	8 %
VARIA (omkadering, administratie,...)	232	17 %
TOTAAL	1.411	100 %

De personeelskosten bedroegen nagenoeg 1,2 miljard BEF in 1992 en 1,4 miljard in 1993 ; ze maken ongeveer 60 % uit van de totale lasten van de instelling.

3.4. FINANCIËLE MIDDELEN

3.4.1. OPBRENGSTEN

OPBRENGSTEN 1993	BEDRAG *	1993
Exploitatiesubsidies 1.	650	67 %
Verkoop en prestaties (subsides niet meegerekend)	781	32 %
Varia (financiële opbrengsten, ...)	25	1 %
Totaal	2.456	100 %

(* in miljoen BEF)

- Enkel de door het Gewest in het raam van de jaarlijkse dotatie toegekende financiële middelen zijn als exploitatiesubsidies in aanmerking genomen.
- De verkopen en prestaties omvatten alle opbrengsten die de instelling geïnd heeft in het raam van akkoorden met het Gewest of andere overheden, van commerciële contracten voor de verkoop van in de verbrandingsoven opgewekte stoom met private natuurlijke of rechtspersonen.

3.4.2. LES CHARGES (*emploi des ressources financières*)

CHARGES DE 1993	MONTANT *	EN %
Frais de personnel	1.372	59 %
Achat de biens et services divers (consommation intermédiaire)	632	27 %
Amortissement	174	7 %
Charges financières	60	2 %
Divers (charges exceptionnelles)	101	5 %
Total	2.339	100 %

(* en millions de francs)

DEUXIEME PARTIE : AUDIT DE GESTION

Dans cette partie, l'analyse de l'organisme cherche à évaluer si l'ensemble des décisions du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et des gestionnaires de l'Agence "Bruxelles-Propreté" (A.B.P.) permettent à cette dernière d'atteindre un résultat maximal (efficacité) au moindre coût (économie) et avec des moyens légaux, humains, matériels et financiers appropriés (efficience).

1. ANALYSE DE L'EFFICACITE DES ACTIVITES DE L'AGENCE "BRUXELLES-PROPRETE".

1.1. EVALUATION DES RESULTATS DE L'ELIMINATION DES DECHETS MENAGERS OU IMMONDICES

Pour rappel, la collecte et le transport des immondices des quelque 950.000 habitants de Bruxelles nécessitent le travail de 800 personnes et l'utilisation de plus de 160 véhicules.

1.1.1. CRITERES D'EVALUATION (OBJECTIFS DE CONTROLE)

L'objectif général peut se résumer à l'obligation pour l'Agence d'une part, d'assurer au domicile des ménages bruxellois, deux fois par semaine, la collecte de 100 % des ordures ménagères présentées de manière conforme au règlement relatif à l'enlèvement par collecte des immondices et d'autre part, à les faire traiter (incinération).

3.4.2. KOSTEN (*aanwending van de financiële opbrengsten*)

KOSTEN VAN 1993	BEDRAG *	IN %
Personeelskosten	1.372	59 %
Aankoop van diverse goederen en diensten (intermediair verbruik)	632	27 %
Aflossing	174	7 %
Financiële kosten	60	2 %
Varia (uitzonderlijke kosten)	101	5 %
Totaal	2.339	100 %

(* in miljoen BEF)

TWEEDE DEEL : BEHEERSCONTROLE

In dit deel wordt nagegaan of alle beslissingen van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de beheerders van het Agentschap "Net Brussel" dit laatste in staat stellen een maximaal resultaat te behalen (doeltreffendheid) tegen zo laag mogelijke kosten (zuinigheid) en met aangepaste wettelijke, menselijke, materiële en financiële middelen (doelmatigheid).

1. ANALYSE VAN DE DOELTREFFENDHEID VAN DE WERKZAAMHEDEN VAN HET AGENTSCHAP "NET BRUSSEL".

1.1. EVALUATIE VAN DE RESULTATEN VAN HET OPHALEN EN VERWERKEN VAN HET HUISHOUDELIJK OF ANDER AFVAL

Er wordt aan herinnerd dat er voor het ophalen en voeren van het afval van de nagenoeg 950.000 inwoners van Brussel 800 personeelsleden en 160 voertuigen nodig zijn.

1.1.1. EVALUATIECRITERIA (CONTROLEDOELSTELLINGEN)

De hoofddoelstelling kan worden samengevat als de verplichting voor het Agentschap om enerzijds twee keer per week bij de Brusselse huishoudens 100 % van het huishoudelijk afval dat overeenkomstig het reglement in verband met de huisvuilophaling aangeboden wordt, op te halen, en dat anderzijds te laten verwerken (verbranding).

1.1.2. EVALUATION

1.1.2.1. Assurer la collecte à domicile de 100 % des déchets ménagers

1. Quantité de déchets ménagers collectés par rapport à la population

Tonnage annuel de déchets ménagers apportés par les camions de "Bruxelles-Propreté" à l'usine d'incinération.	Nombre d'habitants bruxellois.	Poids des déchets ménagers récoltés annuellement par habitant.
430.000	950.000	450 kg

Ces 450 kg annuels par habitant correspondent à la quantité de déchets produits dans les grandes entités urbaines⁽¹⁷⁾. A ce chiffre peuvent être ajoutés 20 à 30 kg par an qui sont recueillis dans le cadre d'autres formes de collecte (bulles à verre, collectes sélectives, dépôts à la déchetterie, enlèvement spéciaux).

2. Taux de satisfaction à la collecte des immondices de la population

A la demande du Secrétariat d'Etat chargé de la propreté publique, une enquête d'opinion sur l'élimination des déchets a été réalisée par le Centre de Psychosociologie de l'Opinion de l'U.L.B. auprès d'un échantillon de 1.000 personnes représentatives des ménages de la Région de Bruxelles-Capitale durant le mois d'octobre 1991. Ce sondage sur la manière dont les personnes perçoivent l'organisation de la collecte montre une nette satisfaction des personnes interrogées.

En 1991, 87,5 % des personnes interrogées étaient satisfaites de la collecte des déchets ménagers.

1.1.2.2. Tournées bihebdomadaires

Une tournée bihebdomadaire est réalisée par "Bruxelles-Propreté" à laquelle sont venues s'ajouter la collecte à l'heure décalée (les jours fériés sauf à Noël et Nouvel An) et la collecte en soirée dans certains quartiers très fréquentés afin d'éviter l'accumulation d'immondices et de ne pas perturber les grandes voies de circulation durant la journée.

(17) En 1991, on aurait récolté 392 kg de déchets par habitant en Flandre, 280 kg en Wallonie. Les autres entités européennes se situeraient également entre 250 et 600 kg. Les Etats-Unis en produiraient quelque 800 kg par an et par habitant (enquête "Test-Achats magazine" n° 369) ; Une enquête du journal "Le Soir" du 10 mars 1995 estime les déchets ménagers produits annuellement par habitant à 360 kg en Wallonie.

1.1.2. EVALUATIE

1.1.2.1. Ophaling van 100 % van het huishoudelijk afval aan huis

1. Hoeveelheid huishoudelijk afval dat vergeleken met de bevolking opgehaald wordt

Jaarlijkse hoeveelheid huishoudelijk afval (in ton) dat door de vrachtwagens van "Net Brussel" naar de verbrandingsoven gebracht wordt	Bevolkings-aantal van Brussel	Gewicht van de jaarlijkse hoeveelheid opgehaald huishoudelijk afval per inwoner
430.000	950.000	450 kg

Die 450 kg per inwoner per jaar stemmen overeen met de hoeveelheid afval die in grote steden voortgebracht wordt⁽¹⁷⁾. Bij dat cijfer kan men 20 tot 30 kg per jaar toevoegen die in het raam van andere ophalingen ingezameld worden (glasbak, selectieve ophalingen, stortingen in het containerpark, bijzondere ophalingen).

2. Graad van tevredenheid van de bevolking over de huisvuilophaling

Op verzoek van de Staatssecretaris belast met het ophalen en verwerken van huisvuil werd door het "Centre de Psychosociologie de l'Opinion de l'U.L.B." bij een steekproef van 1.000 personen die representatief zijn voor de gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tijdens de maand oktober 1991 een opinieonderzoek uitgevoerd over het ophalen en verwerken van het afval. Uit de peiling naar de mening van de mensen over de organisatie van de vuilnisophaling blijkt dat de ondervraagde personen zeer tevreden zijn.

In 1991 was 87,5 % van de ondervraagde personen tevreden over de huisvuilophaling

1.1.2.2. Ophaalbeurten tweemaal in de week

"Net Brussel" doet twee ophalingen per week, en daarnaast wordt ook een ophaling georganiseerd buiten de normale uren (op feestdagen behalve met Kerstmis en Nieuwjaar) en een avondophaling in bepaalde drukke wijken om te vermijden dat het huisvuil zich zou opstapelen en om geen hinder te veroorzaken op de grote verkeersassen tijdens de dag.

(17) In 1991, zou men 392 kg afval per inwoner in Vlaanderen en 280 kg in Wallonië opgehaald hebben. De andere Europese entiteiten zouden ook tussen 250 en 600 kg schommelen. In de Verenigde Staten zou elke inwoner jaarlijks ongeveer 800 kg afval per jaar produceren (enquête van Test-Aankoop Magazine nr. 369); Volgens een enquête van het dagblad «Le Soir» van 10 maart 1995 wordt aangenomen dat elke inwoner van Wallonië jaarlijks 360 kg afval produceert.

1.1.2.3. Organisation performante des tournées

- 1) L'ex-service de propreté de l'Agglomération avait par tagé la collecte en huit secteurs disposant chacun de leurs dépôts et de leur centre administratif disséminés sur le territoire de Bruxelles. Cet éparpillement des agents et du matériel n'a pas encouragé la coordination et la mobilité dans l'activité de la collecte. Une politique de rationalisation de l'infrastructure est actuellement suivie afin de rendre ce service plus performant. C'est ainsi qu'un nouveau dépôt a été inauguré en 1994 à Neder-Over-Heembeek, lequel réunit en une seule infrastructure le matériel et le personnel de trois anciennes implantations (cf. infra 3.2.1.)
- 2) Les difficultés de gestion interne auxquelles est confrontée l'Agence dans le cadre de la réalisation de cette mission relèvent de la gestion du personnel (cf. infra).

Le nouvel organisme, succédant à l'Agglomération, s'est trouvé confronté à un climat d'entreprise peu ouvert aux contrôles des prestations, à la flexibilité du temps de travail et au vieillissement progressif du personnel. C'est pourquoi l'effort des responsables de l'organisme s'est porté sur ces questions ainsi que sur le reclassement et la réaffectation d'une partie du personnel.

- 3) La cartographie "informatique" envisagée pourrait aider à mieux circonscrire les différentes zones de collectes et rendre les tournées plus efficaces.

1.1.2.4. Réglementation et information du producteur de déchets ménagers

- 1) Le règlement du 15 juillet 1993 relatif à l'enlèvement par collecte des immondices⁽¹⁸⁾ spécifie les conditions qui doivent être respectées par le producteur de déchets ménagers afin de rendre plus performantes les tournées des agents de propreté publique en préservant la santé de ces derniers et en facilitant le travail d'enlèvement⁽¹⁹⁾. Cependant, même si le règlement établit que les infractions seront punies d'amendes auxquelles

(18) Le précédent règlement du mois de novembre 1988 a dû être revu au regard de l'ordonnance portant création de l'Agence (1990) et de celle relative à la prévention et la gestion des déchets (1991).

(19) Ce règlement oblige notamment le producteur de déchets à employer des sacs d'une capacité minimum de 30 litres qui doivent remplacer les sacs remis aux caisses de magasins et dont l'usage est dorénavant illicite, de ne pas dépasser 18 kg par sac, d'emballer les verres brisés ou tout autre objet coupant, de ne sortir ces sacs qu'à partir de 18 h., la veille de la collecte.

1.1.2.3. Een efficiënte organisatie van de ophalingen

- 1) De vroegere dienst netheid van de Agglomeratie had het grondgebied voor de ophaling in acht sectoren opgedeeld die ieder hun eigen stortplaatsen en hun administratief centrum verspreid over het Brussels grondgebied hadden. Die versnippering van het personeel en van het materieel was geen stimulans voor een betere coördinatie en mobiliteit van de ophalingen. Momenteel wordt een beleid gevoerd met het oog op een rationeler gebruik van de infrastructuur om die dienst nog efficiënter te laten werken. Zo werd in Neder-Over-Heembeek in 1994 een nieuwe stortplaats geopend waar het materieel en het personeel van drie vroegere vestigingen in één enkele infrastructuur samengebracht is (cfr. infra 3.2.1.).
- 2) De moeilijkheden inzake het interne beheer waarmee het Agentschap geconfronteerd wordt in het raam van de verwezenlijking van die opdracht, vallen binnen het domein van het personeelsbeheer (cf. infra).

De nieuwe instelling die de taak van de Agglomeratie overgenomen heeft, werd geconfronteerd met een ondernemingsklimaat dat zich slecht leende tot prestatiecontroles en flexibele werktijden, en met een progressieve veroudering van het personeelsbestand. Daarom hebben de verantwoordelijken van de instelling hun inspanningen op die kwesties toegespitst en ook op het herscholen van en het toewijzen van een nieuwe taak aan een gedeelte van het personeel.

- 3) Via het beoogde gecomputeriseerde kaartensysteem zou men de verschillende zones beter moeten kunnen aflijnen en de dienstrondes meer doeltreffend moeten kunnen maken.

1.1.2.4. Reglementering en voorlichting van de producent van huishoudelijk afval

- 1) In het reglement van 15 juli 1993 betreffende de verwijdering van afval door middel van ophalingen⁽¹⁸⁾ worden de voorwaarden gespecificeerd die de producent van huishoudelijk afval moet naleven om de dienstrondes van de personeelsleden van de openbare netheid efficiënter te laten verlopen, hun gezondheid te vrijwaren en hun werk⁽¹⁹⁾ te vergemakkelijken. Het reglement bepaalt weliswaar dat bij inbreuken boetes

(18) Het vorige reglement van de maand november 1988 moest herzien worden in het licht van de ordonnantie tot oprichting van het Agentschap (1990) en van die betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen (1991).

(19) Volgens dat reglement dient de producent van afval inzonderheid zakken met een minimumcapaciteit van 30 liter te gebruiken ter vervanging van de winkelzakjes die voortaan verboden zijn, mag de zak niet meer dan 18 kg wegen, moet de producent gebroken glas of ieder ander scherp voorwerp inwikkelen, mag hij de zakken pas vanaf 18 uur op de vooravond van de ophaling buitenzetten.

s'ajoutera la récupération des frais exposés par l'Agence pour remédier à la malpropreté causée, il faut constater qu'aucun pouvoir verbalisant n'a été reconnu aux fonctionnaires de l'Agence ou tout autre fonctionnaire régional, laissant ainsi la constatation des infractions à la police communale. Le contrôle du respect de l'application du règlement peut poser de nombreux problèmes de coordination et d'efficacité sans une étroite collaboration entre les différentes autorités publiques concernées.

- 2) L'organisme fait l'effort d'affecter près de 20 millions de francs par an à la publicité de ses activités et à l'information du public (brochures didactiques toutes boîtes, journal mensuel de l'entreprise, bus "info" ...).

1.1.2.5. Utilisation performante de l'usine d'incinération

La capacité maximale d'incinération par jour est de 1.500 tonnes (500 t./four). A partir de 1990, l'U.I.O.M. a incinéré plus de 500.000 t./an de déchets, ce qui correspond à un taux d'utilisation maximal de l'outil. Cette efficacité a été réalisée grâce aux apports privés qui permettent un apport complémentaire de déchets et une exploitation continue des fours. En 1991, l'étude des possibilités d'extension de traitement en Région bruxelloise a été envisagée lors de l'élaboration du plan déchet. Ce dernier présentait différentes possibilités : le recyclage, la biométhanisation, l'installation d'un quatrième four. Finalement, le Gouvernement régional a décidé, le 25 octobre 1992, d'écarter la construction du quatrième four⁽²⁰⁾ au profit des autres solutions.

1.2. EVALUATION DES ACTIVITES DE NETTOIEMENT DE LA VOIRIE (BALAYAGE)

Pour rappel, cette activité mobilise 340 personnes environ et plus de 50 véhicules.

1.2.1. CRITERE D'EVALUATION

Cette mission de balayage et de nettoyage peut être confiée à l'Agence par convention liant et régissant les relations entre cette dernière et le pouvoir public demandeur (Région, communes, intercommunales)⁽²¹⁾. La parfaite exécution de ces conventions nécessite que l'objet,

opgelegd zullen worden naast de terugvordering van de kosten die het Agentschap gedaan heeft om de veroorzaakte vervuiling te verhelpen, maar er dient te worden vastgesteld dat de ambtenaren van het Agentschap of enig ander gewestelijk ambtenaar geen enkele verbaliserende bevoegdheid gekregen hebben, zodat de gemeentepolitie de inbreuken moet vaststellen. De controle op de toepassing van het reglement kan tot heel wat coördinatie- en doeltreffendheidsproblemen aanleiding geven als er geen nauwe samenwerking is tussen de verschillende betrokken overheden.

- 2) De instelling doet de inspanning om jaarlijks nagenoeg 20 miljoen BEF te besteden aan publiciteit omtrent haar activiteiten en aan de voorlichting van het publiek (didactische folders met algemene verspreiding, een maandelijks bedrijfsblad, informatiebus, ...).

1.1.2.5. Doeltreffende aanwending van de verbrandingsoven

De maximale verbrandingscapaciteit per dag bedraagt 1.500 ton (500 ton per oven). Vanaf 1990 heeft de VFHA meer dan 500.000 ton/jaar afval verbrand, wat overeenstemt met de maximale aanwending van de installatie. Een dergelijke graad van doeltreffendheid was mogelijk dankzij de privé-aanvoer van bijkomend afval, die een continue exploitatie van de ovens mogelijk maakt. In 1991 heeft het Brussels Gewest naar aanleiding van de uitwerking van het afvalstoffenplan mogelijkheden bestudeerd om de verwerking uit te breiden. In dat afvalstoffenplan werden verschillende mogelijkheden bestudeerd zoals recyclage, productie van biogas, de installatie van een vierde oven. De gewestregering heeft op 25 oktober 1992 uiteindelijk beslist af te zien van de bouw van een vierde oven⁽²⁰⁾ ten voordele van de andere oplossingen.

1.2. EVALUATIE VAN DE ACTIVITEITEN INZAKE HET SCHOONMAKEN VAN DE WEGEN (SCHOONVEGEN)

Er wordt aan herinnerd dat voor die activiteit 340 personen en meer dan 50 voertuigen nodig zijn.

1.2.1. EVALUATIECRITERIA

Die opdracht betreffende het schoonvegen en reinigen kan via een overeenkomst aan het Agentschap toevertrouwd worden in een bindende overeenkomst die de betrekkingen tussen het Agentschap en de vragende overheid (Gewest, gemeenten, intercommunale maatschappijen) regelt⁽²¹⁾.

(20) L'infrastructure existante a cependant été conçue pour permettre l'adjonction éventuelle du quatrième four.

(21) Article 4, § 2, 2° et 3°, de l'ordonnance du 19 juillet 1990.

(20) De bestaande infrastructuur werd echter zo opgevat dat eventueel een vierde oven bijgebouwd kon worden.

(21) Artikel 4, § 2, 2° en 3°, van de ordonnantie van 19 juli 1990.

l'étendue et les moyens de la mission de l'organisme soient clairement définis et circonscrits.

1.2.2. EVALUATION

- 1) Une convention d'un montant de \pm 100 millions de francs⁽²²⁾, relative au nettoyage et à l'intervention sur les sites et lieux stratégiques (intérêt supracommunal) est conclue annuellement entre l'Agence et la Région de Bruxelles-Capitale depuis 1991.

Cette convention prévoit avec précision les prestations à effectuer par l'organisme⁽²³⁾, les moyens qui doivent y être affectés, le financement et la présentation de rapports d'activités au Ministre-Président du Gouvernement de Bruxelles-Capitale.

La réalisation de cette mission de nettoyage ne peut être totalement performante en raison de la coexistence de voiries dont le nettoyage est exclusivement du ressort de la propreté communale avec celles qui sont confiées à l'Agence Bruxelles-Propreté. Ce système hybride ne facilite guère une véritable gestion rationalisée du nettoyage des voiries communales et régionales de la Région de Bruxelles-Capitale.

- 2) Suite à la réforme institutionnelle de 1989, un arrêté royal du 6 décembre 1991 a repris une liste de routes et de leurs dépendances à transférer de l'Etat fédéral à la Région de Bruxelles-Capitale. L'organisme assure le balayage et le nettoyage de ces voies régionales dans des conditions qui ne lui permettent pas d'atteindre pleinement son objectif :

- contrairement au prescrit de l'article 4, § 2, 3^o, de l'ordonnance créant l'Agence régionale pour la propreté, le nettoyage des voiries régionales ne fait l'objet d'aucune convention avec la Région qui décrirait les activités, les moyens et le financement de cette mission. Il faut donc en déduire qu'une partie de la dotation est affectée à la réalisation de cette prestation. Toutefois, une solution pertinente pourrait être apportée en modifiant l'ordonnance portant création de l'Agence afin d'intégrer ce type d'activité dans les missions statutaires de l'organisme. Cette modification assurerait à l'Agence la continuité dans cet objectif et permettrait de reconvertir

(22) 103 millions de francs au budget régional 1995.

(23) "Bruxelles-Propreté" a été chargée du nettoyage du centre de la ville en août 1990. La mission a été étendue à douze sites dits "d'intérêt supracommunal" à partir d'octobre 1991 par la convention concernée. Il s'agit des axes Poelart-Botanique, Midi-Bourse-Roupe, du Boulevard Léopold II, de la petite ceinture, des quartiers des places Sainte-Catherine, du Béguinage, du Marché aux Poissons, du goulet Louise, des quartiers de l'Europe, du Heysel, du Centenaire, des abords des gares du Nord, Midi, Luxembourg.

Om die overeenkomsten naar behoren te kunnen uitvoeren moeten het voorwerp, de draagwijdte en de middelen van de opdracht van de instelling duidelijk gedefinieerd en afgeleid zijn.

1.2.2. EVALUATIE

- 1) Sedert 1991 wordt er jaarlijks tussen het Agentschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een overeenkomst voor een bedrag van \pm 100 miljoen BEF⁽²²⁾ afgesloten in verband met het zuiverhouden van de strategische pleinen en plaatsen (van bovengemeentelijk belang).

In die overeenkomst wordt nauwkeurig bepaald welke prestaties de instelling⁽²³⁾ moet leveren, welke middelen daarvoor gebruikt moeten worden, de financiering en de voorlegging van activiteitenrapporten aan de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke regering.

Dat zuiverhouden kan niet volkomen doeltreffend gebeuren aangezien er naast de wegen waarvoor het Agentschap Net Brussel bevoegd is, ook wegen bestaan waarvan de reiniging exclusief onder de bevoegdheid van de gemeentelijke reiniging valt. Dat gemengde systeem is niet bevorderlijk voor een werkelijk rationeel beheer van de reiniging van de gemeentelijke en gewestelijke wegen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

- 2) Naar aanleiding van de hervorming van de instellingen in 1989 werd in een koninklijk besluit van 6 december 1991 een lijst opgenomen van de wegen en hun omgeving die van de federale Staat naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgeheveld moesten worden. De instelling staat in voor het schoonvegen en zuiverhouden van die gewestwegen in omstandigheden waarin ze haar oogmerk niet ten volle kan bereiken :

- in tegenstelling tot de bepaling van artikel 4, § 2, 3^o, van de ordonnantie tot oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid is er over het zuiverhouden van de gewestwegen geen enkele overeenkomst met het Gewest afgesloten waarin de activiteiten, de middelen en de financiering van die opdracht beschreven worden. Men dient hieruit dus af te leiden dat een deel van de dotatie voor de verwezenlijking van die prestatie bestemd wordt. Men zou echter een afdoende oplossing kunnen bieden door de ordonnantie houdende oprichting van het Agentschap te wijzigen en deze vorm van activiteiten bij de statutaire opdrachten van de instelling te

(22) 103 miljoen frank op de gewestbegroting 1993.

(23) In augustus 1990 werd Net Brussel met het zuiverhouden van het stadscentrum belast. Die opdracht werd vanaf oktober 1991 door de betrokken overeenkomst uitgebreid tot twaalf plaatsen van bovengemeentelijk belang. Het gaat om de verkeersassen Poelaert-Kruidtuin, Zuid-Beurs-Roupe, de Leopold II-laan, de kleine ring, de wijken van het Sint-Catharinaplein, van het Begijnhof, de Vismarkt, de Louiza flessehals, de Europese wijken, de Heizel, de Eeuwfeestwijk, het Noord-, Zuid- en Luxemburgstation.

le personnel statutaire, devenu inapte au travail de la collecte, en respectant les normes légales (cfr. 3.3.3.);

- le morcellement de la compétence sur la voirie bruxelloise entre vingt et un pouvoirs publics (les dix-neuf communes, la Région et la STIB) empêche un nettoyage rationnel, coordonné et optimal sur le territoire régional.

1.3. EVALUATION DES ACTIVITES COMMERCIALES

L'analyse portera essentiellement sur les contrats dits "d'abonnement" dont le cadre peut être résumé comme suit: l'organisme peut offrir ses services à d'autres personnes physiques ou morales que les ménages (commerces, bureaux, entreprises, entités publiques) mais produisant des déchets, assimilés à des déchets ménagers par décision du Gouvernement. Ces producteurs de déchets peuvent soit faire enlever leurs immondices par l'Agence "Bruxelles-Propreté", soit faire appel à une entreprise privée spécialisée. L'organisme ne dispose donc d'aucun monopole sur ces collectes payantes mais possède l'important avantage de pouvoir intégrer la plupart des enlèvements de ces déchets à la collecte habituelle des ménages. Le service commercial gérait en 1993 plus de 6.500 contrats commerciaux pour un montant de près de 300 millions de francs. Les autres activités commerciales qui concernent l'enlèvement de déchets qui ne peuvent être qualifiés de déchets ménagers - enlèvement d'objets encombrants, dépôts à la déchetterie - seront étudiées plus particulièrement dans l'analyse des coûts (cf.2).

1.3.1. CRITERES D'EVALUATION

L'appréciation de la performance de la politique commerciale de l'Agence en matière de contrats d'abonnements a été appréciée en fonction de deux critères : d'une part, l'établissement de contrats précis, équitables, fondés sur une information pertinente à la clientèle et d'autre part, la part de marché détenue par l'organisme.

1.3.2. EVALUATION

1.3.2.1. Analyse contractuelle et information à la clientèle

- 1) Parmi sa clientèle, "Bruxelles-Propreté" a hérité d'anciens abonnés de l'ex-service de propreté de l'Agglomération qui proposait déjà des contrats en 1973. L'audit a permis de constater que deux types de contrats

vermelden. Door die wijziging zou het Agentschap dat oogmerk op continue basis kunnen nastreven en zou het statutaire personeel dat niet meer geschikt is voor de huisvuilophaling, omgeschoold kunnen worden met eerbiediging van de wettelijke normen (cfr. 3.3.3.);

- Door de versnippering van de bevoegdheid voor de Brusselse wegen over éénentwintig overheden (de negentien gemeenten, het Gewest en de MIVB) is een rationele, gecoördineerde en optimale reiniging op het gewestelijk grondgebied onmogelijk.

1.3. EVALUATIE VAN DE COMMERCIELE ACTIVITEITEN

De analyse zal vooral toegespitst worden op de zogenaamde "abonnements"-contracten waarvan het kader als volgt samengevat kan worden : de instelling kan haar diensten aan andere natuurlijke en rechtspersonen dan de gezinnen aanbieden (winkels, bureaus, bedrijven, overheden), die afval voortbrengen dat door een beslissing van de regering met huishoudelijk afval gelijkgesteld wordt. Die producenten van afval kunnen hun vuilnis ofwel door het Agentschap "Net Brussel" laten wegvoeren, ofwel een beroep doen op een gespecialiseerde privé-firma. De instelling heeft dus geen monopolie op die ophalingen tegen betaling maar ze heeft het belangrijke voordeel dat het grootste deel van die afval met de gewone ophaling voor de huishoudens meegenomen kan worden. De commerciële dienst beheerde in 1993 meer dan 6.500 commerciële contracten voor een bedrag van nagenoeg 300 miljoen BEF. De overige commerciële activiteiten die betrekking hebben op de ophaling van afval dat niet als huishoudelijk afval gekwalificeerd kan worden - de ophaling van grof vuil, stortingen in het containerpark - zullen meer in het bijzonder bij de analyse van de kosten bestudeerd worden (cf. 2).

1.3.1. EVALUATIECRITERIA

De prestaties van het commercieel beleid van het Agentschap inzake abonnementscontracten werden op basis van twee criteria beoordeeld, met name enerzijds in hoeverre nauwkeurige en billijke contracten opgesteld worden waarbij pertinente informatie aan de cliënteel verstrekt wordt, en anderzijds het marktaandeel van de instelling.

1.3.2. EVALUATIE

1.3.2.1. Analyse van de contracten en informatie aan de cliënteel

- 1) Onder de klanten van Net Brussel zijn er vroegere abonnees van de gewezen dienst voor netheid van de Agglomeratie die reeds in 1973 contracten aanbood. Bij de controle kon worden afgeleid dat twee soorten

coexistaient encore avec des conditions qui leur sont propres.

Le remplacement des anciens contrats devrait être accéléré afin de présenter une uniformité contractuelle (tous les abonnés soumis aux mêmes conditions) et de pouvoir ainsi faire respecter l'ensemble des clauses contractuelles par tous les clients.

- 2) Les contrats commerciaux sont fondés actuellement sur l'arrêté du Gouvernement du 16 juin 1994, fixant la tarification des prestations de l'Agence régionale pour la propreté et sur l'article 4 du règlement du 15 juillet 1993 relatif à l'enlèvement par collecte des immondices, lequel stipule que : "l'enlèvement des déchets assimilables aux immondices est assuré par "Bruxelles-Propreté" chez le producteur des déchets qui a conclu un contrat d'abonnement auprès de "Bruxelles-Propreté". Cette définition complexe et peu précise a entraîné dans le secteur tertiaire (commerces et bureaux) une certaine incompréhension à la fin de 1994⁽²⁴⁾, lorsque l'Agence a essayé de mettre en place une politique de prospection de sa clientèle potentielle⁽²⁵⁾. En effet, les personnes concernées par la collecte payante ne comprennent pas pourquoi l'organisme peut les inciter à conclure un contrat sur base des quantités de déchets qu'elles présentent à la collecte alors qu'elles paient déjà la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis⁽²⁶⁾. Même si cette taxe a pour objectif de faire contribuer non seulement les ménages mais également les autres acteurs de la vie urbaine aux besoins en matière de propreté publique et de lutte contre l'incendie, il n'en demeure pas moins qu'au regard des dispositions légales et réglementaires en vigueur le produit de cette redevance ne peut être considéré comme la seule participation financière du secteur tertiaire (secteur HORECA et bureaux). Une information plus spécifique et pertinente des personnes concernées par la collecte payante devrait permettre d'améliorer le contact avec la clientèle et ainsi d'accroître l'efficacité de la mission commerciale.

(24) Journal "Vlan" du 29/10/1994 : "Taxes et poubelles" ; journal "Le Soir" du 4/1/1995 : "Une redevance de trop sur les déchets professionnels. Les commerçants etterbeekoïses en ont ras les poubelles !".

(25) Neuf délégués commerciaux ont été engagés en 1994 afin de prendre contact avec chaque client existant ou potentiel et de lui présenter une offre contractuelle sur base d'une évaluation contradictoire des déchets déposés à la collecte.

(26) Règlement du 31 mai 1990 instaurant une taxe de propreté et de sécurité urbaine. Il a été remplacé par l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles. La taxe forfaitaire régionale a repris l'ancienne taxe sur les ménages de l'Agglomération et a étendu son assiette aux entreprises, commerce et bureaux. L'ordonnance aligne à partir de 1994 la taxe due par ces derniers sur le montant forfaitaire des ménages (1.800 F) et applique aux propriétaires d'immeubles non affectés à un usage d'habitation une taxe calculée en fonction des surfaces affectées à l'activité professionnelle et fixée à 200 F le m² au-delà des 300 premiers m² (ou 1.500 m², s'il s'agit de surfaces affectées à des activités industrielles ou artisanales).

contracten nog naast elkaar bestonden met elk eigen voorwaarden.

De vroegere contracten zouden versneld vervangen moeten worden om tot éénvormige contracten te komen (voor alle abonnees geldende identieke voorwaarden) en om alle contractuele bepalingen door alle klanten te kunnen laten eerbiedigen.

- 2) De commerciële contracten zijn momenteel gebaseerd op het besluit van de regering van 16 juni 1994 tot vaststelling van de tarieven van de prestaties van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, en op artikel 4 van het reglement van 15 juli 1993 betreffende de vuilnisophaling, waarin bepaald wordt dat "Net Brussel instaat voor de opruiming van met huisvuil gelijkgesteld afval bij degene die het afval produceert en een commerciële abonnementsovereenkomst met Net Brussel gesloten heeft". Die complexe en onnauwkeurige definitie bracht in de tertiaire sector (winkels en kantoren) op het einde van 1994⁽²⁴⁾ een zeker onbegrip teweeg toen het Agentschap trachtte aan klantenprospectie te doen⁽²⁵⁾. De personen die voor de betaalde ophaling in aanmerking komen, begrijpen niet waarom de instellingen hen kan aansporen om een contract af te sluiten op basis van de hoeveelheid afval die ze willen laten ophalen, terwijl ze reeds de gewestbelasting ten laste van de bewoners van bebouwde terreinen betalen⁽²⁶⁾. Die taks heeft tot doel niet enkel de gezinnen maar ook de overige deelnemers aan het stadsleven te laten bijdragen in de behoeften inzake openbare netheid en brandweer, maar zulks neemt niet weg dat de opbrengst van die heffing in het licht van de vigerende wettelijke en reglementaire bepalingen niet als het enige financiële onderdeel van de tertiaire sector (HORECA-sector en kantoren) beschouwd kan worden. Via meer specifieke en pertinente informatie voor de personen waarop de betaalde ophaling betrekking heeft, zou het mogelijk moeten zijn het contact met de cliënteel te verbeteren en zodoende de doeltreffendheid van de commerciële opdracht te verhogen.

(24) Weekblad "Vlan" van 29/10/1994 : "Taxes et poubelles" ; dagblad "Le Soir" van 4/1/1995 : "Une redevance de trop sur les déchets professionnels. Les commerçants etterbeekoïses en ont ras les poubelles !".

(25) Er werden in 1994 negen handelsvertegenwoordigers aangeworven om contact op te nemen met elke bestaande of potentiële klant en hen een contract aan te bieden op basis van een tegensprekelijke raming van het op te halen afval.

(26) Reglement van 31 mei 1990 tot instelling van een belasting op de netheid en veiligheid van de stad. Het werd vervangen door de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van de bewoners van bebouwde terreinen en van de titularissen van werkelijke rechten op bepaalde gebouwen. De forfaitaire gewestelijke taks kwam in de plaats van de vroegere taks op de gezinnen van de Agglomeratie en ze werd ook van toepassing op de bedrijven, winkels en kantoren. De ordonnantie stemt de door deze laatsten verschuldigde taks vanaf 1994 af op het forfaitaire bedrag van de gezinnen (1.800 BEF) en past op de eigenaars van gebouwen die niet voor bewoning gebruikt worden, een taks toe die berekend wordt op basis van de oppervlakte die voor een beroepsactiviteit gebruikt wordt en die vastgesteld is op 200 BEF per m² boven de eerste 300 m² (of 1.500 m² indien het gaat om oppervlaktes voor industriële of ambachtelijke activiteiten).

3) L'arrêté précité du 16 juin 1994 devrait être modifié afin de prévoir une quantité minimale en deçà de laquelle aucun contrat commercial ne doit être conclu avec l'Agence. Certains commerçants et bureaux ne produisent que peu de déchets. Faire conclure des contrats à ces petits producteurs revient d'une part, à leur imposer une contribution financière disproportionnée par rapport à la contribution des ménages et d'autre part, à engorger le service commercial par la gestion de nombreux contrats portant sur de faibles montants.

1.3.2.2. Part de marché détenue par l'Agence "Bruxelles-Propreté"

Nombre de contrats d'abonnement (clients) au 31/12/1994.	Clientèle potentielle	Part de marché
8.000	40.000	20 %

L'absence de statistique fiable en ce domaine rend difficilement évaluable avec exactitude la clientèle potentielle en ce domaine. Toutefois, de concert avec le service commercial de l'Agence, un nombre compris entre 35.000 et 40.000 personnes physiques ou morales - secteur HORECA, bureaux, entreprises - susceptibles d'être intéressées par la collecte payante peut être retenu. L'inertie de l'ex-service de propreté publique de l'Agglomération dans ce domaine a nécessité un effort important de l'organisme pour rendre cette activité plus performante. Néanmoins, la faible part de marché détenue jusqu'à présent par l'Agence s'explique difficilement car ces déchets ne s'amoncellent pas devant les entreprises, commerces, bureaux alors que les entreprises privées spécialisées ne peuvent se prévaloir de couvrir le solde, soit 80 %⁽²⁷⁾. On peut en déduire que l'Agence "Bruxelles-Propreté" procède à l'enlèvement d'immondices sans être rétribuée pour ce travail et que les recettes perçues dans ce secteur d'activité ne représentent qu'au maximum 50% des recettes qu'elle pourrait encaisser pour les prestations fournies. En effet, les 8.000 contrats rapportent annuellement quelque 300 millions de francs. Or, la part de marché réellement couverte par l'Agence doit représenter 40 %, soit approximativement 500 à 600 millions de francs (compte tenu de la part du secteur privé et du nombre de "petits" clients potentiels). La perte résultant de ces enlèvements d'office peut donc être estimée entre 200 et 300 millions.

(27) Cette assertion est tirée d'expériences pilotes effectuées par l'Agence "Bruxelles-Propreté" dans certaines rues commerçantes. Après enlèvement des déchets, les services de l'Agence se sont rendu compte par des contrôles a posteriori que de nombreux commerçants n'avaient aucun contrat d'enlèvement.

3) Het bovenvermelde besluit van 16 juni 1994 zou gewijzigd moeten worden om een minimumhoeveelheid te bepalen waaronder geen enkel commercieel contract met het Agentschap gesloten kan worden. Bepaalde handelaars en kantoren produceren slechts weinig afval. Wanneer men die kleine producenten een contract zou laten afsluiten zou men hen enerzijds een financiële bijdrage opleggen die niet in verhouding staat tot de bijdrage van de gezinnen en zou men anderzijds de commerciële dienst verstikken in het beheer van talrijke contracten die op heel geringe bedragen betrekking hebben.

1.3.2.2. Marktaandeel van het Agentschap "Net Brussel"

Aantal abonnement-contracten (klanten) op 31/12/1994	Potentiële klanten	Markt aandeel
8.000	40.000	20 %

Het ontbreken van een betrouwbare statistiek op dat vlak maakt het moeilijk de potentiële cliënteel op dat vlak nauwkeurig in te schatten. In overleg met de commerciële dienst van het Agentschap kan gerekend worden op een 35.000 tot 40.000 natuurlijke of rechtspersonen - HORECA-sector, kantoren, bedrijven - die belangstelling kunnen hebben voor de betaalde ophaling. Doordat de vroegere dienst openbare netheid van de Agglomeratie op dat vlak geen initiatieven genomen had, diende de instelling heel wat inspanningen te doen om die activiteit meer efficiënt te maken. Het kleine marktaandeel dat het Agentschap tot nu toe opgebouwd heeft, kan echter moeilijk verklaard worden want die vuilnis stapelt zich niet op voor de bedrijven, winkels of kantoren, terwijl de gespecialiseerde privé-firma's zich er niet op kunnen beroepen dat ze het saldo van 80 % dekken⁽²⁷⁾. Daaruit kan worden afgeleid dat het Agentschap "Net Brussel" vuilnis ophaalt zonder voor dat werk vergoed te worden en dat de ontvangsten in die activiteitensector slechts maximum 50 % vertegenwoordigen van de ontvangsten die het voor de geleverde prestaties zou kunnen innen. De 8.000 contracten brengen immers ongeveer 300 miljoen BEF per jaar op. Het Agentschap moet in werkelijkheid evenwel een marktaandeel van 40 % hebben, d.w.z. ongeveer 500 tot 600 miljoen BEF (rekening houdend met het aandeel van de privé-sector en het aantal potentiële "kleine" klanten). Het verlies dat uit die ophaling van ambtswege voortvloeit, kan dus op 200 tot 300 miljoen BEF geraamd worden.

(27) Die stelling vloeit voort uit proefexperimenten van het Agentschap "Net Brussel" in bepaalde winkelstraten. Na het ophalen van het vuilnis hebben de diensten van het Agentschap zich via controles a posteriori rekenschap ervan gegeven dat vele handelaars geen enkel contract hadden voor de vuilnisophaling.

La collecte payante ayant été appliquée de manière fort inégale par l'Agglomération, le nouvel organisme a essayé de combler le retard dans ce domaine, mais différents facteurs font obstacle à une augmentation sensible des recettes commerciales et une gestion efficace de ce secteur.

- La faculté pour l'organisme d'offrir ses services à d'autres producteurs de déchets que les ménages répond à la fois à un souci de rencontrer un besoin existant dans les grandes entités urbaines et à la volonté de rentabiliser l'investissement en personnel et en matériel. Les responsables de l'organisme, soucieux de cet objectif, désirent développer ce secteur d'activité. Toutefois, l'attention doit être attirée sur les risques que peut engendrer le développement de la mission commerciale. En effet, les actes à vocation commerciale (contrats, associations, soumissions) posés par l'Agence pourraient éventuellement se voir sanctionner pour concurrence déloyale au regard de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique et la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur :

1. la loi du 5 août 1991 s'applique à toute entreprise qui a un objectif commercial ou économique. C'est le cas de l'Agence "Bruxelles-Propreté". L'article 3 de cette loi interdit à une entreprise "d'exploiter de façon abusive une position dominante sur le marché". Il y a abus de position dominante dès lors que l'entreprise dominante sur le marché peut influencer, voire déterminer, les conditions dans lesquelles la concurrence doit évoluer. L'Agence Bruxelles-Propreté jouit d'une position dominante sur le marché de la collecte des immondices dans la Région de Bruxelles-Capitale. N'abuse-t-elle pas de cette position dominante lorsque le Gouvernement régional peut, de manière arbitraire et par simple arrêté, déterminer les prix des prestations de l'Agence sans tenir compte du véritable coût de revient des prestations ? Un tarif inférieur à celui pratiqué sur le marché ne peut-il pas fausser la concurrence ?

A cet égard, en attendant la mise en place d'une comptabilité analytique fiable, le coût de revient n'est pas sûr car il est établi de manière empirique;

2. la loi du 14 juillet 1991 interdit, notamment, aux entreprises publiques qui exercent "une activité à caractère commercial, financier ou industriel et qui offrent en vente ou vendent des produits ou des services" des pratiques contraires aux usages honnêtes en matière commerciale. Toute activité commerciale peut être considérée comme contraire aux usages honnêtes en matière commerciale dès lors que celui qui l'exerce retire un avantage économique au

Daar de Agglomeratie de betaalde ophaling op heel on-evenwichtige manier toegepast heeft, heeft de nieuwe instelling getracht de achterstand op dat vlak op te halen, maar er zijn verschillende factoren die een aanzienlijke verhoging van de commerciële ontvangsten en een doeltreffend beheer van die sector verhinderen.

- De instelling kan van de mogelijkheid om haar diensten aan andere producenten van afval dan de gezinnen aan te bieden, gebruik maken om tegemoet te komen aan een bestaande behoefte in de grote steden en om de investeringen in personeel en materieel te rendabiliseren. De verantwoordelijken van de instelling zijn erg gewonnen voor dat oogmerk en wensen die activiteitensector uit te bouwen. Men dient echter de aandacht te vestigen op de risico's die uit de ontwikkeling van de commerciële opdracht kunnen voortvloeien. De handelingen met commerciële inslag (contracten, samenwerkingen, offertes) die het Agentschap stelt, zouden immers voor oneerlijke concurrentie gesanctioneerd kunnen worden in het licht van de wet van 5 augustus 1991 op de bescherming van de economische mededinging en de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument :

1. de wet van 5 augustus 1991 is van toepassing op iedere onderneming die een commercieel of economisch doel heeft. Het Agentschap "Net Brussel" verkeert in dat geval. Artikel 3 van die wet verbiedt een onderneming "misbruik te maken van een machtspositie op de markt". Er is sprake van een machtspositie zodra de dominante onderneming op de markt de voorwaarden waarbinnen de concurrentie moet evolueren kan beïnvloeden en zelfs kan vastleggen. Het Agentschap Net Brussel heeft een machtspositie op de markt van de vuilnisophaling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Maakt het geen misbruik van die machtspositie als de gewestregering willekeurig en gewoon via een besluit de prijzen van de prestaties van het Agentschap kan vastleggen zonder rekening te houden met de echte kostprijs van de prestaties ? Kan de concurrentie niet vervalst worden door een lager tarief dan het tarief dat op de markt geldt ?

In afwachting van de invoering van een betrouwbare analytische boekhouding staat de kostprijs niet vast aangezien hij op empirische basis bepaald wordt ;

2. de wet van 14 juli 1991 verbiedt inzonderheid de overheidsbedrijven die "een commerciële, financiële of industriële activiteit aan de dag leggen en die producten of diensten te koop aanbieden of verkopen" praktijken toe te passen die in strijd zijn met de eerlijke gebruiken van de handelsverrichtingen. Iedere handelsactiviteit kan als zodanig beschouwd worden zodra de persoon die ze uitoefent hieruit een economisch voordeel haalt ten nadele van de per-

détriment de ceux qui respectent les prescriptions, les dispositions légales ou réglementaires usuelles. Plusieurs arguments pourraient être éventuellement avancés dans ce sens à l'encontre de l'organisme :

- l'absence d'assujettissement de l'organisme à la T.V.A. pour ce type de prestations ;
- si l'Agence preste hors du cadre de sa mission de service public, elle se doit de respecter les critères de gestion financière et économique qui s'imposent aux entreprises privées.

Cette obligation n'est pas rencontrée par l'organisme pour les raisons suivantes :

- le prix de revient des prestations n'est pas établi de manière objective et fiable (voir ci-avant) et certaines charges d'exploitation sont directement prises en compte par la Région (par exemple, dans le cadre du plan vert) ;
 - les relations de travail au sein des entreprises privées sont régies par les conventions collectives du secteur. Ces dernières peuvent réglementer très strictement les prestations à horaire décalé. L'Agence, organisme de service public, n'est pas soumise à ces réglementations et pourrait proposer d'autres conditions de travail.
- Dans le cadre de sa mission commerciale, l'organisme peut se prévaloir de l'absence de liens contractuels ou du non-paiement du prix de l'abonnement pour refuser d'enlever les déchets produits par d'autres personnes que les ménages. Cependant, dans la réalité, l'objectif de maintenir une ville propre prend le pas sur les arguments juridiques et l'intérêt financier. Ainsi, même si certains contrats ne sont plus honorés par les clients, les agents de propreté publique continueront à enlever les déchets soit dans le cadre de la collecte ordinaire, soit sur réquisition des autorités communales. En outre, si un client potentiel refuse de contracter avec l'Agence arguant du fait qu'il a déjà passé un contrat avec une firme spécialisée, l'organisme se voit dans l'impossibilité de contrôler cette information. Un recoupement pourrait, cependant, être effectué si une obligation légale ou réglementaire imposait à toute personne relevant de ce secteur la possession d'une attestation concernant le mode d'élimination de ses déchets. Cette preuve devrait être présentée à toute demande de l'autorité régionale chargée du respect de l'environnement (Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement).
 - Jusqu'à ce jour, la distinction entre les immondices provenant des ménages et celles provenant des autres pro-

sonen die de gebruikelijke voorschriften en wettelijke of reglementaire bepalingen naleven. Er zouden eventueel verschillende argumenten in die zin tegen de instelling aangevoerd kunnen worden :

- het feit dat de instelling voor dergelijke prestaties niet aan de BTW onderworpen is ;
- indien het Agentschap buiten het raam van zijn opdracht van openbare dienst prestaties levert, moet het de criteria van financieel en economisch beheer eerbiedigen die voor de privé-ondernemingen gelden.

De instelling voldoet om de volgende redenen niet aan die verplichting :

- de kostprijs van de prestaties wordt niet op objectieve en betrouwbare wijze vastgesteld (zie hiervoor) en bepaalde exploitatiekosten worden rechtstreeks door het Gewest ten laste genomen (bijvoorbeeld in het raam van het groenplan) ;
 - de arbeidsverhoudingen binnen privé-ondernemingen worden door collectieve overeenkomsten geregeld. Deze overeenkomsten kunnen de prestaties buiten de normale werktijd heel strikt reglementeren. Het Agentschap is als instelling van openbare dienst niet aan die reglementeringen onderworpen en zou andere arbeidsvoorwaarden kunnen voorstellen.
- In het raam van haar commerciële opdracht kan de instelling zich beroepen op het ontbreken van contractuele banden of op de niet-betaling van de prijs van het abonnement om te weigeren het vuilnis op te halen dat door andere personen dan de gezinnen geproduceerd werd. In de werkelijkheid krijgt de doelstelling inzake het schoonhouden van de stad echter de voorrang op de juridische argumenten en het financiële belang. Zelfs indien de klanten bepaalde contracten niet nakomen, zullen de personeelsleden van Net Brussel zo het vuilnis verder meenemen in het raam van de gewone ophaling ofwel op vordering van de gemeentelijke overheid. Indien een potentiële klant bovendien weigert met het Agentschap een contract aan te gaan met als argument dat hij reeds een contract met een gespecialiseerde firma heeft, kan de instelling die informatie onmogelijk controleren. Men zou echter een controle kunnen doorvoeren indien iedere persoon van die sector wettelijk of reglementair verplicht zou worden om een bewijs te bezitten in verband met het wegvoeren van het afval. Dat bewijs zou voorgelegd moeten worden op elk verzoek van de regionale overheid die met de bescherming van het leefmilieu belast is (Brussels Instituut voor Milieubeheer).
 - Tot nu toe heeft men nog geen onderscheid kunnen invoeren tussen het vuilnis van de gezinnen en dat van

ducteurs de déchets n'a pu être élaborée (tournée spécifique, sacs différents). Comment identifier, par exemple, les déchets déposés à la collecte par un restaurateur parmi les déchets ménagers des habitants du même immeuble ⁽²⁸⁾ ?

- La crise économique se traduit dans le secteur commercial par une rotation très élevée des titulaires de ces professions et aucun inventaire ni mise à jour ne sont détenus par le service commercial.
- Aucun fonctionnaire régional n'a de pouvoir verbalisant à l'encontre des fraudeurs et le manque de coopération avec les autorités communales (Police) empêche une verbalisation dissuasive pour le non-respect de la réglementation sur la propreté publique.

2. EVALUATION DU COUT DES ACTIVITES DE L'AGENCE (ECONOMIE)

2.1. EVALUATION DU COUT DE L'ELIMINATION DES DECHETS MENAGERS ET ASSIMILES SELON LE MODE DE TRAITEMENT DE L'INCINERATION

- L'étude est consacrée à l'analyse du coût de la filière complète de l'élimination⁽²⁹⁾ des déchets ménagers dans la Région de Bruxelles-Capitale selon le mode de traitement de l'incinération c'est à dire, depuis l'enlèvement du sac poubelle à la porte de l'habitation (collecte), jusqu'à l'incinération, le transport et la mise en décharge des mâchefers et fines (traitement). L'étude du coût de l'élimination des déchets ménagers selon des modes de traitements alternatifs (collecte sélective et recyclage) n'a pas été retenu dans le cadre de l'audit de l'Agence car ces derniers commencent à être mis en oeuvre et ne concernent encore qu'une faible quantité des déchets ménagers gérés par l'organisme (9 à 10.000 tonnes).
- Les critères d'évaluation choisis pour estimer le coût de la collecte et du traitement des ordures ménagères dans la Région de Bruxelles-Capitale reposent sur l'analyse de l'évolution du coût à la tonne de l'élimination des déchets ménagers et sa comparaison avec celui d'autres entités urbaines européennes. Ensuite, il conviendra de

(28) Il faut remarquer que ce problème de tri se poserait pour toute société ayant une activité similaire à celle de l'Agence de Bruxelles-Propreté.

(29) L'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets définit l'élimination comme "la collecte, le transport et le traitement des déchets débouchant ou non sur une possibilité de récupération, de recyclage, de réutilisation, de réemploi direct ou sur toute autre revalorisation des déchets".

de overige afvalproducenten (een specifieke dienst-ronde, verschillende zakken). Hoe kan men bijvoorbeeld het door een restauranthouder buitengezet vuilnis onderscheiden van het huishoudelijk afval van de bewoners van hetzelfde gebouw ⁽²⁸⁾ ?

- De economische crisis komt in de commerciële sector tot uiting door een heel snelle wisseling van de uitvoerders van die beroepen en de commerciële dienst heeft geen enkele inventaris of bijwerking.
- Geen enkele gewestelijke ambtenaar heeft verbaliserende bevoegdheid ten aanzien van fraudeurs en het gebrek aan samenwerking met de gemeentelijke overheden (politie) verhindert dat er ontradende processen-verbaal uitgeschreven worden voor niet-naleving van de reglementering op de openbare reinheid.

2. EVALUATIE VAN DE KOSTEN VAN DE ACTIVITEITEN VAN HET AGENTSCHAP (ZUINIGHEID)

2.1. EVALUATIE VAN DE KOSTPRIJS VOOR HET OPHALEN EN VERWERKEN VAN HUISHOUDELIJK EN DAARMEE GELIJKGESTELD AFVAL DOOR VERBRANDING

- Deze studie is gewijd aan de analyse van de kosten van de volledige eliminatiecyclus⁽²⁹⁾ van het huishoudelijk afval in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door verbranding, d.w.z. vanaf de ophaling van de vuilniszak aan huis (ophaling) tot de verbranding, het vervoer en het storten van de slakken en fijnkool (verwerking). Er werd in het raam van de controle van het Agentschap geen studie gemaakt van de kostprijs van de eliminatie van het huishoudelijk afval volgens alternatieve verwerkingsmethodes (selectieve ophaling en recyclage) omdat deze nog maar sinds zeer onlangs toegepast worden en nog maar op een beperkt percentage van het door de instelling beheerd huishoudelijk afval betrekking hebben (9 tot 10.000 ton).
- Om de evaluatiecriteria te bepalen voor het ramen van de kostprijs van de ophaling en de verwerking van het huishoudelijk afval in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft men gesteund op de analyse van de evolutie van de kostprijs per ton voor de eliminatie van het huishoudelijk afval en de vergelijking ervan met die van

(28) Er dient te worden opgemerkt dat dat sorteerprobleem zou rijzen voor iedere maatschappij die een gelijkaardige activiteit heeft als het Agentschap Net Brussel.

(29) In de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de voorkoming en het beheer van vuilnis wordt eliminatie gedefinieerd als "de ophaling, het vervoer en de verwerking van vuilnis die al dan niet een mogelijkheid inhoudt tot recuperatie, recyclage, rechtstreeks hergebruik of een andere vorm van herwaarderung van het vuilnis".

s'interroger si le coût retenu correspond à une amélioration de la qualité de leur enlèvement et de leur traitement par la Région. Enfin une comparaison sera réalisée entre le coût de la collecte par ménage bruxellois et les prélèvements opérés auprès de ces derniers (taxe dite de "propreté et de sécurité urbaine" et le pourcentage additionnel à l'impôt des personnes physiques).

- Les tableaux ci-dessous établissent le coût des déchets provenant des ménages et assimilés (des ordures de restaurants etc.) qui sont enlevés par l'A.B.P. lors des collectes de porte à porte. Pour l'année 1991, les chiffres sont repris tels qu'ils ont été publiés dans le cadre de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets. Toutefois, il est à remarquer que les montants fixés pour la collecte ont été rectifiés en concertation avec les responsables de l'organisme et que ces données reposent essentiellement sur des montants budgétaires qui ne peuvent donner le même degré de fiabilité qu'une analyse sur base d'éléments comptables. Les données utilisées à partir de 1992 proviennent de l'examen des comptes de l'organisme et des pièces justificatives. A défaut de contrôle analytique des coûts au sein de l'organisme, les différentes données ont dû faire l'objet de synthèse, d'analyse et se voir appliquer une méthodologie qui est explicitée dans l'annexe n° 2.

2.1.1. COUT GLOBAL ANNUEL ET A LA TONNE DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DECHETS MENAGERS ET ASSIMILES.

2.1.1.1. Coût global annuel

COUT GLOBAL*	1991	1992	1993
Mise en décharge	90	110	130
Taxes	4	78	84
Incinération	175,5	205	204,5
Total du coût du traitement	269,5	393	418,5
Coût de la collecte	1.290	824,6	980,2
Coût global de l'élimination	1.559,5	1.217,6	1.398,7

(* montant en millions de francs)

Le montant total que la Région de Bruxelles-Capitale doit consacrer annuellement à l'élimination des déchets ménagers est de l'ordre de 1,4 milliard de francs. Même si la fiabilité des montants obtenus pour 1991 ne peut être assurée, le tableau renseigne néanmoins que le coût global de l'élimination n'a pas subi de profondes variations au cours de ces trois dernières années. Par contre, la structure

overige Europese steden. Vervolgens moet worden nagegaan of de in aanmerking genomen kostprijs overeenkomt met een verbetering van de kwaliteit van de vuilnisophaling en - verwerking door het Gewest. Tot slot zal een vergelijking gemaakt worden tussen de kostprijs van de ophaling per Brussels huishouden en de heffingen die hen daarvoor opgelegd wordt (de zogenaamde belasting voor de "reinheid en de veiligheid van de stad" en de opcentiemen op de personenbelasting).

- In de hierna volgende tabellen wordt de kostprijs vastgesteld van het vuilnis van de huishoudens en het daarmee gelijkgestelde vuilnis (afval van restaurants bijvb.) die door het ANB bij de ophaling van huis tot huis meegenomen wordt. Voor het jaar 1991 werden de cijfers overgenomen zoals ze in het raam van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de voorkoming en het beheer van vuilnis gepubliceerd werden. Er dient echter te worden opgemerkt dat de voor de ophaling vastgestelde bedragen in overleg met de verantwoordelijken van de instelling gecorrigeerd werden en dat die gegevens hoofdzakelijk op begrotingsbedragen berusten die niet dezelfde graad van betrouwbaarheid kunnen geven als een analyse op basis van boekhoudkundige elementen. De gegevens die vanaf 1992 gebruikt werden, zijn afkomstig van het onderzoek van de rekeningen van de instelling en de verantwoordingsstukken. Bij ontstentenis van een analytische controle van de kosten binnen de instelling moest van de verschillende gegevens een synthese en een analyse gemaakt worden en moest een methodologie toegepast worden die in bijlage nr. 2 uiteengezet wordt.

2.1.1. GLOBALE JAARLIJKSE KOSTPRIJS PER TON VOOR HET OPHALEN EN HET VERWERKEN VAN HET HUISHOUELIJK EN DAARMEE GELIJKGESTELD AFVAL.

2.1.1.1. Jaarlijkse globale kostprijs

GLOBALE KOSTPRIJS *	1991	1992	1993
Het storten	90	110	130
Taksen	4	78	84
Verbranding	175,5	205	204,5
Totaal van de kostprijs	269,5	393	418,5
Kostprijs van de ophaling	1.290	824,6	980,2
Globale kostprijs van eliminatie	1.559,5	1.217,6	1.398,7

(* in miljoenen BEF)

Het totaal bedrag dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest jaarlijks voor het elimineren van het huishoudelijk afval uitgeeft, schommelt rond 1,4 miljard BEF. Zelfs indien de betrouwbaarheid van de voor 1991 bekomen bedragen niet verzekerd kan worden, blijkt uit de tabel toch dat de globale kostprijs voor de eliminatie in de loop van de voorbije drie jaren geen grondige schommelingen gekend heeft. De

du coût de l'élimination s'est modifiée sensiblement. En effet, alors que la collecte et le traitement représentaient respectivement 80 % et 20 % du coût de l'élimination en 1991, cette proportion est de 70 % pour la collecte et de 30 % pour le traitement en 1993.

2.1.1.2. Coût à la tonne

Coût par tonne*	Exercice 91	Exercice 92	Exercice 93
COLLECTE	2.979	1.894	2.273
TRAITEMENT	894	1.058	1.165
TOTAL	3.873	2.952	3.438

* outre les dépenses mentionnées au point 2.1.1.1. supra, ce coût intègre l'amortissement de l'incinérateur (+) et le produit de la vente de vapeur (-)

Des éléments du tableau ci-dessus, il résulte que l'enlèvement et le traitement d'un sac d'ordures ménagères type, de 15 kg, revient à 52 F en 1993. Tout comme pour l'analyse du coût global de l'élimination, on constate que le coût n'a pratiquement pas varié au cours de ces trois dernières années mais que la structure de ce dernier s'est modifiée. En effet, alors que la part du coût de la collecte dans l'élimination d'une tonne d'ordures ménagères pouvait être estimée à 75 % en 1991, elle ne représente plus que 65 % en 1993. La part du coût du traitement dans le coût de l'élimination est quant à lui passé de 25 % à 35 % pour la même période. Il appartient, dès lors, de s'interroger sur les causes de ces modifications.

2.1.2 COMPARAISON DU COUT⁽³⁰⁾ DE L'ELIMINATION D'UNE TONNE DE DECHETS MENAGERS DANS LA REGION DE BRUXELLES CAPITALE AVEC CELUI D'AUTRES ENTITES URBAINES EUROPEENNES :

FB/Tonne Bruxelles	Munich	Paris	Copenhague	Vienne	
COUT					
TOTAL	± 3.438	± 5.104	± 5.359	± 5.423	± 8.000

Même si les chiffres obtenus pour les autres villes européennes ne peuvent être acceptés sans réserve vu l'impossibilité d'analyser la totalité des paramètres qui ont été pris en compte pour celles-ci, les coûts obtenus peuvent néanmoins nous servir d'indicateurs. Tout d'abord, on remarque que le coût moyen se situerait à ± 5.300 F.B./tonne⁽³¹⁾, ce qui met le coût de l'élimination des déchets ménagers

(30) Source : C.SCHAFF et G. VOGEL 1989. Waste Management Congress-Vienne. Ces sources ont été utilisées dans le cadre du plan déchet de la Région de Bruxelles-Capitale, elles ont dès lors été reprises dans le cadre de la présente étude en tenant compte d'un taux d'inflation moyen pour ces pays de quelque 2,5 % l'an.

(31) La ville la plus chère et la moins chère étant exclues afin de rechercher une certaine fiabilité statistique.

structure van de kostprijs van de eliminatie is daarentegen aanzienlijk gewijzigd. Terwijl de ophaling en de verwerking in 1991 respectievelijk 80 % en 20 % van de kostprijs van de eliminatie vertegenwoordigden, is die verhouding in 1993 70 % voor de ophaling en 30 % voor de verwerking.

2.1.1.2. Kostprijs per ton

Kostprijs per ton *	Boekjaar 91	Boekjaar 92	Boekjaar 93
OPHALING	2.979	1.894	2.273
VERWERKING	894	1.058	1.165
TOTAAL	3.873	2.952	3.438

* naast de uitgaven die in punt 2.1.1.1. supra vermeld zijn, zijn in de kosten ook de aflossing van de verbrandingsoven (+) en de opbrengst van de verkoop van stoom (-) opgenomen.

Uit de elementen van de bovenstaande tabel blijkt dat de ophaling en de verwerking van een standaard huisvuilzak van 15 kg in 1993 52 BEF kost. Zoals voor de analyse van de globale kostprijs voor de eliminatie stelt men vast dat de kostprijs praktisch niet gewijzigd is in de loop van de laatste drie jaar maar dat de structuur van die kostprijs veranderingen ondergaan heeft. Terwijl de ophaling in de kostprijs van de eliminatie van een ton huishoudelijk afval in 1991 op 71 % geraamd kon worden, vertegenwoordigt ze in 1993 immers nog slechts 65 %. Het aandeel van de kostprijs van de verwerking in de kostprijs van de eliminatie van vuilnis is voor dezelfde periode van 25 % naar 35 % gestegen. Men dient zich dus af te vragen waardoor die wijzigingen veroorzaakt zijn.

2.1.2. VERGELIJKING VAN DE KOSTPRIJS⁽³⁰⁾ VAN DE VERWERKING VAN EEN TON HUISHOUDELIJK AFVAL IN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST MET DIE VAN ANDERE EUROPESE STEDEN :

BEF/Ton Brussel	München	Parijs	Kopenhagen	Wenen	
TOTALE					
KOSTPRIJS	± 3.438	± 5.104	± 5.359	± 5.423	± 8.000

De cijfers die voor de andere Europese steden bekomen worden, kunnen weliswaar niet zonder voorbehoud aangezien het onmogelijk is alle parameters die voor die steden in aanmerking genomen werden, te analyseren, maar we kunnen de berekende kostprijzen toch als indicatoren gebruiken. In de eerste plaats valt het op dat de gemiddelde kostprijs rond 5.300 BEF/Ton⁽³¹⁾ zou schom-

(30) Bron : C. SCHAFF en G. VOGEL 1989. Waste Management Congress-Wenen. Die bronnen werden gebruikt in het raam van het afvalplan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ; ze werden derhalve her-nomen in het raam van de onderhavige studie rekening houdend met een gemiddelde inflatie van ongeveer 2,5 % voor die landen.

(31) De duurste en de goedkoopste stad werden uitgesloten om tot een zekere statistische betrouwbaarheid te komen.

bruxellois près de 35 % moins cher que dans les autres villes de référence. De plus, les villes européennes choisies sont souvent citées comme référence dans l'effort qu'elles poursuivent pour s'adapter aux exigences de la population et respecter l'environnement. Ceci tend à prouver que plus la qualité de la collecte et du traitement des ordures ménagères augmente, plus son coût devient important. La réponse à la question de savoir si cette conclusion peut être appliquée à l'élimination des déchets dans la Région de Bruxelles-Capitale doit reposer sur l'analyse de l'évolution des différents paramètres qui influencent la détermination de ce coût (cfr. 3).

2.1.3. LA STRUCTURE DU COÛT DE L'ELIMINATION DES DECHETS MENAGERS REFLETE-T-ELLE UNE AMELIORATION DE LA QUALITE DE LEUR ENLEVEMENT ET DE LEUR TRAITEMENT (analyse des différents paramètres qui interviennent dans le calcul du coût) ?

2.1.3.1. Coût de la collecte

Le coût de revient de la collecte d'ordures ménagères n'a pas fortement varié au cours de ces trois dernières années et, apparemment, a diminué légèrement. Cette faible variation trouve son explication dans la maîtrise des coûts dont l'organisme a fait preuve dans ce domaine depuis sa création. L'effort s'est principalement porté sur les secteurs suivants :

- 1) intensification de l'utilisation des moyens en personnel et en matériel par une réduction du nombre de tournées;
- 2) réaffectation du personnel : le nombre d'agents employés au service de la collecte (opérationnels, administratifs et encadrement) représente 800 agents en 1993 pour 870 en 1991 et une reconversion vers des travaux plus légers a été entreprise pour les travailleurs devenus inaptes au travail lourd de la collecte ;
- 3) rationalisation du circuit des tournées et de l'infrastructure existante.

2.1.3.2. Coût du traitement

Celui-ci a suivi une courbe ascendante. La raison de cet accroissement peut être trouvée dans l'analyse des différentes composantes qui entrent en ligne de compte dans le calcul du coût de traitement des ordures ménagères: incinération, mise en décharge, taxes.

melen, wat maakt dat de kostprijs voor de verwijdering van het Brussels huishoudafval ongeveer 35 % lager zou liggen dan in de andere in aanmerking genomen steden. De gekozen Europese steden worden daarenboven vaak geciteerd als referentie wegens hun voortdurende inspanning om zich aan te passen aan de eisen van de bevolking en om het leefmilieu te eerbiedigen. Zulks lijkt te bewijzen dat de kostprijs stijgt naarmate de kwaliteit van de ophaling en de verwerking van het huishoudelijk afval verbetert. Voor het antwoord op de vraag of die conclusie toegepast kan worden op de eliminatie van het vuilnis in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet men zich baseren op de analyse van de evolutie van de verschillende parameters die een invloed uitoefenen op de vaststelling van die kostprijs (cfr. 3).

2.1.3. BLIJKT UIT DE STRUCTUUR VAN DE KOSTPRIJS VAN DE VERWIJDERING VAN HET HUISVUIL EEN VERBETERING VAN DE KWALITEIT VAN DE OPHALING EN DE VERWERKING VAN DAT VUIL (analyse van de verschillende parameters die een rol spelen bij de berekening van de kostprijs) ?

2.1.3.1. Kostprijs van de ophaling

De kostprijs van de huisvuilophaling is de voorbije drie jaar weinig veranderd, en is blijkbaar lichtjes gedaald, wat verklaard kan worden door het feit dat de instelling er sedert haar oprichting steeds in geslaagd is de kosten te beheersen. Er werden hoofdzakelijk inspanningen geleverd in de volgende sectoren :

- 1) een meer intensieve aanwending van het personeel en het materieel door een vermindering van het aantal ophaalbeurten ;
- 2) een nieuwe taakbedeling voor het personeel : in 1993 werden 800 personeelsleden ingezet voor de ophalingen (operationeel, administratief en omkaderingspersoneel) tegenover 870 in 1991, en de arbeiders die niet meer geschikt waren voor het zware ophalingswerk werden naar lichtere jobs gekanaliseerd.
- 3) een rationalisering van de ophalingsrondes en van de bestaande infrastructuur.

2.1.3.2. Verwerkingskosten

Deze zijn in stijgende lijn geëvolueerd. De oorzaak voor die stijging kan men terugvinden door de verschillende bestanddelen te analyseren van de berekening van de kostprijs van de huisvuilverwerking (verbranding, storten en belasting).

COÛT F/TONNE	exercice 91	exercice 92	exercice 93
Incinération	422	472	474
Mise en décharge	206	260	311
Coût de l'investissement	626	626	626
(- Vente vapeur)	(-370)	(-484)	(-446)
Coût hors taxes	884	874	965
Taxes	10	184	200
Coût du traitement	894	1.058	1.165

L'incinération :

Depuis 1991, le coût (investissement et exploitation) de l'incinération des ordures ménagères à l'U.I.O.M. est resté constant si l'on tient compte d'un taux d'inflation moyen de 3 %. Il faut cependant remarquer que les cinq prochaines années verront le coût lié à l'incinération des déchets augmenter fortement. En effet, la directive 89/429/CEE introduite par l'arrêté de l'Exécutif du 31 mai 1991 impose de nouvelles normes de réduction "de la pollution atmosphérique en provenance des installations existantes des déchets municipaux" à partir du 1^{er} décembre 1996. La mise en conformité de l'usine d'incinération avec les normes européennes va entraîner des coûts supplémentaires annuels tant en investissements qu'en frais d'exploitation. L'incinération d'une tonne d'ordure ménagère pourrait, selon les premières études, voir son coût augmenter de \pm 700 F/t. Dans cette perspective, deux directives sont actuellement en discussion au sein de la Commission européenne ; l'une concernant les normes de rejet d'incinération de produits dangereux et l'autre concernant l'adaptation des normes de rejet de déchets ménagers aux normes visées par cette première directive.

La mise en décharge :

Le coût de la mise en décharge des résidus de l'incinération d'une tonne d'ordures ménagères a cru de plus de 50 % de 1991 à 1993. Les concessionnaires de décharges peuvent encore augmenter leur prix à l'avenir, c'est ainsi que la mise en décharge de mâchefers revenait à 250 F/t. en 1990 pour atteindre 1.030 F/t. au 1/1/1994.

Les taxes :

La charge des taxes a augmenté de quelque 2.000 % pendant la même période. Les taxes représentent près de 20 % du coût du traitement au lieu de 1 % en 1991. En 1993, l'Agence a dû déboursier un montant de 61 millions de francs pour les taxes régionales de mise en décharge des mâchefers en Région wallonne et de 19 millions de francs pour les taxes d'environnement de mise en décharge des fines en Région flamande. Le niveau de la taxation devrait se stabiliser à l'avenir. Cependant, force est de constater que la Région de Bruxelles-Capitale dépend entièrement du

KOSTPRIJS BEF/TON	Boekjaar 91	Boekjaar 92	Boekjaar 93
Verbranding	422	472	474
Storten	206	260	311
Investeringskosten	626	626	626
(- verkoop van stoom)	(-370)	(-484)	(-446)
Kostprijs zonder belastingen	884	874	965
Belastingen	10	184	200
Kostprijs van de verwerking	894	1.058	1.165

Verbranding :

De kostprijs (investeringen en exploitatie) van de verbranding van huishoudelijk afval in de verbrandingsoven is sedert 1991 constant gebleven indien men rekening houdt met een gemiddelde inflatie van 3 %. Er moet echter opgemerkt worden dat de kostprijs voor de verbranding van huisvuil in de komende vijf jaren aanzienlijk zal stijgen. Krachtens de richtlijn 89/429/EEG die bij besluit van de gewestregering van 31 mei 1991 ingevoerd werd, gelden er vanaf 1 december 1996 nieuwe normen inzake de beperking van de "luchtvervuiling afkomstig van de bestaande gemeentelijke huisvuilinstallaties". Zowel op het vlak van de investeringen als van de exploitatie, zullen jaarlijks meerkosten moeten worden gedragen om de verbrandingsoven in overeenstemming te brengen met de Europese normen. Volgens de eerste studies zou de kostprijs voor het verbranden van één ton huisvuil met \pm 700 BEF kunnen stijgen. In dat perspectief worden er momenteel binnen de Europese Commissie twee richtlijnen besproken, met name één in verband met de uitstootnormen bij de verbranding van gevaarlijke stoffen en een andere om de uitstootnormen inzake huishoudelijk afval in overeenstemming te brengen met de normen die in die eerste richtlijn beoogd worden.

Het storten :

Van 1991 tot 1993 is de kostprijs voor het storten van resten van de verbranding van één ton huishoudelijk afval met meer dan 50 % gestegen. De concessiehouders van stortplaatsen kunnen in de toekomst hun prijzen nog verhogen; het storten van één ton roosterassen kostte in 1990 250 BEF tegenover 1.030 BEF op 1 januari 1994.

Belastingen :

De belasting is in dezelfde periode met ongeveer 2.000 % gestegen. De belastingen vertegenwoordigen nagenoeg 20 % van de kostprijs van de verwerking tegenover 1 % in 1991. In 1993 heeft het Agentschap 61 miljoen BEF besteed uit hoofde van gewestbelastingen, voor het storten van de roosterassen in het Waalse Gewest en 19 miljoen BEF voor de leefmilieubelasting voor het storten van de vliegassen in het Vlaamse Gewest. Het belastingpeil zou zich in de toekomst moeten stabiliseren, maar er dient opgemerkt te worden dat het Brusselse Hoofdstedelijk

pouvoir taxateur des deux autres régions en la matière et ceci d'autant plus que l'exiguïté de son territoire l'empêche d'entreposer les résidus de l'incinération. De plus, en Région wallonne, le déversement de résidus extérieurs à la Région est soumis à une autorisation.

Un accord entre la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale⁽³²⁾ octroie une dérogation provisoire de mise en décharge dans deux sites, Wauthier-Braine et Mont-Saint-Guibert. Lorsque l'accord interrégional arrive à expiration et qu'il n'est pas immédiatement reconduit, l'Agence doit recourir à une procédure administrative d'autorisation plus lourde auprès de l'administration wallonne.

2.1.4. COMPARAISON DU COUT DE L'ELIMINATION DES DECHETS MENAGERS PAR MENAGE AVEC LA CONTRIBUTION EXIGEE DE CES DERNIERS POUR FINANCER LA PROPRIETE ET LA SECURITE URBAINE DANS LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE (COMPETENCE DE L'AGGLOMERATION).

La présente section a pour objet d'évaluer si la contribution financière du "ménage bruxellois" pour "la propriété et la sécurité urbaine" est disproportionnée par rapport au coût de l'élimination des déchets ménagers qu'il produit. Constitue un ménage : "soit une personne vivant seule, soit la réunion de deux ou plusieurs personnes qui résident habituellement dans le même logement et y ont une vie commune"⁽³³⁾. Quant au nombre de ménages, il peut être établi aux environs de 400.000 au regard des indicateurs statistiques qui fixent le nombre d'habitants à ± 950.000 et la composition du ménage à près de 2,4 personnes⁽³⁴⁾.

2.1.4.1. Coût global de l'élimination des déchets ménagers estimé par ménage

PAR MENAGE ET PAR AN (en milliers de francs)	1990*	1992	1993
Collecte	1.857	2.083	2.476
Traitement	972	993	1.057
Total	2.829	3.076	3.533

* données reprises du plan déchet, le coût fixé pour la collecte doit vraisemblablement être d'un montant supérieur (cf. 2.1.1.1. et 2.1.1.2.)

(32) Cet accord est de la compétence du ministre du Gouvernement de Bruxelles-Capitale qui a l'Environnement dans ses compétences. En effet, cet accord concerne également les mises en décharge de tous les déchets de la Région (déblais de construction) qui ne sont pas de la compétence de l'Agence.

(33) Article 3, § 1, al.2, de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la "taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles".

(34) "Indicateurs statistiques bruxellois", indices 93, BRES 1993.

Gewest in een volledige afhankelijkheidspositie verkeert vermits de twee andere gewesten de belasting opleggen, te meer daar door de beperktheid van zijn oppervlakte er geen ruimte aanwezig is om de verbrandingsresten op te slaan. In het Waals Gewest is daarenboven een vergunning nodig om afval afkomstig van buiten het Gewest te storten.

Op grond van een akkoord tussen het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest⁽³²⁾ wordt een voorlopige afwijking toegestaan voor het storten op twee stortplaatsen, met name Woutersbrakel en Mont-Saint-Guibert. Als het intergewestelijk akkoord verstrijkt en het niet onmiddellijk verlengd wordt, zal het Agentschap zich verplicht zien telkens een vergunning te bekomen vanwege de Waalse administratie, wat neerkomt op een procedure die veel omslachtiger is.

2.1.4. VERGELIJKING VAN DE KOSTPRIJS VAN DE VERWERKING VAN HET HUISVUIL PER GEZIN MET DE BIJDRAGE DIE VAN DIE GEZINNEN GEVRAAGD WORDT VOOR HET FINANCIEREN VAN DE STADSREINIGING EN VEILIGHEID IN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST (BEVOEGDHEID VAN DE AGGLOMERATIE).

In deze afdeling wordt nagegaan of de financiële bijdrage van het "Brussels gezin" voor de "stadsreiniging en veiligheid" in wanverhouding staat ten opzichte van de kostprijs voor de verwijdering van het huisvuil dat het voortbrengt. Als gezin wordt beschouwd, ofwel een alleenstaande persoon, ofwel een vereniging van twee of meerdere personen die gewoonlijk in eenzelfde woning verblijven en er in gemeenschap leven⁽³³⁾. Het aantal gezinnen kan aan de hand van de statistische indicatoren, die het aantal inwoners op ± 950.000 vaststellen, op ongeveer 400.000 geschat worden, en de gezinssamenstelling op 2,4 personen⁽³⁴⁾.

2.1.4.1. Geraamde globale kostprijs van de verwijdering van het huishoudelijk afval per gezin

PER GEZIN EN PER JAAR (in duizend BEF)	1990 *	1992	1993
Ophaling	1.857	2.083	2.476
Verwerking	972	993	1.057
Totaal	2.829	3.076	3.533

* deze gegevens zijn overgenomen uit het afvalplan; de vastgestelde kostprijs voor de ophaling moet waarschijnlijk hoger liggen (cf. 2.1.1.1. en 2.1.1.2.).

(32) Dat akkoord valt onder de bevoegdheid van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die met leefmilieu belast is. Dat akkoord heeft immers ook betrekking op het storten van alle afval van het Gewest (bouwpuin) waarvoor het Agentschap niet bevoegd is.

(33) Artikel 3, § 1, 2e lid, van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen.

(34) "Brusselse statistische indicatoren", indices 93, BRES 1993.

2.1.4.2. *Contribution par ménage bruxellois estimée pour financer la propreté et la sécurité urbaine (compétence de l'Agglomération)*

CONTRIBUTION PAR MENAGE ET PAR AN (en milliers de francs)	1991	1992	1993
I.P.P.	1.625	1.700	1.700
TAXE/MENAGE	1.600	1.750	1.750
TOTAL	3.225	3.450	3.450

La quote-part financière demandée à chaque ménage bruxellois, afin de financer les services d'incendie, d'aide médicale urgente (le "100"), de voirie, de ramassage et de traitement des ordures ménagères (A.B.P.), est alimentée par deux types d'imposition⁽³⁵⁾ :

- l'additionnel à l'impôt des personnes physiques qui constitue une recette traditionnelle de l'Agglomération antérieure à la réforme institutionnelle de 1988 ;
- et la taxe de "propreté et de sécurité urbaine" introduite en 1990⁽³⁶⁾ par le Conseil régional de Bruxelles-Capitale, exerçant les compétences de l'ex-Conseil de l'Agglomération. Cette taxe annuelle à charge des occupants d'immeubles bâtis sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et des titulaires de droits réels sur certains immeubles concerne trois catégories de redevables: les occupants à titre de résidence principale ou secondaire d'un immeuble bâti (ménages), personnes physiques ou morales qui occupent des immeubles non affectés au logement et qui y exercent pour leur propre compte une activité lucrative ou non (indépendants, commerçants, sociétés, titulaires de professions libérales etc.), les propriétaires d'immeubles non affectés à un usage d'habitation.

2.1.4.3. *Evaluation*

- 1) La contribution financière directe demandée à chaque ménage bruxellois n'est pas disproportionnée par rap-

(35) Bien que le produit de ces taxes rentre dans les recettes générales de la Région, il est destiné à couvrir, tout ou partie, des frais de fonctionnement de l'Agence et du Service de lutte contre l'incendie.

(36) Règlement du 31 mai 1990 instaurant une taxe de propreté et de sécurité urbaine. Il a été remplacé par l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles. La taxe forfaitaire régionale a repris l'ancienne taxe sur les ménages de l'Agglomération et a étendu son assiette aux entreprises, commerce et bureaux. L'ordonnance aligne à partir de 1994 la taxe due par ces derniers sur le montant forfaitaire des ménages (1.800 FB.) et applique aux propriétaires d'immeubles non affectés à un usage d'habitation une taxe calculée en fonction des surfaces affectées à l'activité professionnelle et fixé à 200 FB. le m² au-delà des 300 premiers m² (ou 1.500 m², s'il s'agit de surfaces affectées à des activités industrielles ou artisanales).

2.1.4.2. *Geraamde bijdrage per Brussels gezin voor de financiering van de stadsreiniging en veiligheid (bevoegdheid van de Agglomeratie)*

BIJDRAGE PER GEZIN EN PER JAAR (in duizend BEF)	1991	1992	1993
PB	1.625	1.700	1.700
BELASTING/GEZIN	1.600	1.750	1.750
TOTAAL	3.225	3.450	3.450

Het financieel aandeel dat aan elk Brussels gezin gevraagd wordt voor het financieren van de diensten brandweer, dringende geneeskundige verzorging (de "100"), de wegedienst, de dienst voor het ophalen en verwerken van huisvuil (ANB), is van twee soorten belasting afkomstig⁽³⁵⁾ :

- de opcentiemen op de personenbelasting die een traditionele ontvangst van de Agglomeratie vormen van voor de hervorming van de instellingen in 1988 ;
- en de belasting voor stadsreiniging en veiligheid die in 1990⁽³⁶⁾ door de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingevoerd werd, die de bevoegdheden van de gewezen Agglomeratieraad uitoefent. Die jaarlijkse belasting ten laste van de gebruikers van bebouwde eigendommen op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en van de houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen heeft betrekking op drie categorieën belastingplichtigen : de personen die een bebouwde eigendom als hoofd- of tweede verblijfplaats bewonen (gezinnen), natuurlijke of rechtspersonen die niet voor bewoning bestemde gebouwen in gebruik hebben en die er voor hun eigen rekening een al dan niet winstgevendende activiteit uitoefenen (zelfstandigen, handelaars, vennootschappen, beoefenaars van vrije beroepen, enz.), de eigenaars van niet voor bewoning bestemde gebouwen.

2.1.4.3. *Evaluatie*

- 1) De rechtstreekse financiële bijdrage die aan elk Brussels gezin gevraagd wordt, staat niet in wanverhouding

(35) Hoewel de opbrengst van die belastingen niet bij de algemene ontvangsten van het Gewest opgenomen is, wordt ze geheel of gedeeltelijk bestemd voor het dekken van de werkingskosten van het Agentschap en van de brandweerdienst.

(36) Verordening van 31 mei 1990 tot heffing van een belasting van stadsreiniging en veiligheid. Zij werd vervangen door de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen. De forfaitaire gewestbelasting is in de plaats gekomen van de vroegere taks op de gezinnen van de Agglomeratie en de grondslag ervan werd uitgebreid tot de ondernemingen, handelaars en kantoren. Vanaf 1994 wordt de door deze laatsten verschuldigde belasting door de ordonnantie vastgesteld op het forfaitaire bedrag voor de gezinnen (1.800 BEF), en de ordonnantie heft op de eigenaars van niet voor bewoning bestemde gebouwen een belasting die berekend is op basis van de oppervlakte die voor de beroepsactiviteit bestemd is en die 200 BEF/m² bedraagt boven de eerste 300 m² (of 1.500 m² indien het gaat om oppervlakten die voor industriële of ambachtelijke activiteiten gebruikt worden).

port au coût réel de l'élimination des déchets ménagers qu'il produit. En fait, cette part contributive permet à peine de couvrir les frais liés à l'élimination des déchets alors que l'additionnel à l'impôt sur les personnes physiques et la taxe de "propreté et de sécurité urbaine" sont des recettes destinées à financer tant la propreté urbaine que le service incendie et d'aide médicale urgente, ce dernier nécessitant également une intervention financière importante des autorités de Bruxelles-Capitale pour exécuter ses missions (1,8 milliard de francs pour 1,6 milliard de francs à l'Agence). En outre, l'adaptation de l'usine d'incinération aux normes européennes en matières de rejet des fumées entraînera un coût supplémentaire estimé entre 480 et 720 francs par ménage en fonction de la solution technique et du degré d'épuration choisi par le Gouvernement.

- 2) La taxe de "propreté et de sécurité urbaine" représente à peine 50 % du coût réel de l'élimination des ordures produites par chaque ménage bruxellois.

2.1.5. COUT DE L'ELIMINATION DES DECHETS RELEVANT DES CONTRATS D'ABONNEMENT

Le service commercial ne disposant d'aucun contrôle analytique des coûts fiable, il est impossible de dégager avec précision le coût de revient et la marge bénéficiaire éventuelle des contrats commerciaux par rapport aux tarifs fixés pour ces prestations par l'arrêté du Gouvernement du 16 juin 1994. Cependant, puisque la collecte de ces déchets s'effectue presque entièrement dans le cadre de la tournée habituelle des ménages, les indications suivantes peuvent être émises : le coût de l'élimination de ces déchets doit s'approcher du coût de l'élimination des déchets produits par les ménages (3.533 F/t) ; il semble vraisemblable d'estimer que l'enlèvement de ces déchets se fait au moins au prix coûtant.

2.2. ANALYSE DU COUT DES PRESTATIONS DE PROPLETE HORS COLLECTE

2.2.1. CRITERE D'EVALUATION

La comparaison entre le coût des différentes prestations - la collecte d'une part et les autres activités de propreté d'autre part - et la part des recettes liées à l'exécution de ces activités.

tot de werkelijke kostprijs van de verwijdering van het huisvuil dat het voortbrengt. Die bijdrage is in feite nauwelijks voldoende om de kosten te dekken voor de verwijdering van het afval terwijl de opcentiemen op de personenbelasting en de belasting "stadsreiniging en veiligheid" ontvangsten zijn die bestemd zijn voor de financiering van zowel de stadsreiniging als de brandweerdienst en de dienst dringende geneeskundige hulp; deze laatste activiteit vereist ook een belangrijke financiële tegemoetkoming van de Brusselse Hoofdstedelijke overheid om haar opdrachten uit te voeren (1,8 miljard BEF tegenover 1,6 miljard BEF voor het Agentschap). De aanpassing van de verbrandingsoven aan de Europese normen inzake rookuitstoot zal bovendien tot bijkomende kosten aanleiding geven, die tussen 480 en 720 BEF per gezin geraamd worden afhankelijk van de technische oplossing en het zuiveringspercentage waarvoor de regering opteert.

- 2) De belasting voor "stadsreiniging en veiligheid" dekt nauwelijks 50 % van de reële kostprijs van de verwijdering van het afval dat door elk Brussels gezin voortgebracht wordt.

2.1.5. KOSTPRIJS VAN DE VERWIJDERING VAN AFVALSTOFFEN OP BASIS VAN ABONNEMENTSCONTRACTEN

Daar de commerciële dienst over geen enkele betrouwbare analytische controle van de kosten beschikt, is het onmogelijk nauwkeurig de kostprijs en de eventuele winstmarge van de commerciële contracten te bepalen in vergelijking met de tarieven die daarvoor vastgesteld werden in het besluit van de gewestregering van 16 juni 1994. Aangezien dat afval bijna volledig opgehaald wordt in het raam van de gewone rondes voor het huishoudafval, kunnen volgende punten geformuleerd worden : de kostprijs voor de verwijdering van dat afval moet in de buurt liggen van de kostprijs voor de verwijdering van het huishoudelijk afval (3.533 BEF/ton) en men kan geredelijk aannemen dat het afval minstens tegen kostprijs opgehaald wordt.

2.2. ANALYSE VAN DE KOSTPRIJS VAN DE REINIGINGSACTIVITEITEN BUITEN DE OPHALINGEN

2.2.1. EVALUATIECRITERIUM

De vergelijking tussen de kostprijs van de verschillende activiteiten - de ophaling enerzijds en de overige reinigingsactiviteiten anderzijds - en het aandeel in de ontvangsten die voortvloeien uit de uitvoering van die activiteiten.

2.2.2. EVALUATION

2.2.2. EVALUATIE

	LA COLLECTE :		AUTRES PRESTATIONS DE PROPRIETE :		PRESTATIONS ADMINISTRATIVES D'ETUDES ET DE CONTROLE	
	1) Collecte des déchets ménagers (mission statutaire),		1) Nettoyement et balayage de voiries,			
	2) Collecte des déchets qui y sont assimilés (contrats d'abonnement).		2) Enlèvement d'objets encombrants et déchetterie.			
	DE OPHALING :		OVERIGE REINIGINGS-PRESTATIES :		ADMINISTRATIEVE PRESTATIES INZAKE STUDIES EN CONTROLES	
	1) ophaling van huishoudafval (statutaire opdracht)		1) kuisen en schoonvegen van de wegen,			
	2) ophaling van daarmee gelijkgesteld afval (abonnementscontracten)		2) ophalen van grof vuil en containerpark.			
Part dans les produits de l'organisme selon les différentes prestations et leurs montants*	80 %	1.500	18 %	337	2 %	37
Aandeel in de opbrengsten van de instelling volgens de verschillende prestaties en hun bedragen *						
Part dans les charges de l'organisme selon l'exécution des différentes prestations et leurs montants*	60 %	1.000	30 %	553	10 %	184
Aandeel in de lasten van de instelling volgens de uitvoering van de verschillende prestaties en hun bedragen *						

* en millions de francs

* in miljoen BEF

– Le montant et la répartition des différents produits de l'organisme se fondent sur le compte de résultats 1992 de l'organisme (cf. annexe 1; compte de résultats restructuré de l'organisme). Cette répartition ne varie pas de façon significative dans les comptes ultérieurs. Les produits de la collecte proviennent de la dotation régionale et des produits des contrats d'abonnement. Les produits des activités hors collecte se composent des recettes des prestations auprès des particuliers ainsi que de la convention liant l'Agence au Gouvernement pour le nettoyage des sites supra-communaux (pour rappel, le nettoyage des voiries régionales ne fait l'objet d'aucune convention avec le Gouvernement régional).

– Cette analyse met en évidence que les activités hors collecte sont déficitaires si l'on compare les produits afférents à ces activités avec le coût en personnel et en infrastructure. Il apparaît, dès lors, que ces activités peuvent être supportées financièrement par l'organisme grâce à la maîtrise des coûts dans le secteur d'activité de la collecte des déchets ménagers et assimilés.

3. EVALUATION DES MOYENS DONT DISPOSE L'ORGANISME POUR EXECUTER SES DIFFERENTES MISSIONS (EFFICIENCE)

La structure et l'organisation mises en place à l'Agence ainsi que l'infrastructure (matériel roulant, terrains et

– Voor het bedrag en de verdeling van de verschillende opbrengsten van de instelling werd uitgegaan van de resultatenrekening 1992 van de instelling (cf. bijlage 1; geherstructureerde resultatenrekening van de instelling). Die verdeling is in de latere rekeningen niet noemenswaardig gewijzigd. Voor de ophaling zijn de opbrengsten afkomstig van de gewestdotatie en van de abonnementscontracten. Buiten de ophaling heeft de instelling nog inkomsten uit de prestaties voor particulieren en uit de overeenkomst van het Agentschap met de regering voor het reinhouden van de sites onder supra-communaal gezag (er wordt aan herinnerd dat er geen overeenkomst met de gewestregering bestaat voor de reiniging van de gewestwegen).

– Uit die analyse blijkt dat de activiteiten buiten de ophaling verlieslatend zijn als men de opbrengsten in verband met die activiteiten vergelijkt met de personeels- en infrastructuurkosten. Derhalve kan daaruit worden afgeleid dat de instelling die activiteiten financieel kan dragen dankzij de kostenbeheersing die zij doorvoert op het vlak van de ophaling van huishoudelijk en daarmee gelijkgesteld afval.

3. EVALUATIE VAN DE MIDDELEN WAAROVER DE INSTELLING BESCHIKT OM HAAR VERSCHILLENDE OPDRACHTEN UIT TE VOEREN (DOELMATIGHEID)

Kan het Agentschap door zijn structuur en organisatie alsook dankzij de infrastructuur (rollend materieel, terrein-

constructions), le personnel et les moyens financiers dont elle dispose, permettent-ils à l'organisme de remplir de façon optimale ses différentes missions ?

3.1. EVALUATION DE L'ORGANISATION GÉNÉRALE

Cette section s'attache à examiner la fiabilité du contrôle interne sous trois aspects complémentaires: le plan d'organisation de l'organisme, les procédures de prévention et de détection des détournements, des fraudes, des erreurs et les procédures destinées à garantir la fiabilité de l'enregistrement des données comptables et budgétaires.

3.1.1. PLAN D'ORGANISATION

1. Pour les entreprises d'une certaine dimension, conscientes des avantages d'un bon contrôle interne, la gestion des opérations financières constitue une responsabilité opérationnelle au même titre que la gestion de la fabrication ou des ventes, ce qui justifie la séparation des services comptable et financier. La nécessité d'une responsabilité indépendante sur les opérations financières est encore accentuée par l'importance de la gestion de la trésorerie dans l'entreprise. Le plan d'organisation au sein de l'Agence prévoit que les fonctions de "direction administrative et comptable" et de "direction financière" sont exercées par une seule personne. La séparation des tâches de comptabilisation et de responsabilité des opérations financières n'est donc pas établie⁽³⁷⁾; avec comme corollaire des risques d'erreurs et l'impossibilité pour la direction générale de recouper, au jour le jour, les informations financières par le biais de deux services distincts. Le responsable du service comptable et financier détient seul les informations financières entre le moment où le mandat de paiement est signé par la direction générale et celui de l'envoi des extraits par la banque. Il ne transmettra les extraits aux personnes chargées de leur comptabilisation qu'après les avoir comparés avec les mandats concernés. En outre, en cas d'absence du responsable, l'ouverture des extraits attendra son retour. Dans ces conditions, un détournement de fonds éventuel ne pourrait être constaté rapidement.

2. La circulation de l'information et la collaboration entre les différents services ne sont pas toujours optimales ; on peut ainsi relever :

(37) En outre, le contrôle a permis de constater que la séparation des responsabilités d'autorisation et de comptabilisation des transactions n'a pas été respectée en 1992. Depuis, cette séparation est respectée.

nen en gebouwen), het personeel en de financiële middelen waarover het beschikt, zijn verschillende taken op een optimale manier volbrengen ?

3.1. EVALUATIE VAN DE ALGEMENE ORGANISATIE

In dat deel wordt de betrouwbaarheid van de interne controle vanuit drie complementaire oogpunten onderzocht, met name het organigram van de instelling, de procedures voor het voorkomen en opsporen van verduisteringen, fraudes, fouten en de procedures om de betrouwbaarheid van de registratie van de gegevens van de boekhouding en de begroting te garanderen.

3.1.1. ORGANIGRAM

1. Ondernemingen van een bepaalde grootte die zich bewust zijn van de voordelen van een goede interne controle kennen aan het beheer van de financiële verrichtingen dezelfde operationele waarde toe als aan het beheer van het fabricageproces of van de verkopen. Dat verklaart waarom de financiële dienst en de comptabiliteitsdienst afzonderlijke entiteiten zijn. Tevens vertegenwoordigt het thesauriebeheer in de onderneming een zodanig belang dat het noodzakelijk is dat er een afzonderlijke verantwoordelijke bestaat voor de financiële verrichtingen. In het organigram van het Agentschap is voorzien dat de functies van "administratieve en boekhoudkundige directeur" en "financieel directeur" door één persoon waargenomen worden. Dat impliceert dat niet uitgemaakt kan worden of er een scheiding is tussen de taak van boekhouder en die van verantwoordelijke voor de financiële verrichtingen⁽³⁷⁾; het gevolg daarvan is dat er risico's op fouten bestaan en dat het voor de algemene directie niet mogelijk is de financiële informatie via twee verschillende diensten van dag tot dag met elkaar te vergelijken. De verantwoordelijke van de dienst comptabiliteit en financiën is de enige die over de financiële inlichtingen beschikt tussen het ogenblik waarop de betalingsopdracht door de algemene directie ondertekend wordt en dat waarop de bankuittreksels verzonden worden. Hij zal de uittreksels pas na vergelijking met de betalingsmandaten in kwestie verzenden aan de personen die deze moeten boeken. Ingeval de verantwoordelijke afwezig is, zullen de omslagen met de uittreksels bovendien pas bij zijn terugkeer geopend worden. In die omstandigheden zou het enige tijd kunnen duren vooraleer een eventuele verduistering vastgesteld wordt.

2. De circulatie van de informatie en de samenwerking tussen de verschillende diensten verloopt niet altijd in optimale omstandigheden ; zo kan worden opgemerkt dat:

(37) Bij de controle kon bovendien worden vastgesteld dat de scheiding van de verantwoordelijkheid voor de machtiging en voor de boeking van de transacties in 1992 niet nageleefd werd. Die scheiding werd sedertdien wel geëerbiedigd.

- l'élaboration de conventions ou d'actes juridiques ne se fait pas toujours de concert avec tous les services concernés : juridique, commercial, technique, comptable et financier ;
- la confrontation entre les données du service commercial et les enregistrements du service comptable n'est pas systématique (cf. 3.1.3. : audit du secteur des créances) ;
- l'organisme ne possède aucun manuel des procédures qui récapitulerait les mesures prévues pour l'exécution des différentes tâches à chaque niveau de responsabilité.

3.1.2. LES PROCEDURES DE PREVENTION ET DE DETECTION DE DETOURNEMENTS, DE FRAUDES, D'ERREURS.

1. Aucune comparaison périodique n'est établie entre les existences physiques du patrimoine et les enregistrements comptables (un inventaire du matériel des bureaux a cependant été effectué en 1994). L'organisme ne procède à aucun inventaire physique des stocks en fin d'exercice. Les écarts éventuels entre les éléments physiques et les enregistrements du grand livre ne peuvent donc donner lieu à des écritures d'ajustement. Cette lacune empêche de se prononcer sur la vraisemblance des quantités déterminées dans les comptes de stocks⁽³⁸⁾.
2. Le contrôle de l'exécution du contrat de concession de l'usine d'incinération par le concessionnaire pourrait être amélioré. En effet, l'une des obligations du concessionnaire est celle d'entretenir l'usine. A cette fin, une disposition du Cahier spécial des charges⁽³⁹⁾ oblige ce dernier à prévoir un "fonds de renouvellement" destiné à garantir un minimum de frais d'entretien de l'outil durant la durée de la concession. Au crédit de ce compte, sont portées mensuellement les parties fixe et proportionnelle des redevances payées par le concédant et qui doivent être affectées au renouvellement. Au débit, sont inscrites les dépenses effectuées par le concessionnaire pour l'entretien de l'outil et acceptées par les responsables de l'organisme lors du contrôle de la régularité de ces dépenses sur base des factures présentées par le concessionnaire. Dans le cadre de ce contrôle, aucune inspection physique n'est opérée par les représentants de l'Agence afin de constater le remplacement effectif d'une pièce ou son stockage. Cette

(38) Sauf à établir l'inventaire physique lors du contrôle. Mais ceci dépasse les objectifs assignés et le temps imparti à la présente mission.

(39) Article 10 de la troisième partie "dispositions financières" du C.S.Ch..

- de betrokken diensten (de juridische, commerciële, technische, comptabiliteits- en financiële dienst) niet altijd betrokken worden bij de opstelling van overeenkomsten of juridische akties ;
- de gegevens van de commerciële dienst niet systematisch met de boekingen van de comptabiliteitsdienst vergeleken worden (cf. 3.1.3. : audit van de schuldvorderingen) ;
- de instelling geen procedurehandleiding heeft waarin de maatregelen vervat zijn voor de uitvoering van de verschillende taken op ieder verantwoordelijkheidsniveau.

3.1.2. DE PROCEDURES VOOR HET VOORKOMEN EN OPSPOREN VAN VERDUISTERINGEN, FRAUDES, FOUTEN.

1. Er wordt geen enkele periodieke vergelijking gemaakt tussen de fysieke voorraden van het vermogen en de boekingen (er werd in 1994 echter een inventaris opge maakt van het kantoomaterieel). De instelling maakt op het einde van het boekjaar geen enkele fysieke inventaris van de voorraden op. De eventuele verschillen tussen de werkelijk aanwezige elementen en de boekingen van het grootboek kunnen dus geen aanleiding geven tot aanpassingen in de schrifturen. Door die leemte kan men geen uitspraak doen over de waarachtigheid van de in de rekeningen voorraden vastgestelde hoeveelheden⁽³⁸⁾.
2. De controle op de uitvoering van het concessiecontract van de verbrandingsoven door de concessiehouder is voor verbetering vatbaar. Een van de verplichtingen van de concessiehouder bestaat er immers in dat hij de fabriek moet onderhouden. Er is daarom in het bijzonder bestek⁽³⁹⁾ een bepaling opgenomen die de concessiehouder ertoe verplicht een "vernieuwingsfonds" op te richten dat bestemd is om een minimum aan onderhoud van de uitrusting te waarborgen tijdens de looptijd van de concessie. Elke maand worden op die rekening de vaste en proportionele gedeelten van de door de concessiegever betaalde retributies gecrediteerd, die voor de vernieuwing bestemd moeten worden. De uitgaven van de concessiehouder voor het onderhoud van de installatie, die door de verantwoordelijken van de instelling aanvaard werden naar aanleiding van de controle inzake de regelmatigheid van die uitgaven op basis van de door de concessiehouder voorgelegde facturen, worden op die rekening gedebiteerd. In het raam

(38) Tenzij men een fysieke inventaris opmaakt naar aanleiding van de controle, doch zulks valt buiten de vooropgestelde oogmerken van de huidige opdracht.

(39) Artikel 10 van het derde deel "financiële bepalingen" van het bijzonder bestek.

vérification supplémentaire⁽⁴⁰⁾ ajouterait à la fiabilité du contrôle et pourrait être constatée par un simple procès-verbal de visite contradictoire entre les représentants de l'organisme et de la SIOMAB.

3.1.3. AUDIT COMPTABLE : EVALUATION DES PROCEDURES DE CONTROLE INTERNE MISES EN PLACE POUR GARANTIR LA FIABILITE DE L'ENREGISTREMENT DES DONNEES COMPTABLES ET FINANCIERES

L'évaluation des procédures de contrôle interne, alliée au suivi de plusieurs transactions représentatives, depuis l'origine jusqu'au solde final apparaissant dans les comptes, a permis de souligner les points forts et les points faibles des procédures d'enregistrement des données comptables du secteur des créances (3.1.3.1.), des comptes de trésorerie (3.1.3.2.), de stocks (3.1.3.3.), d'immobilisations (3.1.3.4.). Chaque problème soulevé lors de l'audit a fait l'objet de diagrammes (flow charts) décrivant la situation existante et les propositions d'amélioration de circulation des documents destinés à être enregistrés dans la comptabilité. Lors de la réunion du 18 août 1994, consacrée aux conclusions provisoires de l'audit, la direction générale de l'organisme s'est vu remettre et expliquer les diagrammes concernés. Depuis, une réflexion constructive en vue d'améliorer les procédures a été mise en place par la direction générale de l'organisme. Cet effort s'est principalement porté sur le secteur des comptes de trésorerie : ouverture parallèle des extraits bancaires par le service comptable et le responsable des services comptable et financier (cf. supra 3.1.1.), projet de rattachement hiérarchique et organique du responsable de la caisse de Neder-Over-Hembeek au service comptable et financier (cf. infra 3.1.3.2.).

3.1.3.1. *Audit du secteur des créances et plus particulièrement des comptes clients*

1. La compétence d'un service commercial s'étend, en principe, à la prise de la commande auprès du client et à la prestation, la facturation étant effectuée ultérieurement par un service du département comptable. A l'Agence, le service commercial ne prend pas la commande mais est chargé de la facturation tout en ne disposant pas de tous les éléments nécessaires à une véri-

(40) Ce contrôle pourrait prendre 2 à 3 journées par an et s'effectuer sur base de sondages.

van die controle voeren de vertegenwoordigers van het Agentschap geen fysieke inspectie uit om vast te stellen of een onderdeel effectief vervangen of opgeslagen werd. Dat bijkomend nazicht⁽⁴⁰⁾ zou de controle een grotere betrouwbaarheidsgraad verlenen en het zou gewoon kunnen gebeuren via een tegensprekelijk verslag van het bezoek tussen de vertegenwoordigers van de instelling en SIOMAB.

3.1.3. COMPTABILITEITSAUDIT : EVALUATIE VAN DE BESTAANDE INTERNE CONTROLEPROCEDURES OM DE BETROUWBAARHEID VAN DE REGISTRATIE VAN DE BOEKHOUDKUNDIGE EN FINANCIËLE GEGEVENS TE WAARBORGEN

Via de evaluatie van de interne controleprocedures en de opvolging van de belangrijkste verrichtingen vanaf het begin tot bij het eindsaldo dat in de rekeningen vermeld wordt, konden de sterke en zwakke punten aan het licht gebracht worden van de registratie van de comptabiliteitsgegevens van de sector schuldvorderingen (3.1.3.1.), van de thesaurierekeningen (3.1.3.2.), de voorraden (3.1.3.3.) en vaste activa (3.1.3.4.). Voor elk probleem dat bij de audit aan het licht kwam, werden er diagrammen (flow charts) opgemaakt waarin de bestaande toestand beschreven wordt alsook de voorstellen tot verbetering van de doorstroming van de documenten die in de begroting geboekt moeten worden. In de vergadering van 18 augustus 1994 over de voorlopige conclusies van de controle, werden de betrokken diagrammen aan de algemene directie van de instelling overhandigd en uitgelegd. Sederdien heeft de algemene directie van de instelling constructief nagedacht over een mogelijke verbetering van de procedures, vooral in verband met de sector van de thesaurierekeningen : het parallel openen van de bankuittreksels door de comptabiliteitsdienst en de verantwoordelijke van de comptabiliteits- en financiële dienst (cf. supra 3.1.1.), plan om de kasverantwoordelijke van Neder-Over-Heembeek hiërarchisch en organiek in te delen bij de comptabiliteits- en financiële dienst (cf. infra 3.1.3.2.).

3.1.3.1. *Controle van de sector van de schuldvorderingen en meer in het bijzonder van de klantenrekeningen*

1. Een commerciële dienst staat in principe in voor het noteren van de bestelling bij de klant en voor het verwezenlijken van de prestatie, terwijl de facturatie later door een dienst van de comptabiliteitsafdeling uitgevoerd wordt. Bij het Agentschap echter neemt de commerciële dienst niet de bestellingen op, maar is hij belast met de facturatie terwijl hij niet over alle nodige

(40) Die controles zou 2 tot 3 dagen per jaar in beslag kunnen nemen en op basis van steekproeven uitgevoerd kunnen worden.

fication exhaustive de la facturation des enlèvements spéciaux, des dépôts à la déchetterie et des locations des conteneurs. En effet, les données concernant ces prestations sont directement encodées par les services opérationnels et ne font que transiter par le service commercial. En outre, les commandes sont généralement prises par téléphone sans autre contact avec les clients. Cette mauvaise répartition de fonctions entre les différents services peut conduire à certaines lacunes, incohérences, retards et à un contrôle peu fiable des prestations.

1) un contrôle réalisé sur les bons de commande et la facturation d'enlèvements spéciaux effectués entre le 15/11/1993 et le 19/12/1993 met en évidence les éléments suivants :

- dans près de 40 % des cas, l'évaluation du cubage à enlever, lors de la prise de la commande par téléphone, correspond exactement à celui effectivement enlevé;
- dans 50 % des cas, il y a eu surestimation du travail à effectuer;
- le reste, soit 10 % des commandes, donne lieu à un enlèvement supérieur au cubage prévu.

Sauf à admettre que les personnes chargées de la prise de la commande sont particulièrement clairvoyantes, les données se fondent sur les renseignements du client et les proportions dégagées semblent donc difficilement correspondre à la réalité. Enfin, on peut remarquer que les bons de commande ne stipulent aucun renseignement sur les modalités de l'enlèvement (facilités d'accès, type d'immondices,...) bien que ces dernières puissent influencer le coût de la prestation pour un même cubage à enlever⁽⁴¹⁾.

2) les enlèvements spéciaux représentent environ 1.500 commandes mensuelles dont près de 200 doivent faire l'objet de facturation par le service commercial, le reste faisant l'objet d'un paiement au comptant. L'audit a permis de relever d'importants retards dans cette facturation. Durant les exercices 1992 et 1993, les prestations du mois d'août ont seulement été facturées au mois de décembre (retard de 4 mois, portant pour chaque exercice sur un montant de 700.000 francs). L'année 1994, quant à elle, a vu ce retard s'accroître. En effet, les derniers enregistrements comptables de l'exercice concer-

elementen beschikt die nodig zijn voor de exhaustieve verificatie van de facturatie van de bijzondere ophalingen, van de stortingen in het containerpark en van de huur van containers. De gegevens in verband met die prestaties worden immers rechtstreeks door de operationele diensten ingetikt en passeren gewoon via de commerciële dienst. De bestellingen worden bovendien meestal per telefoon aangenomen zonder enig ander contact met de klanten. Die slechte taakverdeling tussen de verschillende diensten kan tot bepaalde leemten, incoherenties en vertragingen leiden en tot een weinig betrouwbare controle van de prestaties leiden.

1) bij een controle op de bestelbons en op de facturatie van bijzondere ophalingen tussen 15/11/1993 en 19/12/1993 komen de volgende elementen aan het licht :

- in nagenoeg 40 % van de gevallen stemt de raming van het aantal op te halen kubieke meter, genoteerd bij het telefonisch opnemen van de bestelling, met het werkelijk opgehaalde volume overeen ;
- in 50 % van de gevallen werd het uit te voeren werk overschat ;
- voor de resterende 10 % van de bestellingen, meer kubieke meter opgehaald moeten worden dan voorzien.

Tenzij men ervan uitgaat dat de personen die de bestellingen moeten opnemen, een bijzonder juiste kijk hebben, zijn de gegevens gebaseerd op de inlichtingen van de klant en lijken de bekomen verhoudingen niet met de werkelijkheid overeen te stemmen. Tot slot kan worden opgemerkt dat op de bestelbons geen enkele inlichting vermeld is inzake de ophalingsmodaliteiten (toegangsfaciliteiten, soort afval, ...) hoewel deze laatste de kostprijs voor eenzelfde op te halen volume kunnen beïnvloeden⁽⁴¹⁾.

2) Maandelijks worden ongeveer 1.500 speciale ophalingen besteld waarvan er bijna 200 door de commerciële dienst gefactureerd moeten worden terwijl de overige contant betaald worden. De audit heeft aanzienlijke vertragingen bij de facturatie aan het licht gebracht. In de boekjaren 1992 en 1993 werden de prestaties van de maand augustus slechts in de maand december gefactureerd (een vertraging van 4 maanden, waar voor ieder boekjaar een bedrag van 700.000 BEF mee gemoeid ging). In het jaar 1994 werd die achterstand nog groter. De laatste boekingen van het boekjaar hebben immers

(41) Le règlement fixant la tarification des prestations prévoit que si la durée du travail excède la demi-heure, la redevance sera majorée. Cette majoration n'est jamais évaluée dans le bon de commande.

(41) In het reglement tot vaststelling van de tarieven voor de prestaties wordt bepaald dat de retributie verhoogd wordt indien de ophaling meer dan een half uur werk vergt. Die verhoging wordt in de bestelbon nooit geraamd.

ment des prestations de mai 1994 (retard de 1.400 factures, pour un montant de 1,2 millions de francs).

2. L'organisation du "secteur client" (structure, personnel, liaison informatique) ne permet pas une véritable gestion du compte client par le service comptable. Le service ne recourt pas à une balance "âgée" des comptes clients, récapitulant les comptes clients par ancienneté. Même si l'organisme déploie des efforts ponctuels dans le recouvrement des créances impayées (envoi de rappels en 1992 et 1993 mais aucun en 1994 !), on ne peut parler de mise en place d'un système de contrôle rapide, fiable et périodique des comptes clients. Ces difficultés d'instaurer une véritable gestion des comptes clients se traduit par l'impossibilité pour le service comptable de connaître, au jour le jour, le taux de recouvrement des créances et le nombre de rappels envoyés. De plus, ce laxisme issu d'une mauvaise organisation risque d'encourager les mauvais payeurs, comme ce fut le cas du temps de l'Agglomération.
3. Selon les principes d'audit généralement acceptés, il appartient au service financier de se prononcer sur les clients à passer "en pertes et profits" et de "relancer" les clients en retard de paiement. Le service commercial est responsable, pour sa part, de la prise de la commande et du projet de facturation. Cette séparation des tâches n'est pas d'usage à l'Agence, le service commercial étant à la fois chargé de la facturation et du suivi des comptes clients. Ce cumul de compétences accroît les risques d'erreurs et ne permet pas à la direction générale de contrôler la gestion des comptes clients en recoupant les informations détenues par deux services différents.
4. En ce qui concerne la gestion du contrat de concession de l'usine d'incinération des immondices :
 - 1) Alors qu'une liaison informatique des données de la pesée des camions lors de leur présentation à l'usine a pu être établie toutes les demi-heures entre le service informatique de l'Agence et la SIOMAB, la configuration informatique conçue au sein de l'organisme ne permet pas encore au service technique de disposer d'une pareille liaison pour le récapitulatif journalier du tonnage total des déchets déposés à l'usine.
 - 2) Les factures adressées par le concessionnaire à l'Agence ne sont pas enregistrées dès leur entrée par le service comptable comme c'est le cas pour toutes

betrekking op prestaties van mei 1994 (een achterstand van 1.400 facturen, voor een bedrag van 1,2 miljoen BEF).

2. De organisatie van de "sector klanten" (structuur, personeel, informaticaverbinding) stelt de boekhouddienst niet in staat de rekening klanten werkelijk te beheren. De dienst maakt geen gebruik van een balans van de klantenrekeningen volgens hun anciënniteit. Ook al doet de instelling gerichte inspanningen om onbetaalde schuldvorderingen te innen (verzending van rappelbrieven in 1992 en 1993 maar geen enkele in 1994 !), dan nog kan niet gesteld worden dat er een systeem voor een snelle, betrouwbare en periodieke controle van de klantenrekeningen is ingevoerd. Die moeilijkheden om een echt beheer van de klantenrekeningen in te stellen vertalen zich voor de comptabiliteitsdienst in de onmogelijkheid om dag aan dag te weten hoeveel procent van de schuldvorderingen geïnd en hoeveel rappelbrieven verstuurd zijn. Die lakse houding als gevolg van een slechte organisatie houdt daarenboven het gevaar in de slechte betalers nog meer aan te moedigen, zoals dat ten tijde van de Agglomeratie het geval was.
3. Volgens de algemeen aanvaarde controleprincipes dient de financiële dienst een beslissing te nemen omtrent de klanten die "in de winst- en verliesrekeningen" opgenomen moeten worden en de klanten die ten achter zijn met hun betaling, opnieuw te contacteren. De commerciële dienst van zijn kant is verantwoordelijk voor het opnemen van de bestelling en voor de facturatie. Die taakverdeling wordt bij het Agentschap niet gemaakt want de commerciële dienst is zowel met de facturatie als met het opvolgen van de klantenrekeningen belast. Die cumul van bevoegdheden leidt tot verhoogde risico's op fouten en maakt dat de algemene directie niet bij machte is het beheer van de klantenrekeningen te volgen door de informatie van twee verschillende diensten met elkaar te vergelijken.
4. In verband met het beheer van het concessiecontract voor de afvalverbrandingsoven, dringen de volgende vaststellingen zich op :
 - 1) Hoewel er ieder half uur tussen de informaticadienst van het Agentschap en SIOMAB een computerverbinding tot stand gebracht kon worden voor het doorgeven van de gegevens i.v.m. de weging van de vrachtwagens wanneer ze in de fabriek aankomen, kan de technische dienst met de huidige computeruitrusting die binnen de instelling opgebouwd werd, nog niet over een dergelijke verbinding beschikken voor de dagelijkse overzichtslijst van het totale gewicht (in ton) aan vuil dat in de fabriek afgeleverd werd.
 - 2) De facturen van de concessiehouder aan het Agentschap worden niet onmiddellijk bij ontvangst door de comptabiliteitsdienst geregistreerd zoals dat voor

les autres factures (les factures de la SIOMAB ne sont même pas enregistrées au registre général d'entrée des pièces). Le service technique, chargé de l'établissement et de la vérification de la réalité de la recette ou de la dépense, n'indique dans aucun registre la date d'entrée, de sortie, et d'envoi au service comptable des factures provenant du concessionnaire ou adressées à ce dernier. Ce manque de rigueur dans les procédures de circulation des documents empêche une transmission directe, fiable et systématique des informations entre le service technique et le service comptable.

3.1.3.2. *Audit des comptes de trésorerie*

L'importance du contrôle des comptes de trésorerie réside dans le fait suivant: d'une part, presque tous les actifs, dettes, produits et charges transitent par ces comptes et, d'autre part, les disponibilités qui constituent les éléments les plus liquides parmi les actifs d'une entreprise sont, par là même, susceptibles d'être facilement détournés. Les lacunes suivantes ont pu être relevées :

1. le responsable de la caisse de la déchetterie et des enlèvements spéciaux (Neder-Over-Hembeek) ne dépend pas organiquement et hiérarchiquement du responsable financier mais du service opérationnel. En outre, ce responsable est actuellement un ouvrier de niveau 4 (agent de propreté publique) ; la gestion d'une caisse, dont la valeur est estimée à près de 10 millions de francs par an, dépasse largement ses compétences et le salaire qu'il perçoit. Cette organisation entraîne une confusion des tâches et des responsabilités : ainsi, en cas d'absence du caissier titulaire, son remplacement s'effectue en toute improvisation par un agent du service opérationnel sans que le service financier en soit averti !
2. En ce qui concerne les espèces et chèques :
 - les chèques remis par le client à l'agent de propreté publique n'arrivent pas toujours auprès du responsable financier barrés et émis au profit de l'organisme ;
 - les encaissements devraient faire l'objet de dépôts journaliers auprès de l'organisme bancaire.

3.1.3.3. *Audit des comptes de stocks*

Bien que l'organisme ne procède pas à un inventaire physique des stocks (cfr. 3.1.2.), on peut relever que la procé-

de overige facturen gebeurt (de facturen van SIO-MAB worden zelfs niet in het algemeen register van de inkomende stukken genoteerd). De technische dienst, die met het vaststellen en het verifiëren van de werkelijkheid van de ontvangst of de uitgave belast is, vermeldt in geen enkel register de datum van ontvangst, verzending of doorsturing naar de comptabiliteitsdienst, van de facturen die van die concessiehouder afkomstig zijn of voor hem bestemd zijn. Wegens die laksheid in de toepassing van de procedures voor de omloop van de documenten wordt de directe, betrouwbare en systematische overzending van de inlichtingen tussen de technische en de comptabiliteitsdienst belemmerd.

3.1.3.2. *Audit van de thesaurierekeningen*

Het belang van de controle van de thesaurierekeningen is gelegen in het feit dat, enerzijds, bijna alle activa, schulden, opbrengsten en lasten via die rekeningen transiteren, en, anderzijds, dat die speciën die de meest liquide middelen van de actiefzijde van de onderneming vormen - gemakkelijk verduisterd kunnen worden. De volgende leemten werden vastgesteld :

1. de verantwoordelijke van de kas van het containerpark en van de bijzondere ophalingen (Neder-Over-Heembeek) hangt niet organiek of hiërarchisch af van de financiële verantwoordelijke, maar van de operationele dienst. Die verantwoordelijke is bovendien momenteel een arbeider van niveau 4 (personeelslid van de openbare reiniging) ; het beheer van de kas waarvan de waarde op nagenoeg 10 miljoen BEF per jaar geschat wordt, overstijgt zijn bevoegdheden en staat buiten verhouding tot het loon dat hij ontvangt. Door die organisatie ontstaat er verwarring tussen de taken en de verantwoordelijkheden ; wanneer de vaste kassier bijvoorbeeld afwezig is, wordt voor zijn vervanging improvisatorisch tewerkgegaan door een personeelslid van de operationele dienst aan te stellen, zonder dat de financiële dienst daarvan op de hoogte gebracht wordt!
2. Wat de liquide middelen en cheques betreft :
 - de cheques die door de klant aan het personeelslid van de openbare reiniging overhandigd worden zijn niet altijd gekruist en op naam van de instelling wanneer ze bij de financiële verantwoordelijke toekomen;
 - de kasontvangsten zouden dagelijks bij de bank gedeponeerd moeten worden.

3.1.3.3. *Controle van de voorraadrekeningen*

Hoewel de instelling geen fysieke inventaris van de voorraden opmaakt (cfr. 3.1.2.) kan worden opgemerkt dat de

deure de comptabilisation des achats semble fiable⁽⁴²⁾ (appel à la concurrence, bon de commande, réception des fournitures, comptabilisation, paiement après "service fait et accepté"). Cependant, afin d'améliorer le contrôle interne, l'organigramme du service technique pourrait prévoir qu'un agent soit exclusivement affecté à la réception des fournitures sans qu'il ait pu intervenir au moment de l'élaboration du bon de commande.

L'autorisation du fonctionnaire dirigeant est requise pour tout achat, quel qu'en soit le montant. Cette procédure peut paraître lourde pour des achats de petits montants⁽⁴³⁾.

3.1.3.4. *Audit des comptes d'immobilisations*

1. Les terrains et constructions (valeur comptable nette : 2.700 millions de francs) : ils ont fait l'objet d'un inventaire exhaustif et d'une évaluation par le receveur de l'Enregistrement et des domaines, à la demande de l'Agence, lors du transfert de ces immeubles du patrimoine de l'Agglomération. En contradiction avec cette procédure, l'immeuble situé rue de France (garage et magasin) a fait l'objet, quant à lui, d'une évaluation de 70 millions de francs par l'organisme lui-même alors que sa valeur vénale estimée se situerait aux alentours de 295 millions de francs (cf. 3.4.2.4.).
2. Le matériel roulant (valeur comptable nette 388 millions de francs) :
 - la liste des véhicules, annexée à l'arrêté de transfert du 31/1/1992, ne correspond pas exactement à la liste récapitulative dressée par l'Agence⁽⁴⁴⁾ ;
 - l'inventaire physique des différents véhicules, effectué à la création de l'Agence, aurait pu être plus complet en stipulant leur valeur comptable nette et leur valeur réelle ;
 - les entreprises qui possèdent un important parc de véhicules organisent généralement une "comptabilité auxiliaire" de leur charroi. Celle-ci exige une fiche individuelle pour chaque véhicule où les informations suivantes peuvent être trouvées : numéro d'identification, charges d'amortissement de l'année et charges cumulées, référence de la facture d'achat, valeur d'acquisition, le montant facturé, la valeur de la cession, le montant passé en pertes et

(42) Le non-respect des procédures établies par la réglementation relative aux marchés publics est envisagé dans la quatrième partie du présent rapport.

(43) La possibilité de certaines délégations pourrait être envisagée au sein de l'organisme.

(44) Ainsi, la liste annexée énumère 22 citroën AX, immatriculées en 1991, alors que 23 véhicules de cette catégorie sont repris dans la liste de l'Agence pour la même année.

procedure voor de boeking van de aankopen betrouwbaar lijkt⁽⁴²⁾ (oproep tot mededinging, bestelbon, ontvangst van de leveringen, boeking, betaling na de "acceptatie van de dienst"). Voor een verbetering van de interne controle zou in het organigram van de technische dienst één personeelslid opgenomen kunnen worden dat exclusief met de ontvangst van de leveringen belast is zonder bij de uitwerking van de bestelbon betrokken te zijn geweest.

Voor iedere aankoop, ongeacht het bedrag, is de machtiging van de leidende ambtenaar noodzakelijk. Voor kleine aankopen kan dat een zwaarwichtige procedure lijken⁽⁴³⁾.

3.1.3.4. *Controle van de rekeningen van vaste activa*

1. Terreinen en gebouwen (netto boekwaarde : 2.700 miljoen BEF) : de ontvanger van de registratie en domeinen heeft hiervan op verzoek van het Agentschap een volledige inventaris en een evaluatie gemaakt bij de overdracht van die vaste activa van het vermogen van de Agglomeratie. In tegenstelling tot die procedure heeft de instelling zelf het gebouw in de Frankrijkstraat (garage en magazijn) op 70 miljoen BEF geschat, terwijl de geraamde verkoopwaarde ervan nagenoeg 295 miljoen BEF zou bedragen (3.4.2.4.).
2. Rollend materieel (netto boekwaarde 388 miljoen BEF) :
 - de lijst van de voertuigen die als bijlage opgenomen is bij het overdrachtsbesluit van 31/1/1992 stemt niet nauwkeurig overeen met de verzamellijst die door het Agentschap opgesteld werd⁽⁴⁴⁾ ;
 - de fysieke inventaris van de verschillende voertuigen bij de oprichting van het Agentschap had vollediger kunnen zijn en had de netto boekwaarde en de reële waarde van die voertuigen kunnen vermelden ;
 - bedrijven die een groot wagenpark hebben, richten meestal een "hulpboekhouding" in voor hun voertuigen. Zulks impliceert een individuele fiche voor elk voertuig, waarop de volgende inlichtingen vermeld worden : identificatienummer, afschrijvingskosten van het jaar en gecumuleerde lasten, referentienummer van de aankoopfactuur, aankoopwaarde, gefactureerd bedrag, waarde bij verkoop, bedrag van de afboeking, gebruiksperiode, voornaamste

(42) In het vierde deel van dit verslag wordt ingegaan op de niet-naleving van de procedures die vastgesteld werden door de reglementering betreffende de overheidsopdrachten.

(43) Men zou er binnen de instelling aan kunnen denken bepaalde delegaties te verlenen.

(44) Zo worden in de lijst als bijlage 22 Citroëns AX opgegeven die in 1991 ingeschreven werden, terwijl 23 voertuigen uit die categorie in de lijst van het Agentschap voor datzelfde jaar vermeld worden.

profits, la période d'utilisation, les réparations principales ou améliorations effectuées. Même si le service technique dispose d'une partie de ces renseignements, on ne peut pas conclure qu'une véritable comptabilité auxiliaire du charroi ait été mise en oeuvre dans l'organisme. Or, le contrôle interne de ce secteur pourrait être rendu nettement plus fiable par l'instauration de cette dernière, en permettant de confronter rapidement et périodiquement les informations détenues par le service technique avec les enregistrements effectués par le service comptable.

3. Le matériel et mobilier de bureau : celui-ci a été transféré à l'Agence sans aucune base réglementaire. Un premier inventaire exhaustif a été effectué par l'économat en 1994.

3.2. EVALUATION DES RESSOURCES PATRIMONIALES (IMMOBILISATIONS CORPORELLES)

Celles-ci se composent de l'infrastructure (terrains, constructions, usine d'incinération transférés de l'Agglomération) et du matériel roulant (le charroi). Cette section s'attachera à apprécier l'adaptation de l'infrastructure et principalement de l'usine d'incinération aux exigences de la mission de l'Agence, l'évaluation des besoins en matériel roulant étant plus spécialement abordée dans la section 3.4. consacrée aux ressources financières.

3.2.1. LES DEPOTS ET GARAGE

1. L'éparpillement de l'infrastructure et sa vétusté nécessitent la poursuite d'une politique de rationalisation.
2. Une visite des locaux destinés à la conservation des stocks de pièces de rechange (garage et magasin situés rue de France) a permis de constater leur caractère vétuste et peu approprié: faute de place, certaines pièces sont entreposées à l'extérieur du magasin. La dispersion des lieux et leur configuration rendent difficile un contrôle rapide et uniforme du stock. L'expropriation de cet immeuble, dans le cadre des aménagements de la gare du Midi, est sans doute une véritable opportunité pour l'Agence de jouir à l'avenir de locaux adaptés à ses besoins.

herstellingen of uitgevoerde verbeteringen. Ook als de technische dienst over een deel van die inlichtingen beschikt, kan men niet besluiten dat de instelling beschikt over een echte hulpboekhouding voor het wagenpark. Welnu, de interne controle van die sector zou heel wat betrouwbaarder gemaakt kunnen worden door de invoering van een dergelijke hulpboekhouding, doordat zulks het mogelijk maakt de inlichtingen van de technische dienst snel en periodiek te vergelijken met de boekingen van de comptabiliteitsdienst.

3. Materieel en meubilair : dat werd zonder enige réglementaire basis aan het Agentschap overgedragen. De huishoudelijke dienst heeft in 1994 een eerste exhaustieve inventaris opgesteld.

3.2. EVALUATIE VAN DE PATRIMONIALE MIDDELEN (MATERIELE VASTE ACTIVA)

Deze omvatten de infrastructuur (terreinen, gebouwen, verbrandingsoven overgeheveld van de Agglomeratie) en het rollend materieel (het wagenpark). In deze afdeling zal getracht worden na te gaan of de infrastructuur en in hoofdzaak de verbrandingsoven aangepast zijn aan de eisen van de opdracht van het Agentschap ; in afdeling 3.4. in verband met de financiële middelen wordt meer in het bijzonder ingegaan op de evaluatie van de behoeften inzake rollend materieel.

3.2.1. DE DEPOTS EN GARAGE

1. Wegens de verspreiding en de verouderde toestand van de infrastructuur dient het rationaliseringsbeleid te worden vervolgd.
2. Via een bezoek aan de lokalen waar de voorraden wisselstukken bewaard worden (garage en magazijn in de Frankrijkstraat) kan worden vastgesteld dat deze verouderd en weinig geschikt zijn : wegens plaatsgebrek worden sommige stukken buiten het magazijn opgeslagen. Doordat de depots en garage ver uit elkaar gelegen zijn en door de wijze waarop ze zijn geconcentreerd, is het moeilijk de voorraad snel en op eenvormige wijze te controleren. De onteigening van dat gebouw in het raam van de aanpassingen van het Zuidstation is ongetwijfeld een echte opportuniteit voor het Agentschap om in de toekomst over lokalen te kunnen beschikken die aan zijn behoeften aangepast zijn.

3.2.2. L'USINE D'INCINERATION DES IMMONDICES (U.I.O.M.) ET LES INFRASTRUCTURES ANNEXES

3.2.2.1. *En ce qui concerne le rejet des fumées de l'usine d'incinération*

Selon la directive 89/429/CEE introduite par l'arrêté de l'Exécutif du 31 mai 1991, les usines existantes d'incinération des déchets municipaux devraient être conformes aux normes édictées, au 01/12/1996.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale n'a finalement approuvé que le 10 juin 1993 le projet de convention le liant à l'A.B.P. et au bureau d'étude I.B.H., relative aux études, passation des marchés et surveillance des travaux de mise en place d'une installation complémentaire d'épuration des fumées à l'usine d'incinération. Un appel d'offre de préqualification a été publié au J.O.C.E. du 25 juin 1994. Une programmation des travaux a été élaborée, mais cette dernière prévoit déjà un retard dans la mise en conformité de l'usine par rapport à la date du 1er décembre 1996 fixée par la directive. En effet, le planning d'exécution prévoit au mieux la réception des installations le 1er juillet 1997. La décision de choix dans la préqualification des entreprises n'ayant été prise par le Gouvernement de Bruxelles-Capitale que le 22 décembre 1994, le calendrier théorique souffre déjà d'un certain retard (deux mois). Le déroulement de la programmation laisse donc présager que la date du 1er décembre 1996 ne sera vraisemblablement pas respectée.

Au mois d'avril 1995, aucun véritable plan de financement du projet n'avait encore été arrêté. Selon les premières études, l'investissement se situerait entre 800 millions et 1 milliard de francs.

En outre, on peut également observer que deux directives sont actuellement en discussion au sein de la Commission; l'une concernant les normes de rejet d'incinération de produits dangereux et l'autre concernant l'adaptation des normes de rejet de déchets ménagers aux normes visées par cette première directive. Aucune décision n'a encore été prise par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale afin d'anticiper sur ces nouvelles normes plus sévères à l'occasion de l'adaptation de l'usine à la directive 89/429/CEE.

3.2.2.2. *En ce qui concerne la mise en décharge des fines et mâchefers (résidus de l'incinération)*

1. Le secteur de l'élimination des déchets, comme beaucoup d'autres activités économiques, rend une entre-

3.2.2. DE VERBRANDINGSOVEN VOOR AFVALSTOFFEN EN DE HULPINFRASTRUCTUREN

3.2.2.1. *In verband met de rookuitstoot van de verbrandingsoven*

Volgens de richtlijn 89/429/EEG die door het besluit van de gewestregering van 31 mei 1991 ingevoerd werd, zouden de bestaande fabrieken voor de verbranding van het gemeentelijke afval op 01/12/1996 met de uitgevaardigde normen in overeenstemming moeten zijn.

De regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest heeft uiteindelijk pas op 10 juni 1993 de ontwerp-overeenkomst goedgekeurd waarin ze met het Agentschap Net Brussel en het studie bureau IBH scheidt voor de studies, het gunnen van de opdrachten en het toezicht op de werkzaamheden inzake de bouw van een bijkomende zuiveringsinstallatie voor de rookgassen van de verbrandingsoven. In het OPEC van 25 juni 1994 werd een preselecterende offerteaanvraag gepubliceerd. Er werd een planning voor de werkzaamheden uitgewerkt, maar volgens die planning zal men er zeker niet vóór 1 december 1996 (de datum van de richtlijn) in slagen de oven in overeenstemming te brengen met die richtlijn. Volgens de planning van de uitvoering zullen de installaties in het beste geval pas op 1 juli 1997 opgeleverd kunnen worden. Daar de regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest pas op 22 december 1994 een beslissing heeft genomen inzake de preselectie van de inschrijvende bedrijven, is er al sprake van een zekere vertraging (twee maanden) op het theoretische tijdschema. De verdere afwikkeling van de programmatie laat dus vermoeden dat de datum van 1 december 1996 waarschijnlijk niet geëerbiedigd zal worden.

In april 1995 was er nog geen enkel echt plan voor de financiering van dat project vastgelegd. Volgens de eerste studies zou het om een investering van 800 miljoen tot 1 miljard BEF gaan.

Er kan bovendien worden opgemerkt dat momenteel binnen de Commissie twee richtlijnen besproken worden; de ene heeft betrekking op de normen inzake de uitstoot bij de verbranding van gevaarlijke stoffen en de andere houdt verband met de aanpassing van de normen van de uitstoot van huishoudelijk afval aan de in die eerste richtlijn beoogde normen. De regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest heeft nog geen enkele beslissing genomen om te anticiperen op die nieuwe strengere normen naar aanleiding van de aanpassing van de fabriek aan richtlijn 89/429/EEG.

3.2.2.2. *In verband met het storten van de vliegassen en de roosterassen (verbrandingsresten)*

1. De sector van de afvalverwijdering is aan dezelfde wetmatigheden onderworpen als tal van andere econo-

prise d'autant plus performante qu'elle contrôle la filière complète depuis l'enlèvement des ordures jusqu'à la mise en décharge ou le recyclage des résidus de l'incinération. L'Agence détient une certaine maîtrise de "l'amont" de la filière (monopole de la collecte des ordures ménagères, propriété de l'usine d'incinération) mais, ne possédant aucune décharge pour accueillir les mâchefers et fines, "l'aval" lui échappe totalement (sauf valorisation de ces résidus. cf. infra point 2). Lorsque les autorités bruxelloises compétentes ont pris, à l'époque, la décision d'investir 2 milliards de francs dans la construction de l'usine d'incinération, l'exiguïté territoriale de la Région bruxelloise et la perspective de la réforme de la structure institutionnelle de l'Etat belge auraient dû les inciter à fixer comme objectif prioritaire l'achat d'une décharge. Cette lacune rend la Région de Bruxelles-Capitale totalement dépendante des deux autres Régions (autorisation de décharge, coût de la mise en décharge et taxation). L'Exécutif semble avoir pris conscience de ce problème en fixant, par sa décision du 12 juillet 1990, l'objectif d'acquérir la maîtrise d'une décharge⁽⁴⁵⁾. Des difficultés dans les concertations avec les différentes entités fédérales n'ont pas permis à l'Agence de remplir cet objectif qui lui est assigné depuis près de 5 ans.

2. Devant la progression importante du coût financier de l'élimination des résidus de l'incinération (plus de 200 millions de francs par an en 1993), un début de solution pourrait être trouvé dans le recyclage et l'exploitation commerciale des mâchefers et fines, la Région détenant en principe la maîtrise du mode d'élimination de ces résidus⁽⁴⁶⁾. L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale a d'ailleurs établi une priorité dans la recherche de la valorisation des mâchefers et fines dans cette même décision du 12 juillet 1990. Jusqu'à présent, la Région a passé trois contrats d'études sur le réemploi des mâchefers: l'un avec l'U.L.B. pour l'étude physico-chimique des éléments, un second avec le Centre de recherche routière pour l'étude de leur utilisation comme sous-bassement routier, un troisième avec le Centre Scientifique et Technique de la Construction pour l'étude de leur transformation en blocs de construction. Cette dernière fait l'objet d'une procédure de dépôt de "brevet européen" à La Haye le 14/2/1994 mais aucune fabrication ou commercialisation d'un sous-produit de ces résidus n'a encore pu être mise en oeuvre.

(45) Décision du 12 juillet 1990. Aussi, l'article 560.02 du budget de l'Agence a-t-il prévu des montants à affecter dans la prise de capital dans une société de gestion de décharge : 250 millions en 1991, 51 millions en 1994 et 1 million de francs en 1995.

(46) L'avenant n° 4 du contrat de concession prévoit que le concédant se réserve le choix des lieux et les modes d'élimination des résidus de l'incinération.

mische activiteiten : een bedrijf is des te meer performerend naarmate het de volledige cyclus controleert vanaf de vuilnisophaling tot het storten of het recycleren van de verbrandingsresten. Het Agentschap controleert de cyclus "stroomop" (het heeft het monopolie van de huisvuilophaling en is eigenaar van de verbrandingsoven), maar daar het geen enkele stortplaats bezit voor de rooster- en vliegassen, heeft het geen vat op het proces "stroomaf" (tenzij op het vlak van het revaloriseren van die resten, cf. hieronder punt 2). Toen de bevoegde Brusselse overheid destijds de beslissing genomen heeft om 2 miljard BEF te investeren in de bouw van een verbrandingsoven, hadden de beperkte oppervlakte van het Brussels Gewest en het perspectief van de hervorming van de structuur van de Belgische instellingen haar ertoe moeten aanzetten de aankoop van een stortplaats als prioritaire doelstelling voorop te stellen. Door dat ontbreken van een eigen stortplaats is het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest volledig afhankelijk van de twee andere Gewesten (stortvergunning, kostprijs van het storten en belasting). De gewestregering schijnt zich van dat probleem bewust geworden te zijn want via een beslissing van 12 juli 1990 heeft ze zich tot doel gesteld het beheer over een stortplaats te verwerven⁽⁴⁵⁾. Door moeilijkheden bij het overleg met de verschillende federale overheden is het Agentschap er na bijna 5 jaar nog niet in geslaagd die doelstelling te verwezenlijken.

2. Wegens de voortdurende stijging van de kosten voor de verwijdering van de verbrandingsresten (meer dan 200 miljoen BEF per jaar in 1993) zou een aanzet tot een oplossing het recycleren en het commercieel exploiteren van de rooster- en vliegassen kunnen zijn, daar het Gewest in principe die wijze van verwerken der residu's onder controle heeft⁽⁴⁶⁾. De regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest heeft trouwens in diezelfde beslissing van 12 juli 1990 de revalorisatie van de rooster- en vliegassen als prioriteit vooropgesteld. Tot op heden heeft het Gewest drie studiecontracten afgesloten over het hergebruik van de roosterassen : één met de ULB voor de fysico-chemische studie van de elementen, een tweede met het Centrum voor Wegenonderzoek voor het bestuderen van de mogelijkheid om die assen als fundering voor de wegen te gebruiken en een derde met het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor de Bouw om de mogelijkheid na te gaan van deze stoffen bouwstenen te maken. Voor deze laatste mogelijkheid is op 14 februari 1994 in Den Haag een procedure ingezet die moet leiden tot het deponeren van een "Europees brevet", maar er kon nog geen enkel subprodukt van die resten gefabriceerd of gecommmercialiseerd worden.

(45) Beslissing van 12 juli 1990. Er werden derhalve in artikel 560.02 van de begroting van het Agentschap bedragen uitgetrokken voor het verwerven van kapitaal in een maatschappij die stortplaatsen beheert, met name 250 miljoen in 1991, 51 miljoen in 1994 en 1 miljoen BEF in 1995.

(46) Aanhangsel nr. 4 van de concessieovereenkomst bepaalt dat de concessiegever zelf kiest waar en hoe de verbrandingsresten verwijderd worden.

3.3. EVALUATION DES RESSOURCES HUMAINES

Cette évaluation a été effectuée sans préjudice du contrôle qui sera organisé prochainement par la Cour à propos de la situation administrative et pécuniaire ainsi que des pensions des membres du personnel de l'Agence.

Avoir un personnel adapté à l'activité d'une entreprise nécessite une gestion du secteur des ressources humaines qui réunisse les conditions suivantes : programmation du recrutement, recherche constante de la qualification et de la motivation du personnel, recrutement d'un nombre suffisant d'agents pour faire face aux besoins des différents secteurs d'activité.

3.3.1. PROGRAMMATION DU RECRUTEMENT

3.3.1.1. Critères d'évaluation

Une programmation du recrutement doit permettre à l'entreprise d'engager du personnel de façon systématique dès que des carences de fonctions apparaissent ou sont prévisibles, d'établir un calendrier de formation et d'encadrement des nouveaux employés, de répartir et de prévoir la charge du personnel en fonction des possibilités financières de l'organisme. Deux caractéristiques de l'A.B.P. ont guidé l'analyse de cet aspect de la politique du personnel : d'une part, la création récente de l'organisme et, d'autre part, la forte proportion de personnel ouvrier (94 %).

3.3.1.2. Evaluation

1) *Tableau du personnel recruté par l'Agence depuis l'entrée en vigueur de l'ordonnance créant l'Agence "BRUXELLES-PROPRETE".*

agents recrutés	du 1/1/92* au 1/4/93**	du 1/4/93** au 30/6/94***	TOTAUX
nombre	48	192	240
pourcentage	20%	80%	100%

(*) Date d'entrée en vigueur de l'ordonnance du 19 juillet 1990 créant "Bruxelles-Propreté".

(**) Date du transfert définitif du personnel de l'ancien service de propreté publique de l'Agglomération de Bruxelles à l'Agence (Arrêté de l'E.R.B.C. du 1^{er} avril 1993).

(***) Date des dernières statistiques transmises par la direction du personnel.

Outre le transfert du personnel de l'ex-service de propreté publique de l'Agglomération, le début de l'existence de l'organisme se caractérise par un recrutement d'agents contractuels "au coup par coup", remplacé par un recrute-

3.3. EVALUATIE VAN HET MENSELIJK POTENTIEEL

Tot die evaluatie werd overgegaan onverminderd de controle die weldra door het Rekenhof zal worden ingericht betreffende de administratieve en geldelijke toestand evenals betreffende de pensioenen van de personeelsleden van het agentschap.

Over personeel beschikken dat aangepast is aan de activiteit van een onderneming, vereist een beheer van de human resources dat de volgende voorwaarden vertoont : programmatie van de aanwerving, constant nastreven van het kunnen beschikken over gekwalificeerd en gemotiveerd personeel, aanwerving van een toereikend aantal personeelsleden om het hoofd te bieden aan de behoeften van de verschillende activiteiten.

3.3.1. PROGRAMMATIE VAN DE AANWERVING

3.3.1.1. Evaluatiecriteria

Een programmatie van de aanwerving moet de onderneming in staat stellen op een systematische wijze personeel aan te werven zodra leemten in de functionering tot uiting komen of voorzienbaar zijn, een tijdschema op te stellen voor de vorming en de omkadering van nieuwe werknemers, de personeelslast te verdelen en te voorzien in het licht van de financiële mogelijkheden van de instelling. Twee karakteristieken van het agentschap Net Brussel vormden de krachtlijnen van de analyse van dat aspect van het personeelsbeleid : enerzijds, de recente oprichting van de instelling en, anderzijds, de overwegende aanwezigheid van werkliedenpersoneel (94 %).

3.3.1.2. Evaluatie

1) *Tabel van het personeel dat door het agentschap werd aangeworven sedert de inwerkingtreding van de ordonnantie tot oprichting van het agentschap Net Brussel.*

aangeworven personeelsleden	van 1.1.92* tot 1.4.93**	van 1.4.93** tot 30.6.94***	TOTAAL
aantal	48	192	240
percentage	20 %	80 %	100 %

* Datum van inwerkingtreding van de ordonnantie van 19 juli 1990 tot oprichting van "Net Brussel".

** Datum van de definitieve overheveling van het personeel van de vroegere dienst openbare reiniging van de Brusselse agglomeratie naar het agentschap (besluit van de executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 1 april 1993).

*** Datum van de laatste statistieken die door de directie personeel werden overgezonden.

Naast de overheveling van het personeel van de vroegere dienst openbare reiniging van de Agglomeratie wordt de aanvang van het bestaan van de instelling gekenmerkt door een aanwerving van contractuele personeelsleden naarge-

ment plus systématique et en nombre, dès que l'entreprise a eu la certitude de pouvoir conserver définitivement le personnel hérité du service de propreté publique de l'Agglomération (1/4/93).

Conclusion :

Même si l'évaluation des besoins en ressources humaines ne semble pas avoir été considérée comme un objectif prioritaire lors de la naissance de l'organisme, il n'en demeure pas moins que la lenteur de la décision du transfert définitif des moyens en personnel à l'A.B.P. (4 ans après la date de l'ordonnance créant l'Agence et 2 ans après sa date d'entrée en vigueur) a nui à la mise en place d'une programmation du recrutement dès la naissance de l'organisme.

2) Pyramide d'âge du personnel :

Agents	<ou= 30 ans	>30 et <ou= 40 ans	> 40 et <ou= 50 ans	> 50 et <ou= 65 ans	TOTAUX
nombre	364	242	516	315	1437
pourcentage	±25 %	±17 %	±36 %	±22 %	100 %

La pyramide d'âge du personnel se confond avec celle du personnel ouvrier. En effet, le personnel administratif ne représentant que ± 6 % de l'ensemble des agents, son influence sur la pyramide d'âge n'est pas significative. Ce préalable étant posé, le tableau ci-dessus montre que près de 60 % du personnel ouvrier est âgé de plus de 40 ans. En outre, la presque totalité des agents au-dessus de cette tranche d'âge est un personnel statutaire transféré de l'ex-service de propreté publique de l'Agglomération. Or, la fonction remplie par les agents de propreté publique se caractérise par un travail lourd et ingrat qui use leur condition physique sur quelques dizaines d'années. L'analyse de la pyramide d'âge du personnel met en évidence l'inadaptation progressive d'une partie importante du personnel ouvrier aux missions d'enlèvement des déchets ménagers vu son âge moyen élevé. Ce "diagnostic" est confirmé par plusieurs indices qui ont un impact sur le coût de fonctionnement de l'Agence :

1) le nombre moyen de jours de congé, pris dans le cadre d'accident de travail ou de maladie, par les ouvriers spécialement affectés à la charge. Ce nombre peut être évalué à 25 jours⁽⁴⁷⁾ par an (ce qui porte l'inactivité totale à près de 3 mois si l'on tient compte en outre des jours de congés légaux (± 35)). Même si chaque branche d'activité sollicite différemment la santé de son per-

(47) Statistique effectuée sur un échantillon de 432 chargeurs durant la période s'étendant de juin 1992 à juin 1993 et exprimée en jours ouvrables où l'agent est absent.

lang van de onmiddellijke behoeften, gevolgd door een meer systematische aanwerving van meer personen zodra de onderneming de zekerheid had dat ze definitief het personeel kon behouden dat werd overgenomen van de dienst openbare reiniging van de Agglomeratie (1.4.93).

Conclusie :

Ook al lijken de behoeften inzake menselijke middelen bij de oprichting van de instelling niet als een prioritaire bekommernis te zijn beschouwd, zulks neemt niet weg dat de trage beslissingname omtrent de definitieve overheveling van menselijke middelen naar het agentschap Net Brussel (vier jaar na de datum van de ordonnantie tot oprichting van het agentschap en twee jaar na de inwerkingtreding ervan) nadeel heeft berokkend aan de invoering van een programmatie van de aanwerving vanaf de oprichting van de instelling.

2) De leeftijdspiramide van het personeel :

Personneels- leden	< of = 30 jaar	> 30 en < of = 40 jaar	> 40 en < of = 50 jaar	> 50 en < of = 65 jaar	TOTAAL
aantal	364	242	516	315	1437
percentage	± 25 %	± 17 %	± 36 %	± 22 %	100 %

De leeftijdspiramide van het personeel valt samen met die van het werklidpersoneel. Aangezien het administratief personeel slechts ± 6 % van het geheel van de personeelsleden vertegenwoordigt, is de invloed ervan op de leeftijdspiramide verwaarloosbaar. Dat voor ogen houdende toont de bovenstaande tabel aan dat bijna 60 % van het werklidpersoneel meer dan 40 jaar oud is. Bovendien behoren bijna alle personeelsleden boven die leeftijdscategorie tot het statutaire personeel van de gewezen dienst openbare reiniging van de Agglomeratie. Het werk dat personeelsleden van de openbare reiniging verrichten, is echter zwaar en ondankbaar en na enkele tientallen jaren lijdt hun lichamelijke gezondheid eronder. De analyse van de leeftijdspiramide van het personeel wijst uit dat een aanzienlijk deel van het werklidpersoneel meer en meer ongeschikt wordt voor de taken van ophaling van huisvuil, gelet op hun gemiddelde leeftijd. Die diagnose wordt bevestigd door verschillende factoren die een weerslag hebben op de werkingskost van het agentschap :

1) het gemiddelde aantal vrije dagen die worden genomen wegens arbeidsongeval of ziekte door werkliden die in het bijzonder met de ophaling belast zijn. Het aantal kan worden geraamd op 25 dagen⁽⁴⁷⁾ per jaar (wat de totale inactiviteit op bijna 3 maanden brengt indien men bovendien met de wettelijke verlofdagen rekening houdt (± 35)). Ook al stelt ieder beroep zijn eigen eisen

(47) Statistiek opgesteld op basis van een staal van 432 ophalers tijdens de periode van juni 1992 tot juni 1993 en uitgedrukt in aantal werkdagen dat het personeelslid afwezig is.

sonnel, il peut être cité à titre de comparaison que le nombre moyen de jours de congé de maladie dans l'enseignement secondaire de la Communauté française s'établit dans la fourchette de 15 à 20 par professeur et par année scolaire alors que cette profession connaît une crise très importante. Ce nombre est ramené à quelque 7,5 jours dans certaines chaînes de grande distribution ;

- 2) 317 agents sont affectés aux missions de nettoyage des voiries. Or, selon les statistiques tenues dans ce secteur, le nombre moyen d'ouvriers prestant journellement est réduit à 170 unités ; les autres agents étant absents pour cause de congés, maladie, accident de travail ou cause injustifiée ;
- 3) le nombre de travailleurs "légers", inaptes à tout effort physique important s'élève, au mois d'octobre 1994, à 112 unités, soit près de 10 % du personnel ouvrier. Parmi ceux-ci, 50 % n'avaient pas une fonction réellement productive. La pyramide d'âge défavorable du personnel laisse entrevoir le risque d'une très forte augmentation de ce nombre si des possibilités de reconversion ne sont pas mises en place.

3) Conclusion :

La proportion très importante d'ouvriers dont l'âge est situé au delà de 40 ans trouve son origine dans l'absence de programmation dans le recrutement du personnel ouvrier depuis 1973, date de la création de l'ex-service de propreté publique de l'Agglomération bruxelloise, jusque juin 1993, date du transfert définitif du personnel de ce service à l'Agence. D'ici l'an 2000, l'Agence "Bruxelles-Propreté" et le Gouvernement régional devront répondre dans ce domaine à un défi social, financier et de diversification des activités.

1° défi social :

avec près de 1.200 ouvriers, l'organisme est un grand employeur de main d'oeuvre en Région bruxelloise. A partir de l'an 2000, quelque 500 ouvriers de propreté publique seront concernés par l'inaptitude aux efforts physiques importants que comporte l'enlèvement des immondices et s'achemineront vers la pension. L'organisme doit donc pouvoir reconvertir la plus grande partie de ce personnel dans des tâches plus "légères", afin de permettre au maximum de travailleurs d'occuper une fonction productive au sein de l'entreprise (cf. infra point 3). A défaut, les impératifs de rigueur de gestion financière imposeront la mise à la pension prématurée d'une partie de ce personnel. Cette dernière solution n'apparaît guère souhaitable socialement et risque de faire apparaître des tensions au sein du personnel.

2° défi financier (cf. infra 3.4.1.1.) ;

wat de gezondheidstoestand van de personeelsleden betreft, toch kan men ter vergelijking het gemiddeld aantal dagen ziekteverlof in het secundair onderwijs van de Franse Gemeenschap citeren, nl. tussen de 15 tot 20 per leraar en per schooljaar, terwijl dat beroep een zeer ernstige crisis kent. Dat aantal bedraagt slechts 7,5 dagen in bepaalde ketens van grootwarenhuizen ;

- 2) 317 personeelsleden zijn belast met de reiniging van de straten. Volgens de statistieken die voor die sector worden bijgehouden is het aantal werklieden die dagelijks prestaties leveren, tot 170 eenheden herleid ; de andere personeelsleden zijn afwezig wegens verlof, ziekte, arbeidsongeval of ongewettigde afwezigheid ;
- 3) het aantal werknemers dat ongeschikt is voor iedere zware lichamelijke inspanning, bedroeg in de maand oktober 1994 112 eenheden, dat is ongeveer 10 % van het werkliedenpersoneel. 50 % daarvan had geen werkelijk productieve functie. De zeer ongunstige leeftijds-pyramide van het personeel wijst op het gevaar van een zeer sterke stijging van dat aantal indien niet in reconversiemogelijkheden wordt voorzien.

3) Conclusie :

Het zeer grote aantal werknemers waarvan de leeftijd meer dan 40 jaar bedraagt, vindt zijn oorsprong in het gebrek aan programmatie bij de aanwerving van het werkliedenpersoneel sedert 1973, datum van de oprichting van de gewezen dienst van openbare reiniging van de Brusselse Agglomeratie, tot juni 1993, datum van de definitieve overheveling van het personeel van die dienst naar het agentschap. Tegen het jaar 2000 zullen het agentschap Net Brussel en de gewestregering in dat vlak worden geconfronteerd met een sociale uitdaging, een financiële uitdaging en een diversifiëring van de activiteiten.

1° Sociale uitdaging :

Met ongeveer 1200 werklieden is de instelling een belangrijke werkgever wat handarbeid betreft in het Brussels Gewest. Vanaf het jaar 2000 zullen ongeveer 500 arbeiders van de openbare netheid ongeschikt worden voor de zware lichamelijke inspanningen die met de ophaling van huisvuil gepaard gaan en dicht bij hun pensioen staan. De instelling moet derhalve het grootste deel van dat personeel met "lichtere" taken belasten teneinde zo veel mogelijk werknemers een productieve functie binnen de onderneming te geven (cf. infra punt 3). Indien zulks niet gebeurt zullen de vereisten inzake een strikt financieel beheer nopen tot de voortijdige pensionering van een deel van dat personeel. Die laatste oplossing lijkt weinig wenselijk vanuit sociaal oogpunt en dreigt spanningen onder het personeel te doen ontstaan.

2° Financiële uitdaging (cf. infra 3.4.1.1.) ;

3° diversification des activités de l'organisme :

"Bruxelles-Propreté" a développé plusieurs activités en dehors de la collecte des déchets ménagers auprès des particuliers : nettoyage des voiries régionales et communales (cf. 1.2.), collecte des objets encombrants auprès des particuliers, déchetterie (cf. 1.3.). Ces nouvelles activités ont permis de reconvertir quelque 400 agents dont 60 travailleurs ne pouvant effectuer que des travaux légers. L'Agence doit continuer de promouvoir l'extension de ses activités si elle veut procurer un emploi productif à des travailleurs "légers" appelés à être de plus en plus nombreux. Cependant, force est de constater que d'une part, l'organisme ne dispose pas des moyens juridiques et de l'autonomie suffisante pour mener une politique commerciale "agressive" qui permette de trouver de nouveaux débouchés (cf. 1.3.2.2.) et que, d'autre part, l'Agence ne possède aucun monopole si ce n'est en matière d'enlèvement des déchets ménagers.

Cette situation hybride empêche une diversification optimale des activités et fera obstacle à une reconversion adéquate d'une partie du personnel ouvrier à l'avenir. Une solution pourrait être la mise en place d'une plus grande mobilité au sein des fonctionnaires régionaux en permettant notamment, par l'adaptation de la réglementation, aux agents de propreté publique de se reconvertir dans certains emplois de l'administration régionale ou de "para-régionaux" (par exemple le gardiennage).

3.3.2. QUALIFICATION ET MOTIVATION

3.3.2.1. Critères d'évaluation

En principe, une bonne gestion du personnel exige un recrutement d'employés à l'issue d'examens objectifs pour s'assurer que seules les personnes qualifiées seront retenues. Leur capacité doit être utilisée au maximum par la promotion à des positions plus élevées au fur et à mesure que les résultats et mérites manifestés justifient un tel avancement. La motivation du personnel suppose également le respect de l'égalité de traitement et de salaire entre les agents effectuant le même travail dans les mêmes conditions. Les programmes de formation sont un moyen efficace d'accélérer le développement des qualités du personnel et d'accroître le nombre de personnes capables d'assumer de plus grandes responsabilités.

3° Diversifiëring van de activiteiten van de instelling :

"Net Brussel" heeft verschillende activiteiten ontwikkeld naast de inzameling van huishoudelijk afval bij particulieren : reiniging van de gewest- en gemeentewegen (cfr. 1.2), ophaling van groot huisvuil bij particulieren, containerpark voor huishoudelijk afval (cfr. 1.3). Die nieuwe activiteiten maakten het mogelijk ongeveer 400 personeelsleden andere taken te verschaffen, onder wie 60 werknemers die slechts lichte werkzaamheden kunnen verrichten. Het agentschap moet verder streven naar de uitbreiding van zijn activiteiten indien het een produktieve functie wil verschaffen aan de steeds talrijker wordende werknemers die slechts lichte taken kunnen verrichten. Men dient evenwel vast te stellen dat, enerzijds, de instelling niet over de juridische middelen en over de vereiste autonomie beschikt om een "agressief" commercieel beleid te voeren dat nieuwe uitwegen opent (cfr. 1.3.2.2) en dat, anderzijds, het agentschap enkel over een monopolie beschikt waar het de ophaling van huishoudelijk afval betreft.

Die hybride toestand verhindert een optimale diversifiëring van de activiteiten en staat een gepaste reconversie van een deel van het werkliedenpersoneel in de toekomst in de weg. Een oplossing zou erin kunnen bestaan te voorzien in een grotere mobiliteit onder de ambtenaren van het Gewest door, via een aanpassing van de reglementering, de personeelsleden van de openbare reiniging in de gelegenheid te stellen over te gaan naar bepaalde ambten van de gewestelijke administratie of van paragewestelijke instellingen (bijvoorbeeld bewakingsopdrachten).

3.3.2. KWALIFICATIE EN MOTIVATIE

3.3.2.1. Evaluatiecriteria

In principe vergt een goed personeelsbeheer de aanwerving van werknemers die geselecteerd zijn op grond van objectieve examens zodat alleen geschikte personen in aanmerking komen. Hun beroepsbekwaamheid moet maximaal worden aangewend door bevordering tot hogere functies naargelang de bekomen resultaten en de verdiensten een dergelijke bevordering rechtvaardigen. De motivatie van het personeel veronderstelt eveneens een gelijke behandeling en bezoldiging voor personeelsleden die in dezelfde omstandigheden hetzelfde werk verrichten. De vormingsprogramma's vormen een doeltreffend middel om de kwaliteiten van het personeel sneller te ontwikkelen en meer personen in staat te stellen een grotere verantwoordelijkheid te nemen.

3.3.2.2. Evaluation

1) Procédure de recrutement

Depuis la naissance de "Bruxelles-Propreté", le mode d'engagement des nouveaux agents est contractuel. Pour les agents de niveau 1, il est fait prioritairement appel aux lauréats du Service permanent au recrutement de l'Etat (S.P.R.). Un examen médical spécifique préalable a été mis en place pour les ouvriers de propreté publique.

2) Promotion

Aucun examen de promotion n'a encore été mis en place par l'organisme pour les différentes catégories de son personnel. Cette lacune empêche l'organisme de faire face à plusieurs problèmes mis en évidence dans le cadre du présent audit. Ainsi, certaines personnes chargées de la conservation des actifs (caisses, magasins,...) sont investies de responsabilités qui ne correspondent ni à leur niveau statutaire (niveau 4) ni au montant de leur rémunération. De même, le personnel ouvrier d'encadrement ne semble pas jouir d'un véritable "statut de référence" lui permettant d'asseoir son autorité.

Afin de remédier à cette carence, l'Agence a cependant sollicité auprès du S.P.R. la possibilité de se voir confier, à l'avenir, l'organisation pratique et matérielle d'un certain nombre d'examens d'avancement de grade et de certains concours d'accession au niveau supérieur.

Les causes de l'inexistence de procédures de promotion au sein de l'organisme sont de quatre ordres :

- la lenteur du transfert définitif du personnel du service de propreté publique de l'Agglomération à l'Agence (le 1^{er} avril 1993).
- le règlement organique qui fixe les différents grades du personnel de l'Agence (A.E.R.B.C. du 13 février 1992) se fonde, notamment, sur l'arrêté royal du 24 décembre 1991 "fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes de droit public qui en dépendent". Or, ce dernier a fait l'objet d'une requête introduite auprès du Conseil d'Etat le 14 février 1992 qui a finalement abouti à l'annulation de cet arrêté le 31 mai 1994. Cette incertitude juridique a mis un frein aux initiatives en matière de promotion du personnel en attendant la promulgation de nouvelles dispositions. Depuis, un nouvel arrêté royal, du 26 septembre 1994, a restauré ces principes généraux et son entrée en vigueur a été fixée rétroactivement au 7 mars 1992. La décision de limiter la rétroactivité de cet

3.3.2.2. Evaluatie

1) Aanwervingsprocedure

Sedert het ontstaan van "Net Brussel" werden nieuwe personeelsleden op contractuele wijze aangeworven. Voor de personeelsleden van niveau 1 wordt bij voorrang beroep gedaan op de geslaagden van het Vast Wervingssecretariaat (VWS). Voor de arbeiders van de openbare reiniging werd een specifiek voorafgaand geneeskundig onderzoek ingevoerd.

2) Bevordering

De instelling heeft nog geen enkel bevorderingsexamen voor de verschillende categorieën van haar personeel ingericht. Die leemte maakt het de instelling onmogelijk het hoofd te bieden aan verschillende problemen die in de onderhavige audit aan het licht zijn gebracht. Zo hebben bepaalde personen die met de bewaring van de activa (kassen, magazijnen ...) belast zijn, een verantwoordelijkheid die noch met hun statutair niveau (niveau 4), noch met het bedrag van hun bezoldiging overeenstemt. Tevens lijkt het werkliedenpersoneel dat voor de omkadering instaat, geen echt "referentiestatuut" te bezitten waarop het zijn gezag kan steunen.

Teneinde die leemte te verhelpen heeft het agentschap het VWS de toelating gevraagd om in de toekomst belast te worden met de materiële en praktische inrichting van een aantal bevorderingsexamens en van bepaalde vergelijkende examens voor overgang tot een hoger niveau.

Er kunnen vier oorzaken worden aangewezen voor het ontbreken van bevorderingsprocedures binnen de instelling :

- de vertraging bij de definitieve overheveling van het personeel van de dienst openbare reiniging van de agglomeratie naar het agentschap (op 1 april 1993).
- het organieke reglement dat de verschillende graden van het agentschap vaststelt (besluit van de executie van het Brussels Gewest van 13 februari 1992) steunt inzonderheid op het koninklijk besluit van 24 december 1991 tot vaststelling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de executieven en van de publieke rechtspersonen die ervan afhangen. Tegen dat besluit werd op 14 februari 1992 een verzoekschrift ingediend bij de Raad van State, wat uiteindelijk op 31 mei 1994 tot de annulering van dat besluit heeft geleid. Die juridische onzekerheid vormde een rem voor de initiatieven inzake de bevordering van het personeel aangezien moest worden gewacht op de uitvaardiging van nieuwe bepalingen. Sindsdien heeft een nieuw koninklijk besluit van 26 september 1994,

arrêté a affecté plusieurs textes applicables à l'Agence, dont le règlement organique du personnel. De nouveaux arrêtés ont donc été pris le 23 mars 1995 afin d'établir le cadre organique et le classement hiérarchique des grades que peuvent porter les membres du personnel de l'Agence régionale pour la propreté.

- la lenteur de la prise de décision par les responsables de l'organisme en cette matière. En effet, le cadre organique de l'Agence prévoit une répartition du personnel ouvrier et de maîtrise sous forme de "pool" ou quota d'agents (article 3 de l'A.E.R.B.C. du 21 novembre 1991). Par ce biais, l'organisme dispose de toute l'autonomie nécessaire pour déterminer au sein de ce quota une répartition hiérarchique adaptée à ses besoins. A ce jour, aucune ligne hiérarchique n'a été précisée à la seule exception du chef contrôleur où un seul emploi est prévu.
- Aucun arrêté du Gouvernement régional de Bruxelles-Capitale n'établissait l'équivalence des grades pour les membres du personnel de l'Agglomération transférés à l'Agence "Bruxelles-Propreté" alors que le cadre du nouvel organisme ne correspond pas à celui de l'Agglomération. La correspondance entre les grades de l'Agglomération et de l'Agence ne pouvait s'obtenir qu'indirectement par l'intermédiaire des différentes catégories d'emplois énumérées dans les arrêtés de l'Exécutif régional du 21 novembre 1991 relatif au cadre organique et du 13 février 1992 fixant le règlement organique du personnel de l'Agence. Ce défaut de clarification a eu pour conséquence le blocage de toute promotion. L'arrêté du 23 mars 1995 fixant le règlement du personnel de l'Agence régionale pour la propreté a répondu à cette lacune.

3) Formation :

Vu l'importance en nombre du personnel ouvrier et le travail lourd qui lui est demandé, la formation au sein de l'Agence doit avoir pour objectif principal de permettre, à terme, la reconversion de celui-ci au fil des ans vers des secteurs de l'entreprise où les travaux sont plus légers. L'organisme semble avoir pris conscience de cette nécessité. Au mois de mars 1993 (date du transfert définitif du personnel de l'Agglomération), l'Agence a constitué, au sein de sa direction des res-

die algemene principes opnieuw bekrachtigd en de inwerkingtreding ervan werd met terugwerkende kracht op 7 maart 1992 vastgesteld. De beslissing de terugwerkende kracht van dat besluit te beperken had een weerslag op verschillende teksten die op het agentschap van toepassing zijn, waaronder het organieke reglement betreffende het personeel. Op 23 maart 1995 werden derhalve nieuwe besluiten genomen met het oog op de vaststelling van de organieke formatie en de hiërarchische indeling van de graden die aan de personeelsleden van het agentschap Net Brussel kunnen worden toegekend ;

- de vertraging waarmee de verantwoordelijken van de instelling ter zake beslissingen nemen. De organieke formatie van het agentschap voorziet immers in een verdeling van het werklieden- en vakpersoneel in de vorm van een "pool" of een kwota van personeelsleden (artikel 3 van het besluit van de executieve van het Brussels Gewest van 21 november 1991). Op die wijze beschikt de instelling over de vereiste autonomie om binnen dat kwota een hiërarchische indeling die aan zijn behoeften aangepast is, te bepalen. Tot op heden werd nog geen enkele beleidslijn inzake die hiërarchie gepreciseerd, met als enige uitzondering de hoofdcontroleur waarvoor een enkel ambt vastgesteld is ;
- geen enkel besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stelde de gelijkwaardigheid vast van de graden voor de personeelsleden van de agglomeratie die naar het agentschap Net Brussel werden overgeheveld, terwijl de formatie van de nieuwe instelling niet overeenstemt met die van de agglomeratie. De overeenstemming tussen de graden van de agglomeratie en van het agentschap kon slechts onrechtstreeks worden bekomen via de verschillende categorieën van ambten die werden opgesomd in de besluiten van de gewestexecutieve van 21 november 1991 betreffende de organieke formatie en van 13 februari 1992 tot vaststelling van het organiek reglement van het personeel van het agentschap. Dat gebrek aan duidelijkheid had als gevolg dat iedere bevordering werd geblokkeerd. Het besluit van 23 maart 1995 tot vaststelling van het personeelsreglement van het gewestagentschap voor de netheid heeft die leemte verholpen.

3) Vorming :

Gelet op het grote aantal arbeiders en het zware werk dat van hen wordt gevergd, moet de vorming binnen het agentschap tot hoofddoel hebben hun reconversie in de loop van de jaren mogelijk te maken naar sectoren van de onderneming waar het werk lichter is. De instelling lijkt zich bewust te zijn geworden van die noodzaak. Tijdens de maand maart 1993 (datum van de definitieve overheveling van het personeel van de agglomeratie) heeft het agentschap binnen zijn directie "human

sources humaines, une cellule d'accueil et de formation qui gère les formations à réaliser tout en faisant quelquefois appel à des partenaires extérieurs. Depuis, le personnel de maîtrise et ouvrier (\pm 1346 agents) a pu bénéficier en moyenne de près de 2 heures de formation sur une année : formation à l'accueil, à la conduite, à l'entretien et à la technique des véhicules, à la communication avec la clientèle (prise de commande, réponse aux demandes de renseignement).

3.3.3. ADAPTATION DU NOMBRE D'AGENTS AUX DIFFERENTES MISSIONS

Le nombre d'agents employés par l'organisme est-il suffisant ou au contraire observe-t-on certaines carences ?

3.3.3.1. Critère d'évaluation

La comparaison avec le nombre d'emplois occupés par les services de propreté publique dans d'autres villes européennes, le nombre d'emplois opérationnels par rapport aux administratifs, le nombre d'emplois occupés au cadre et l'homogénéité du personnel.

3.3.3.2. Evaluation.

1. Comparaison avec d'autres villes européennes :

	Bruxelles*	Rome**	Vienne***	Paris****
Nombre d'agents employés par les services de propreté publique par 1.000 habitants.	2,5	2	2	4

* Le personnel pris en compte comprend à la fois les agents de l'Agence "Bruxelles-Propreté" (1.400 agents) et les employés communaux (1.000 agents) affectés aux tâches de propreté dans les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale (950.000 habitants) pour les années de références 1992 et 1993.

** Source : Azienda Municipalizzata Netezza Urbana Roma (année de référence 1991).

*** Source : Stadtreinigung und Fuhrpark Wien (année de référence 1991).

**** Source : Services Techniques de la Propreté de Paris (année de référence 1991).

Au regard de cette comparaison, aucune distorsion n'apparaît ; ce qui tente à prouver que le nombre total de personnes employées à la propreté publique est adapté aux besoins d'une entité urbaine telle que la Région de Bruxelles-Capitale.

2. Répartition du personnel d'encadrement (cadres et employés) et du personnel de maîtrise et ouvrier :

resources" een cel opvang en vorming opgericht voor de begeleiding van vormingscyclussen ; deze cel doet soms een beroep op externe partners. Sedertdien werd aan het vak- en werkliedenpersoneel (\pm 1.346 personeelsleden) gemiddeld op een jaar ongeveer twee uur vorming verstrekt : vorming bij het onthaal, vorming betreffende de besturing, het onderhoud en de techniek van de voertuigen, betreffende de communicatie met de cliënteel (noteren van bestellingen, antwoord op vragen en inlichting).

3.3.3. AANPASSING VAN HET AANTAL PERSONEELSLEDEN AAN DE VERSCHILLENDE OPDRACHTEN.

Is het aantal personeelsleden dat de instelling in dienst heeft, toereikend of stelt men integendeel bepaalde leemten vast ?

3.3.3.1. Evaluatiecriterium

Vergelijking met het aantal ambten bij de diensten voor openbare reiniging in andere Europese steden, het aantal operationele werkposten ten aanzien van het aantal administratieve betrekkingen, het aantal betrekkingen in de formatie dat bezet is en de homogeniteit van het personeel.

3.3.3.2. Evaluatie

1. Vergelijking met andere Europese steden :

	Brussel*	Rome**	Wenen***	Parijs****
Aantal personeelsleden van de diensten openbare reiniging per 1000 inwoners	2,5	2	2	4

* Het in aanmerking genomen personeel omvat de personeelsleden van het agentschap Net Brussel (1400 personeelsleden) en de gemeentelijke personeelsleden (1000 personen) die met taken inzake reiniging belast zijn in de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (950.000 inwoners) voor de referentiejaar 1992 en 1993.

** Bron : Azienda Municipalizzata Netezza Urbana Roma (referentiejaar 1991).

*** Bron : Stadtreinigung und Fuhrpark Wien (referentiejaar 1991).

**** Bron : Services techniques de la propreté de Paris (referentiejaar 1991).

Die vergelijking wijst op geen enkele afwijking ; dat lijkt een bewijs dat het totaal aantal personen dat instaat voor de openbare reiniging, aangepast is aan de behoeften van een stedelijk gebied zoals het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

2. Verdeling van het omkaderingspersoneel (kaders en bedienden) en het werk- en werkliedenpersoneel :

Personnel d'encadrement ± 6 %	Personnel de maîtrise et ouvrier ± 94 %
----------------------------------	--

L'Agence est une entreprise publique à caractère industriel plutôt qu'une administration. Les impératifs de bonne gestion ont été respectés en accordant une importance prépondérante au recrutement d'agents opérationnels.

3. Nombre d'emplois occupés dans le cadre de l'Agence et l'homogénéité de son personnel :

Omkaderingspersoneel ± 6 %	Vak- en werkleidenpersoneel ± 94 %
-------------------------------	---------------------------------------

Het agentschap is een overheidsbedrijf van industriële aard veeleer dan een administratie. De vereisten van een goed beheer werden in acht genomen door in belangrijke mate voorrang te geven aan de aanwerving van operationele personeelsleden.

3. Aantal betrekkingen bezet in het raam van het agentschap en de homogeniteit van het personeel ervan :

Rang	Emplois prévus au cadre	Nombre d'agents statutaires	Nombre d'agents contractuels	% d'emplois prévus au cadre et occupés par des agents statutaires
Rang	Betrekkingen voorzien in de formatie	Aantal statutaire personeelsleden	Aantal contractuele personeelsleden	% van betrekkingen waarin de formatie voorziet en ingenomen door statutaire personeelsleden
Rang 10	30	7	20	± 23 %
Rang 20	46	14	36	± 30 %
Rang 30 & 40	921	778	568	± 85 %
TOTAL - TOTAAL	997	799	624	± 80 %

1) L'Agence "Bruxelles-Propreté" compte 624 agents contractuels qui, en principe,⁽⁴⁸⁾ doivent être affectés à l'accomplissement des missions conventionnelles (nettoielement de voiries, conventions d'enlèvement des déchets avec des entreprises du secteur tertiaire...) et au remplacement temporaire d'agents qui n'assument pas leur fonction ou ne l'assument qu'à temps partiel, alors que le personnel statutaire doit exécuter la mission obligatoire de service public. Dans la réalité des activités quotidiennes de l'Agence, le personnel est réparti entre ouvriers aptes au travail lourd (collecte) et ceux aptes aux travaux légers. Dès lors, les agents contractuels de propreté publique se voient souvent affectés à l'enlèvement de déchets ménagers alors qu'une partie des agents statutaires est utilisée pour des travaux plus légers qui ne sont pas inclus dans les obligations de service public qui incombent à l'Agence.

Cette gestion du personnel appelle deux observations :

- la difficulté pour l'organisme de respecter l'article 2 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 qui stipule que

(48) Article 2 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 "fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent."

1) Het agentschap Net Brussel telt 624 contractuele personeelsleden die in principe⁽⁴⁸⁾ ingezet moeten worden voor het verrichten van bij overeenkomst verkregen opdrachten (reinigen van straten, overeenkomsten voor de ophaling van afval met ondernemingen van de tertiaire sector ...) en voor de tijdelijke vervanging van personeelsleden die hun betrekking niet of slechts deeltijds uitoefenen, terwijl het statutaire personeel de verplichte opdracht van openbare dienst moet vervullen. Wat de reële dagelijkse activiteiten van het agentschap betreft is het personeel opgedeeld in arbeiders die geschikt zijn voor zwaar werk (ophaling) en arbeiders die belast zijn met licht werk. Contractuele personeelsleden van de openbare reiniging worden dan ook vaak belast met de ophaling van huishoudelijk afval, terwijl een deel van de statutaire personeelsleden ingezet worden voor lichter werk dat niet thuishoort onder de verplichtingen van openbare dienst die ten laste van het agentschap vallen.

Dat personeelsbeheer roept twee opmerkingen op :

- de moeilijkheid voor de instelling om artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 september 1994 in acht

(48) Artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot vaststelling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op de personeelsleden van de diensten van regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten en van de colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie evenals op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen.

les agents contractuels ne peuvent être affectés qu'à l'accomplissement des missions conventionnelles ou au remplacement temporaire d'agents statutaires.

- dans l'éventualité d'une perte de certaines missions conventionnelles, l'Agence peut être mise devant l'impossibilité de se séparer du personnel contractuel affecté en principe à ces missions puisque ce dernier est souvent utilisé et indispensable à la réalisation de missions d'enlèvement des déchets ménagers.

2) Les emplois prévus au cadre ne sont pas entièrement occupés et le taux d'occupation par des agents statutaires avoisine seulement les 23 % pour les agents de niveau 1. La situation d'attente et d'incertitude dans laquelle se trouvent les agents contractuels peut démotiver le personnel récemment engagé. Afin de mettre un terme à ce malaise, il appartiendra au Gouvernement régional et aux responsables de l'Agence de faire le choix entre donner la priorité au lien contractuel en laissant le cadre statutaire s'éteindre au fur à mesure du départ des agents statutaires issus de l'ex-service de propreté publique de l'Agglomération ou au contraire, permettre aux agents contractuels d'avoir un accès "programmé" (promotion par examens et ancienneté) aux emplois prévus au cadre.

3.4. EVALUATION DES RESSOURCES FINANCIERES

Cette partie se fixe comme objectif d'évaluer de manière prospective les besoins financiers auxquels risquent d'être confrontés dans les prochaines années la Région de Bruxelles-Capitale et l'Agence "Bruxelles-Propreté" dans le domaine de l'enlèvement des déchets (collecte et traitement). Les besoins financiers peuvent se diviser en deux "catégories" selon que l'impact financier dépasse ou non le cadre de la gestion de l'Agence.

3.4.1. BESOINS FINANCIERS QUI DEPASSENT LE CADRE DE LA GESTION DE L'ORGANISME

Outre le coût de mise en décharge des mâchefers et des fines (cf. supra 2.1.3.2.), les principaux coûts externes à l'Agence concernent les pensions du personnel statutaire et l'adaptation de l'usine d'incinération aux différentes normes européennes.

te nemen dat bepaalt dat de contractuele personeelsleden slechts kunnen worden belast met het verrichten van bij overeenkomst verkregen opdrachten of met de tijdelijke vervanging van statutaire personeelsleden ;

- bij eventueel verlies van bij overeenkomst verkregen opdrachten kan het agentschap in de onmogelijkheid verkeren de contractuele personeelsleden die in principe met die opdrachten belast waren, af te danken omdat die laatsten vaak worden ingezet en onontbeerlijk zijn voor de ophaling van huisvuil.

2) De betrekkingen waarin de formatie voorziet, zijn niet volledig bezet en het bezettingspercentage door statutaire personeelsleden bedraagt slechts ongeveer 23 % voor de personeelsleden van niveau 1. De voorlopige en onzekere toestand waarin contractuele personeelsleden verkeren, kan het recent in dienst genomen personeel demotiveren. Teneinde die malaise te beëindigen zullen de gewestregering en de verantwoordelijken van het agentschap moeten kiezen om ofwel de voorrang te geven aan de contractuele tewerkstelling en de statutaire formatie te laten uitdoven door vertrekkende statutaire personeelsleden van de gewezen dienst voor openbare reiniging van de agglomeratie niet te vervangen, ofwel aan de contractuele personeelsleden een "geprogrammeerde" toegang (bevordering via examens en anciënniteit) te verschaffen tot de betrekkingen waarin de formatie voorziet.

3.4. EVALUATIE VAN DE FINANCIËLE MIDDELEN.

Het onderhavige deel heeft als doel op een prospectieve wijze de financiële behoeften te evalueren waarmee het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het agentschap Net Brussel in het vlak van de ophaling en de behandeling van huisvuil de komende jaren kunnen worden geconfronteerd. De financiële behoeften kunnen in twee "categorieën" worden opgedeeld naargelang de financiële weerslag al dan niet het kader van het beheer van het agentschap overstijgt.

3.4.1. FINANCIËLE BEHOEFTE DIE HET KADER VAN HET BEHEER VAN DE INSTELLING OVERSTIJGEN.

Naast de kost van de verwerking van de roosterassen en de vliegassen (cfr. supra 2.1.3.2.) betreffen de voornaamste externe kosten van het agentschap de pensioenlast voor het statutaire personeel en de aanpassing van de verbrandingsoven aan de verschillende Europese normen.

3.4.1.1. En matière de pension du personnel statutaire

1. Si les agents admis à la pension dans les prochaines années sont systématiquement remplacés par le même nombre de nouveaux agents statutaires, les projections financières suivantes peuvent être établies :

Année	Montant annuel minimum à payer au personnel statutaire pensionné de l'Agence (en millions de francs) *	% du montant des pensions par rapport au montant de la masse salariale du personnel statutaire*
1992	151	20 %
2000	340	35 %
2010	612	55 %
2020	1.040	70 %

* Hypothèses servant à l'établissement de la projection :

- 1) les montants pris en considération sont tirés d'une note explicative au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 décembre 1993, laquelle était consacrée aux mécanismes financiers envisagés dans le cadre de la constitution d'un fonds de pension pour le personnel de l'ex-Agglomération.

Cependant cette projection a été revue à la hausse au regard de l'évolution des dépenses en matière de pension émergeant au budget de l'Agglomération : 656,8 millions de francs ont été prévus en 1994 contre 396,6 millions de francs en 1992. La projection établissait une hausse du montant des pensions de 50 % de 1992 à 2000 (± 5 % l'an) avec pour conséquence l'affectation d'un montant de 582,2 millions de francs au paiement des pensions en l'an 2000. La réalité montrant une augmentation d'au moins 10 % l'an pour la période concernée, ce montant devra vraisemblablement être porté à 756,3 millions de francs.

- 2) l'Agence "Bruxelles-Propreté" a repris ± 40 % des charges du personnel de l'ex-Agglomération.
- 3) la structure du personnel est supposée constante (année de référence 1991), le personnel statutaire pensionné est remplacé par du nouveau personnel statutaire.
- 4) indexation ± 3 %.
- 5) âge moyen de vie (68-72).
- 6) âge de la pension 60 ans, vu le travail lourd demandé aux ouvriers durant leur carrière.

La projection suivante peut également être établie :

Année	Montant* total des pensions à payer au personnel statutaire pensionné de l'Agence (en millions de francs)	Montant total des retenues** effectuées sur le traitement du personnel statutaire actif (en millions de francs)***	Montant total de l'intervention régionale (en millions de francs)
Jaar	Totaal bedrag* van de pensioenen te betalen aan het gepensioneerde statutaire personeel van het agentschap (in miljoen BEF)	Totaal bedrag van de afhoudingen** op de bezoldiging van het actieve statutaire personeel (in miljoen BEF)***	Totaal bedrag van de tegemoetkoming door het Gewest (in miljoen BEF)
1992 à/tot 2000	2.580	649	1.931
2001 à/tot 2010	6.000	938	5.062
2011 à/tot 2020	10.400	1.181	9.219
TOTAL/TOTAAL	18.980	2.768	16.212

* En millions de francs; hypothèses servant à l'établissement de la projection;

** La retenue sur le traitement du personnel statutaire est calculée sur une base de 7,5 % de la masse salariale supposée constante à 757,6 millions de francs en 1992, taux d'inflation de 3% (proportion reprise dans l'avant-projet d'ordonnance);

*** Personnel statutaire supposé rester constant (± 800).

3.4.1.1. Pensioenen van het statutaire personeel

1. Indien de personeelsleden die de volgende jaren gepensioneerd worden, systematisch worden vervangen door hetzelfde aantal statutaire personeelsleden, kan men de volgende financiële projecties maken :

Jaar	Jaarlijks minimumbedrag te betalen aan het gepensioneerde statutaire personeel van het agentschap (in miljoen BEF) *	% van het bedrag van de pensioenen ten aanzien van het bedrag van de loonmassa van het statutaire personeel
1992	151	20 %
2000	340	35 %
2010	612	55 %
2020	1.040	70 %

* Hypotheses die aan de basis van de projectie liggen :

- 1) de bedragen die in aanmerking worden genomen, zijn afkomstig van een verklarende nota van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 december 1993 die gewijd was aan de financiële mechanismen die werden overwogen in het raam van de samenstelling van een pensioenfonds voor het personeel van de gewezen agglomeratie.

De projectie werd evenwel naar boven herzien gelet op de evolutie van de uitgaven inzake pensioenen binnen de begroting van de agglomeratie : 656,8 miljoen BEF in 1994 tegen 396,6 miljoen BEF in 1992. De projectie voorzag een stijging van het bedrag van de pensioenen met 50 % van 1992 tot 2000 (± 5 % per jaar) met als gevolg de bestemming van een bedrag van 582,2 miljoen BEF voor de betaling van de pensioenen in het jaar 2000. Daar de stijging in werkelijkheid minstens 10 % per jaar bedraagt voor de periode in kwestie zal dat bedrag waarschijnlijk op 756,3 miljoen BEF moeten worden gebracht.

- 2) Het agentschap Net Brussel heeft ± 40 % van de personeelslasten van de gewezen agglomeratie overgenomen.
- 3) De structuur van het personeel wordt constant geacht (referentiejaar 1991), het gepensioneerde statutaire personeel wordt vervangen door nieuw statutair personeel.
- 4) indexering ± 3 %.
- 5) gemiddelde levensduur (68-72).
- 6) pensioenleeftijd 60 jaar, gelet op het zware werk dat tijdens hun loopbaan van de arbeiders wordt gevraagd.

De volgende projectie kan eveneens worden gemaakt :

Le transfert des agents de l'Agglomération à la Région impose à cette dernière de garantir le montant de la pension des agents transférés à l'Agence "Bruxelles-Propreté"⁽⁴⁹⁾. L'Agglomération n'ayant constitué aucune réserve (ou fonds spécial) pour faire face aux charges de pensions à venir, la Région se trouve dans l'obligation de dégager sur ses propres moyens financiers la totalité des sommes nécessaires au paiement des pensionnés statutaires de l'Agglomération. Les tableaux, ci-dessus, nous donnent plusieurs indications pertinentes :

- premièrement, l'importance de la charge totale des pensions futures des agents statutaires de l'Agence, quelque 18 milliards de l'an 2000 jusque 2020⁽⁵⁰⁾, nécessite la mise en place et l'alimentation urgente d'un fonds de pension ;
- en second lieu, une intervention calculée sur une proportion de 22 à 24 % du montant de la masse salariale⁽⁵¹⁾ des agents statutaires actifs (ce qui est généralement le cas lorsqu'une institution para-régionale accède au pool des parastataux) ne suffira pas pour garantir le paiement des pensions d'ici 5 années ;
- enfin, si la politique de recrutement du personnel se poursuit sans que le personnel statutaire mis à la pension ne soit remplacé par de nouveaux agents statutaires, le fonds de pension des agents statutaires ne sera presque plus alimenté à partir de 2010, les retenues sur le traitement des agents contractuels étant versées directement à l'Office National des Pensions. Dans cette hypothèse, l'intervention globale de la Région devrait augmenter en proportion.

2. La pyramide d'âge défavorable du personnel ouvrier obligera l'Agence à recruter de nouveaux agents de propriété publique destinés prioritairement aux collectes des déchets ménagers sans que ces arrivées coïncident nécessairement avec les départs à la retraite. Les dépenses en frais de personnel risquent d'augmenter avec, pour corollaire, soit une augmentation de la dotation régionale, soit une augmentation des recettes propres de l'organisme.

De overdracht van de personeelsleden van de agglomeratie naar het Gewest legt aan dat laatste de verplichting op het pensioenbedrag van de personeelsleden die naar het agentschap Net Brussel worden overgeheveld, te waarborgen⁴⁹. Daar de agglomeratie geen enkele reserve (of bijzonder fonds) heeft opgebouwd om aan de lasten van de toekomstige pensioenen het hoofd te bieden, moet het Gewest binnen zijn eigen financiële middelen de totaliteit van de bedragen vrijmaken die noodzakelijk zijn voor de betaling van statutaire gepensioneerden van de agglomeratie. De bovenstaande tabellen verstrekken ons verschillende pertinente aanduidingen :

- in de eerste plaats noopt de omvang van de totale last van de toekomstige pensioenen van de statutaire personeelsleden van het agentschap (ongeveer 18 miljard van het jaar 2000 tot 2020)⁵⁰, tot de onverwijfde oprichting en stijving van een pensioenfonds ;
- in de tweede plaats volstaat een tussenkomst die wordt berekend op een verhouding van 22 tot 24 % van het bedrag van de loonmassa⁵¹ van de actieve statutaire personeelsleden (wat over het algemeen het geval is wanneer een paragewestelijke instelling toetreedt tot de pool van de parastatale organismen), niet om de bepaling van de pensioenen over 5 jaar te waarborgen ;
- indien tenslotte het aanwervingsbeleid voortgezet wordt zonder dat het gepensioneerde statutaire personeel wordt vervangen door nieuwe statutaire personeelsleden, zal het pensioenfonds van de statutaire personeelsleden vanaf 2010 vrijwel niet meer worden gestijfd omdat de afhoudingen op de bezoldiging van de contractuele personeelsleden rechtstreeks aan de Rijksdienst voor Pensioenen worden gestort. In die hypothese zou de globale tegemoetkoming door het Gewest naar verhouding moeten stijgen.

2. De ongunstige leeftijds piramide van het werkliedenpersoneel zal het agentschap ertoe verplichten nieuwe personeelsleden voor de openbare reiniging aan te werven die prioritair voor de ophaling van huishoudelijk afval bestemd zijn zonder dat die aanwervingen noodzakelijkerwijze samenvallen met pensioneringen. De personeelkosten dreigen toe te nemen met als tegenhanger daarvan een verhoging van de dotaties van het Gewest of een verhoging van de eigen ontvangsten van de instelling.

(49) Articles 55 et 56 de la loi spéciale du 12 janvier 1989.

(50) Ce montant doit certainement être doublé si l'on tient compte des pensions de l'ex-service d'incendie et d'aide médicale urgente de l'Agglomération.

(51) Lorsqu'une institution para-régionale accède au pool des parastataux, ce dernier reprend la totalité des charges des pensions, mais reçoit en contrepartie une intervention calculée en pourcentage de la masse salariale. La caisse de pensions des institutions parastatales fixait ce pourcentage d'intervention à 23,7 % en 1991.

(49) Artikelen 55 en 56 van de bijzondere wet van 12 januari 1989.

(50) Dat bedrag moet zeker verdubbeld worden indien men rekening houdt met de pensioenen van de vroegere dienst voor brandbestrijding en de dienst voor dringende medische interventie van de agglomeratie.

(51) Wanneer een paragewestelijke instelling toetreedt tot de pool van de parastatale organismen neemt die laatste de gehele pensioenlast over, maar hij ontvangt als tegenprestatie een tegemoetkoming die berekend wordt als een percentage van de loonmassa. De pensioenkas van de parastatale instellingen stelde het percentage van die tegemoetkoming in 1991 op 23,7 % vast.

3.4.1.2. Pour l'usine d'incinération

L'adaptation du rejet des fumées de l'usine d'incinération aux normes européennes nécessitera un investissement de près d'un milliard de francs selon les premières consultations effectuées auprès des firmes spécialisées et entraînera des coûts supplémentaires d'exploitation avec une répercussion non négligeable sur le prix du traitement de la tonne d'ordures ménagères.

3.4.2. BESOINS FINANCIERS SPECIFIQUES LIÉS A LA GESTION DE L'AGENCE.

3.4.2.1. Liquidité financière et situation de trésorerie⁽⁵²⁾

1. La liquidité s'apprécie principalement en fonction du fonds de roulement (actifs circulants moins les dettes à court terme⁽⁵³⁾) et du ratio de liquidité (acid test: rapport des actifs circulants sur les dettes à court terme; si le rapport est supérieur à 1, la situation est satisfaisante⁽⁵⁴⁾).

	1992	1993
Montant du fonds de roulement	196.903.837	437.884.510
Ratio de liquidité de l'entreprise	2,4	3,3

Comme le montre le tableau ci-dessus, l'organisme a bénéficié de liquidités très importantes durant l'exercice comptable 1992 et la situation s'améliore encore en 1993.

Si le fonds de roulement et le ratio de liquidité permettent d'apprécier la capacité de l'organisme de faire face à ses engagements à court terme, ils n'apportent pas d'informations sur les flux financiers qui affectent la trésorerie de l'organisme.

C'est ainsi qu'au 31 décembre 1992, le compte à vue au Crédit communal se caractérisait par un négatif de 62.471.099 F dû au paiement anticipatif des traitements de janvier 1993 du personnel statutaire.

(52) Les calculs et ratios tiennent compte des modifications établies dans les bilans et comptes de résultats de 1992 et 1993 corrigés et restructurés afin de se rapprocher de la réalité financière de l'organisme. Ces comptes restructurés sont présentés en annexe. Le calcul du résultat final corrigé de l'exercice de 1993, soit 116.746.556 F, établit que la créance de 149.380.145 F est considérée comme une perte et donc comptabilisée comme telle dans le calcul des ratios et que les charges financières réelles de l'exercice s'élèvent à 59.910.479 F. De même dans les comptes de 1992, la comptabilisation de ces 149.380.145 F n'est plus prise en considération dans le bilan corrigé (créances à un an au plus d'une part et comptes de régularisation d'autre part).

(53) Les actifs circulants reprennent : les stocks et commandes en cours d'exécution, les créances à un an au plus, les placements de trésorerie, les valeurs disponibles et les comptes de régularisation. Les dettes à court terme sont constituées par les dettes à un an au plus et les comptes de régularisation.

(54) Le calcul de ce ratio ne prend pas en considération les comptes de régularisation.

3.4.1.2. De verbrandingsoven

De aanpassing van de rookuitstoot van de verbrandingsoven aan de Europese normen zal, volgens de eerste raadplegingen van gespecialiseerde firma's, een investering van ongeveer een miljard BEF vergen en aanleiding geven tot bijkomende exploitatiekosten die een niet te verwaarlozen weerslag zullen hebben op de prijs van de behandeling van een ton huishoudafval.

3.4.2. SPECIFIEKE FINANCIËLE BEHOEFTE IN VERBAND MET HET BEHEER VAN HET AGENTSCHAP

3.4.2.1. Financiële liquiditeit en schatkisttoestand⁵²

1. De liquiditeit wordt hoofdzakelijk gemeten aan de hand van de werkingsmiddelen (vlottende activa min de schulden op korte termijn)⁵³ en van de liquiditeitsratio (acid test : verhouding vlottende activa-schulden op korte termijn; indien die verhouding meer dan 1 bedraagt is de toestand bevredigend)⁵⁴.

	1992	1993
Bedrag werkingsmiddelen	196.903.837	437.884.510
Liquiditeitsratio van de onderneming	2,4	3,3

Uit deze tabel blijkt dat de onderneming tijdens het boekjaar 1992 over zeer ruime liquide middelen beschikte en dat de toestand in 1993 nog verbeterd is.

Terwijl de werkingsmiddelen en de liquiditeitsratio toelaten zich een oordeel te vormen omtrent de bekwaamheid van de onderneming om haar verbintenissen op korte termijn na te komen, zeggen ze niets omtrent de financiële fluxen die de thesaurie van de onderneming beïnvloeden.

Zo vertoonde de zichtrekening bij het Gemeentekrediet op 31 december 1992 een negatief saldo van 62.471.099 BEF ingevolge de anticipatieve betaling van de wedden voor januari 1993 van het statutair personeel op het einde van de maand december.

(52) De berekeningen en ratio's houden rekening met de wijzigingen aangebracht in de gecorrigeerde en herwerkte balansen en resultatenrekeningen voor 1992 en 1993 ten einde dichter aan te sluiten bij de financiële realiteit van de instelling. Die herwerkte rekeningen zijn als bijlagen opgenomen. De berekening van het gecorrigeerde eindresultaat voor 1993, nl. 116.746.556 BEF, gaat ervan uit dat de schuldvordering van 149.380.145 BEF als een verlies wordt beschouwd en derhalve als dusdanig geboekt in de berekening van de ratio's, en dat de reële financiële lasten voor het boekjaar 59.910.479 BEF bedragen. Tevens wordt de boeking van die 149.380.145 BEF in de rekeningen 1992 niet meer in beschouwing genomen in de gecorrigeerde balans (schuldvorderingen op hoogstens 1 jaar enerzijds en regularisatierekeningen anderzijds).

(53) De vlottende activa omvatten : voorraden en bestellingen in uitvoering, schuldvorderingen op hoogstens één jaar, thesauriebeleggingen, beschikbare waarden en regularisatierekeningen. De schulden op korte termijn worden gevormd door de schulden op één jaar en door de regularisatierekeningen.

(54) De berekening van deze ratio laat de regularisatierekeningen buiten beschouwing.

2. La liquidité de l'actif peut être dégagée en établissant le rapport des actifs circulants sur l'actif total :

	1992	1993
Actifs circulants	286.128.458	622.083.655
Actif total	3.576.983.188	3.837.708.152
Ratio	0,080	0,162

Le tableau ci-dessus met en évidence que les actifs circulants représentent 8% de l'actif total en 1992 et 16 % en 1993. Cette progression est due à l'accroissement des actifs circulants puisque les actifs immobilisés restent inchangés. Cette proportion est plus que satisfaisante pour un organisme tel que l'Agence "Bruxelles-Propreté" dont l'activité est essentiellement industrielle et nécessite donc d'importants investissements en immobilisations corporelles (matériel roulant, terrains et constructions : $\pm 80\%$ de l'actif total).

3. La liquidité très favorable de l'organisme a permis à ce dernier de supporter plusieurs décisions du Gouvernement régional dont l'impact financier était important et qui ne pouvaient être prévisibles par les gestionnaires de l'Agence.

- En 1992 et 1993, le poste bilantaire "créances à un an au plus" : autres créances" (180.945.702 F) enregistre une créance à charge de l'Agglomération d'un montant de 149.380.145 F (solde de la dotation 1992), toujours impayée en 1994. En concertation avec les responsables de l'organisme, il a été décidé que cette créance devenue douteuse soit prise en charge (perte) dans les comptes de 1994.
- Durant l'exercice 1993, la Région a exigé un remboursement de 96.300.000 F bien que le bénéfice dégagé au 31 décembre 1992 se montait à 29.659.888 F. Cette décision a été prise en totale contradiction avec le plan financier de l'organisme qui prévoit que le montant éventuellement remboursable au trésor est le bénéfice net dégagé du compte de résultats de l'organisme.
- Pour rappel, une convention d'un montant de 100 millions de francs⁽⁵⁵⁾, relative au nettoyage et à l'intervention sur les sites et lieux stratégiques (intérêt supra-communal) est conclue annuellement entre l'Agence et la Région bruxelloise depuis 1991. Durant tout l'exercice 1993, l'Agence a exécuté ces prestations de nettoyage de voiries sans recevoir aucun paiement de la Région.

2. De liquiditeit van de activa kan worden afgelezen uit de verhouding van de vlottende activa tegenover de totale activa.

	1992	1993
Vlottende activa	286.128.458	622.083.655
Totale activa	3.576.983.188	3.837.708.152
Ratio	0,080	0,162

Uit deze tabel kan worden opgemaakt dat de vlottende activa in 1992 8 % van de totale activa vertegenwoordigen en 16 % in 1993. Die stijging moet worden verklaard door de toename van de vlottende activa daar de vaste activa ongewijzigd blijven. Dat is een meer dan bevredigende verhouding voor een instelling als "Net Brussel" die een voornamelijk industriële activiteit ontwikkelt en die derhalve genoopt is aanzienlijke investeringen te verrichten in materiële vaste activa (rollend materieel, terreinen en gebouwen : $\pm 80\%$ van het totaal actief).

3. De zeer gunstige liquiditeit van de instelling heeft haar de mogelijkheid geboden zich te richten naar verschillende besluiten van de gewestregering met een belangrijke financiële weerslag die door de beheerders van het agentschap niet konden worden voorzien.

- In 1992 en 1993 komt onder de balanspost "schuldvorderingen op hoogstens één jaar" : andere schuldvorderingen" (180.945.702 BEF) een schuldvordering voor ten laste van de agglomeratie voor een bedrag van 149.380.145 BEF (saldo van de dotatie 1992) die in 1994 nog onbetaald was. In overleg met de verantwoordelijken van de instelling werd beslist dat deze schuldvordering die dubieus was geworden, als verlies zou worden geboekt in de rekeningen 1994.
- In 1993 heeft het Gewest een terugbetaling van 96.300.000 BEF geëist hoewel de winst per 31 december 1992 29.659.888 BEF bedroeg. Die beslissing werd genomen in flagrante tegenspraak met het financieel plan van het organisme dat erin voorziet dat het bedrag dat eventueel aan de schatkist zal worden terugbetaald, de netto-winst is die uit de resultatenrekening van de instelling blijkt.
- Er wordt aan herinnerd dat sedert 1991 ieder jaar opnieuw tussen het agentschap en het Gewest een overeenkomst wordt afgesloten voor een bedrag van 100 miljoen BEF⁵⁵ voor het schoonvegen en het uitvoeren van andere acties op strategische sites en plekken (supra-communaal belang). Het agentschap heeft het hele dienstjaar 1993 door die werkzaamheden uitgevoerd zonder enige vergoeding vanwege het Gewest te ontvangen.

(55) 103 millions de francs au budget régional 1995.

(55) 103 miljoen frank op de gewestbegroting 1995.

4. En plus des lacunes qui ont été relevées dans le cadre de l'audit des comptes clients (cfr. 3.1.3.1.), une négligence apparaît également dans le recouvrement de certaines créances. Tel fut le cas pour la convention du 17 décembre 1992 signée entre le ministre de l'Environnement et le secrétaire d'Etat chargé de la Propreté publique. En effet, en vertu de cette convention, la Région s'est engagée à intervenir dans les charges supplémentaires que l'Agence devrait supporter dans le cadre de la mise en oeuvre des collectes sélectives des déchets ménagers. Une première facture d'un montant de 21.486.100 F, concernant l'achat de 5 bennes à ordures, a été effectivement remboursée par la Région. Par contre, l'organisme n'a jamais réclamé à cette dernière le remboursement d'une seconde facture d'un montant de 1.362.300 F, concernant les frais d'adaptation de 5 lève-conteneurs sur les bennes⁽⁵⁶⁾.

3.4.2.2. *La gestion du charroi*

Le parc de véhicules représentant l'outil principal de production de l'Agence (12 % de l'actif total et 13 % des actifs fixes), la gestion du charroi revêt, dès lors, un caractère primordial⁽⁵⁷⁾.

Les observations concernant plus particulièrement les écritures comptables du matériel roulant relèvent de la partie 3.1.3.4. (audit des comptes d'immobilisations).

- Il faut, tout d'abord, remarquer que les amortissements pratiqués sur les véhicules d'exploitation, c'est-à-dire les camions et véhicules spéciaux, semblent reposer sur une vie économique jugée longue, soit 10 ans. Un plan d'amortissement sur 5 ans, similaire à celui pratiqué pour les véhicules de service serait plus réaliste, d'autant plus qu'une réduction du nombre de véhicules d'exploitation est envisagée (de 135 en 1992, il est passé actuellement à 101 et pourrait être fixé à 85) et qu'une utilisation plus intensive est également mise en oeuvre.
- Il s'impose également d'être attentif aux besoins minimums d'investissements auxquels l'Agence sera confrontée si elle veut renouveler et maintenir le volume de son parc de véhicules. Suite à une longue période de non-renouvellement de son matériel roulant, l'Agglomération a consacré quelque 260 millions de

(56) Facture n° 2230 du 18/12/1992 : 21.486.100 F ; facture n° 4015 du 11/02/1993 : 1.362.300 F ; ces deux factures ont fait l'objet d'un refus lors de leur première présentation au visa de la Cour, car les ordonnances n'avaient pas stipulé correctement le bénéficiaire du paiement. La facture de 21.486.100 F a été la seule qui ait été représentée à la Cour et visée.

(57) Les actifs fixes reprennent les cinq premières rubriques de l'actif, à savoir les frais d'établissement, les immobilisations incorporelles, corporelles et financières et les créances à plus d'un an.

4. Naast de lacunes die werden vastgesteld in het raam van de audit van de klantenrekeningen (cf. 3.1.3.1.) is er ook blijk gegeven van nalatigheid bij de invordering van bepaalde schuldvorderingen. Dat was o.a. het geval voor de overeenkomst van 17 december 1992 die ondertekend werd tussen de Minister voor Leefmilieu en de Staatssecretaris die verantwoordelijk is voor de openbare netheid. Krachtens die overeenkomst heeft het Gewest zich inderdaad ertoe verbonden tussen te komen in de bijkomende lasten die het agentschap zou moeten dragen in het raam van de selectieve ophaling van huishoudelijk afval. Een eerste factuur voor een bedrag van 21.486.100 BEF voor de aankoop van 5 vuilniswagens, werd effectief door het Gewest terugbetaald. Daarentegen heeft de instelling van het Gewest nooit de terugbetaling teruggevorderd van een tweede factuur voor een bedrag van 1.362.300 BEF voor aanpassingskosten van 5 container-klipliften op de vrachtwagens⁵⁶.

3.4.2.2. *Beheer van het wagenpark*

Het wagenpark is het belangrijkste productie-instrument van het agentschap (12 % van het totaal actief en 13 % van de vaste activa). Het is dan ook logisch dat het beheer ervan van het allergrootste belang is⁵⁷.

De opmerkingen i.v.m. de boekhoudstukken inzake het rollend materieel ressorteren onder deel 3.1.3.4 (audit van de rekeningen van de vaste activa).

- Vooreerst moet worden opgemerkt dat de afschrijvingen op bedrijfsvoertuigen, m.a.w. op de vrachtwagens en andere speciale voertuigen, gebeuren volgens een schema gebaseerd op een levensduur van 10 jaar, wat veel is. Een afschrijvingsplan over 5 jaar, analoog aan dat voor de dienstvoertuigen, zou realistischer zijn, temeer daar een vermindering van het aantal bedrijfsvoertuigen in het verschiet ligt (van 135 in 1992 bedraagt het thans 101 en het zou op 85 kunnen worden vastgesteld) en er ook een intensiever gebruik gepland is.
- Tevens moet gelet worden op de minimale investeringsbehoeften waaraan het agentschap het hoofd zal moeten bieden indien het het volume van zijn wagenpark wil vernieuwen en in stand houden. Daar het rollend materieel gedurende een lange periode niet werd vernieuwd, heeft de Agglomeratie ongeveer 260 mil-

(56) Factuur nr. 2230 van 18 december 1992 : 21.486.100 BEF ; factuur nr. 4015 van 11 februari 1993 : 1.362.300 BEF. Die twee facturen werden geweigerd toen zij voor het eerst aan het hof ter visering werden voorgelegd omdat op de ordonnances de rechthebbende van de betaling niet correct was vermeld. De factuur van 21.486.100 BEF was de enige die aan het hof opnieuw voorgelegd en gevisieerd werd.

(57) De vaste activa omvatten de eerste vijf rubrieken van het actief te weten : de oprichtingskosten, de immateriële, materiële en financiële vaste activa en de schuldvorderingen op meer dan een jaar.

francs à l'acquisition de véhicules neufs pour l'ex-service de la propreté publique en 1989 (livraisons et paiements jusqu'en 1993). Durant les premières années de son existence, l'Agence a bénéficié ainsi du renouvellement d'une grande partie de son charroi sans supporter le coût de l'acquisition.

La projection suivante établit les besoins minimums en investissement pour le renouvellement du charroi d'ici l'an 2000. Cette projection tient compte des postulats suivants :

- 1) l'activité de l'Agence est supposée rester constante et ne pas nécessiter de moyens de production supplémentaires ou inférieurs,
- 2) le taux d'inflation est fixé à 3%,
- 3) la durée de vie du matériel roulant est censée correspondre à sa durée d'amortissement, soit 10 ans.

La valeur des véhicules d'exploitation en 1989 est de 262,3 millions de francs. Compte tenu d'un taux d'inflation annuel moyen retenu de 3%, la valeur future du charroi en l'an 2000 sera de 352,5 millions de francs⁽⁵⁸⁾. Cette somme correspond donc au montant minimum à investir par l'Agence en l'an 2000 (ou 70,4 millions de francs par an pour les 5 prochaines années).

Cet investissement peut être financé par différents moyens financiers : les fonds propres, l'emprunt, ou encore une adaptation de la dotation régionale au "coup par coup" dès que des achats importants de renouvellement de matériel roulant sont envisagés. Les activités dévolues à l'Agence rapprochent cette dernière des caractéristiques d'une entreprise publique de type industriel plutôt que d'une administration. C'est la raison pour laquelle il est préférable pour l'entreprise de financer le remplacement de son parc de véhicules par ses fonds propres sans que la gestion de cet outil de production ne dépende entièrement des aléas des décisions budgétaires.

C'est dans cette optique que les responsables de l'organisme ont proposé à la signature du ministre régional des Finances l'ajout, dans le règlement financier, d'une clause qui prévoit la constitution d'un "fonds de renouvellement" à partir de l'exercice 1993 "en vue du financement des investissements de renouvellement et d'extension de l'Agence". Ce fonds serait alimenté annuellement par affectation du résultat de fin d'exercice jusqu'à concurrence de 10 % du capital souscrit (soit ± 267 millions de francs), après accord du Gouvernement et du Conseil régional bruxellois lors du vote du budget de l'Agence. Ces fonds propres, ainsi "réservés", devraient en principe trouver leur correspondant à l'actif sous forme d'actifs circulants (placements, trésorerie).

(58) 262,3 millions de francs multiplié par 1,03 exposant 10 (dix années).

joen BEF uitgetrokken voor de aankoop van nieuwe wagens voor de gewezen dienst van de openbare netheid in 1989 (leveringen en betalingen tot in 1993). In zijn eerste bestaansjaren heeft het agentschap een groot gedeelte van zijn wagenpark vernieuwd gezien zonder dat het de aankoopprijs ervan heeft moeten bekostigen. De volgende projecten stelt de minimale investeringsbehoeften vast voor de vernieuwing van het wagenpark tegen het jaar 2000. Die projectie houdt rekening met de volgende hypothesen :

- 1) de activiteit van het agentschap wordt geacht constant te blijven en niet meer of minder produktiemiddelen te vergen,
- 2) het inflatiepercentage wordt op 3 % vastgesteld,
- 3) de levensduur van het rollend materieel wordt geacht overeen te stemmen met de afschrijvingsperiode, zijnde 10 jaar.

De waarde van de bedrijfsvoertuigen bedraagt 262,3 miljoen BEF in 1989. Rekening houdend met een vooropgesteld jaarlijks gemiddeld inflatiepercentage van 3 % zal de toekomstige waarde van het wagenpark in het jaar 2000 352,5 miljoen BEF bedragen⁵⁸. Dat bedrag stemt dus overeen met het door het agentschap in het jaar 2000 te investeren minimum (of 70,4 miljoen BEF per jaar voor de volgende vijf jaar).

Die investering kan gefinancierd worden door verschillende financieringsbronnen : eigen middelen, leningen of een aanpassing van de gewestdotatie aan de hand van de behoefte zodra aanzienlijke aankopen voor de vernieuwing van het rollend materieel gepland worden. Wegens de activiteiten die het ontplooit, kan het agentschap eerder beschouwd worden als een industrieel overheidsbedrijf dan als een administratie. Om die reden is het voor de onderneming verkieslijk zijn wagenpark te vervangen met eigen middelen, zonder dat het beheer van dat produktie-instrument volledig afhankelijk zou zijn van punctuele begrotingsbeslissingen.

In die optiek hebben de verantwoordelijken van de instelling ter ondertekening aan de gewestminister voor Financiën de toevoeging in het financieel reglement voorgesteld van een clause die vanaf 1993 voorziet in de oprichting van een "vernieuwingsfonds" met het oog op de financiering van de vernieuwings- en uitbreidingsinvesteringen van het agentschap. Dat fonds zou jaarlijks gestijfd worden door bestemming van het eindejaarsresultaat ten belope van 10 % van het ondertekende kapitaal (d.w.z. ± 267 miljoen BEF), nadat de gewestregering en Brusselse Gewestraad daarmee hebben ingestemd ter gelegenheid van de goedkeuring van de begroting van het agentschap. Die "gereserveerde" eigen fondsen zouden in principe aan de actiefzijde in de vorm van vlottende activa (beleggingen, thesaurie) teruggevonden worden.

(58) 262,3 miljoen vermenigvuldigd met 1,03 exponent 10 (tien jaar).

L'Agence s'est constituée une épargne cumulée (amortissement + résultat final) pour les exercices 92 et 93 d'un montant de 490 millions de francs. Si la mise en place du fonds de renouvellement est acceptée par le Gouvernement régional et en admettant que l'aisance financière puisse perdurer dans les 5 prochaines années, l'entreprise pourra autofinancer non seulement les dépenses minimales qu'exige le renouvellement de son matériel mais également le renouvellement optimum estimé par les responsables de l'organisme à 675 millions de francs pour les 5 exercices à venir (135 millions de francs par an). Au contraire, l'impossibilité de pouvoir constituer ce fonds conduirait l'Agence à recourir à l'emprunt comme principale source de financement du renouvellement de son charroi (sauf augmentation de la dotation régionale).

3.4.2.3. *L'absence de provisions pour risques et charges*

L'article 13 de l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises stipule que "les provisions pour risques et charges ont pour objet de couvrir des pertes ou charges nettement circonscrites quant à leur nature, mais qui, à la date de clôture de l'exercice, sont ou probables ou certaines mais indéterminées quant à leur montant. Les provisions pour risques et charges ne peuvent avoir pour objet de corriger la valeur d'éléments portés à l'actif".

Dans le cas de l'Agence, il serait raisonnable de constituer des provisions pour grosses réparations et gros entretien vu l'importance des actifs immobilisés. En effet, les bâtiments représentent à la fin 1993 un montant de 2,7 milliards de francs en valeur comptable nette et les véhicules d'exploitation 360 millions de francs. En vertu du principe de prudence, il serait opportun de constituer des provisions dès lors que l'Agence sait qu'elle devra supporter des charges importantes pour la réparation ou l'entretien d'actifs immobilisés. Ces montants estimés sont alors constitués par dotations périodiques généralement annuelles jusqu'au moment de leur utilisation.

3.4.2.4. *Les terrains et constructions*

L'immeuble situé rue de France (garage et magasin) a fait l'objet d'une évaluation de 70 millions de francs, par l'organisme, dans son budget 1992. Selon le receveur compétent, sa valeur serait actuellement de quelque 295 millions de francs. En outre, cet immeuble faisant l'objet de mesures d'expropriation dans le cadre des aménagements de la gare du Midi, la prévision de recettes escomptées de 50 millions de francs, inscrite dans les budgets de 1993 et 1994 de l'organisme, apparaît donc peu crédible. Le compromis entre les responsables de l'Agence et le pouvoir expropriant doit tenir compte de la valeur réelle de

Het agentschap heeft voor de dienstjaren 92 en 93 een gecumuleerde spaarreserve van 490 miljoen BEF aangelegd (afschrijvingen + eindresultaat). In de veronderstelling dat de oprichting van het vernieuwingsfonds door de gewestregering aanvaard wordt en dat de gunstige financiële toestand ook nog de 5 volgende jaren aanhoudt zal de onderneming er niet alleen in slagen via autofinanciering de minimumuitgaven te dekken die de vernieuwing van het materieel vereist, maar zal zij ook de optimale vernieuwing kunnen doorvoeren die door de leiding van de onderneming op 675 miljoen wordt geraamd voor de 5 komende jaren (135 miljoen per jaar). Indien het agentschap dat fonds niet zou kunnen oprichten, zou het zich daarentegen ertoe verplicht zien zijn toevlucht te zoeken in leningen als voornaamste financieringsbron voor de vernieuwing van zijn wagenpark (behoudens opvoering van de gewestdotatie).

3.4.2.3. *Ontbreken van voorzieningen voor risico's en lasten*

Artikel 13 van het KB van 8 oktober 1976 m.b.t. de jaarrekening van de ondernemingen bepaalt dat: "De voorzieningen voor risico's en kosten beogen naar hun aard duidelijk omschreven verliezen of kosten te dekken die op de balansdatum waarschijnlijk of zeker zijn doch waarvan het bedrag niet vaststaat. Voorzieningen voor risico's en kosten mogen niet worden gebruikt voor waardecorrecties op activa."

Wat het agentschap betreft zou het redelijk zijn voorzieningen aan te leggen voor grote herstellingen en groot onderhoud, gelet op de belangrijkheid van de vastliggende activa. De gebouwen vertegenwoordigen eind 1993 immers een netto boekwaarde van 2,7 miljard BEF, de bedrijfsvoertuigen 360 miljoen BEF. Op grond van het voorzichtigheidsprincipe zou het opportuun zijn voorzieningen aan te leggen, temeer daar het agentschap weet dat de herstelling of het onderhoud van die vaste activa zware lasten vertegenwoordigt. Die geraamde bedragen worden samengesteld door periodieke, meestal jaarlijkse, dotaties tot op het ogenblik dat zij worden aangewend.

3.4.2.4. *Terreinen en gebouwen*

Het gebouw in de Frankrijkstraat (garage en loods) werd door de instelling in de begroting 1992 op 70 miljoen geraamd. Luidens de bevoegde ontvanger zou het momenteel ongeveer 295 miljoen waard zijn. Daar dit gebouw voor onteigening in aanmerking komt wegens de uitbreiding van het Zuidstation, zijn de geraamde ontvangsten uit deze verrichting - nl. 50 miljoen - die de instelling in zijn begrotingen 1993 en 1994 vooropgesteld heeft, derhalve weinig geloofwaardig. Het compromis tussen het agentschap en de onteigende overheid moet rekening houden met de reële waarde van het gebouw (speculatie niet mee-

l'immeuble (hors spéculation). Une juste et équitable compensation permettrait à l'organisme d'acquérir enfin un immeuble adapté à ses besoins.

3.5. ADAPTATION DES MOYENS JURIDIQUES AUX MISSIONS DE L'AGENCE (LEGAUX, REGLEMENTAIRES, CONTRACTUELS)

3.5.1. LACUNES LEGALES ET REGLEMENTAIRES

Rappel : Le manque de précision des textes légaux déterminant les missions de l'Agence a été abordé dans la partie consacrée à l'efficacité des activités de l'organisme. Des carences du dispositif légal et réglementaire en matière de personnel ont également été signalées dans la section relative à l'évaluation des ressources humaines (cf. supra 3.3.).

3.5.1.1. *En matière de contrôle de l'application des différents textes légaux et réglementaires régissant la "propreté publique"*

Différents textes ⁽⁵⁹⁾ établissent des règles que doivent, en principe, respecter les producteurs de déchets dans la Région de Bruxelles-Capitale pour assurer la propreté urbaine et accroître l'efficacité de l'activité de l'Agence. Mais aucune ordonnance ni arrêté d'exécution ne règlent de manière générale leur surveillance, leur contrôle ou l'application d'éventuelles sanctions. Cette situation contribue au manque de coordination et d'efficacité dans la lutte contre les dépôts irréguliers de déchets. Les lacunes du cadre juridique actuel peuvent se résumer comme suit :

- 1) aucun fonctionnaire de l'Agence ou de la Région n'est habilité à constater les infractions en matière d'enlèvement des déchets ;
- 2) même si une telle habilitation leur était accordée par un arrêté du Gouvernement, le législateur fédéral restant compétent pour attribuer la qualité d'officier de police judiciaire et la force probante des procès-verbaux, les constatations effectuées n'auraient pas plus de valeur qu'un témoignage devant les tribunaux. Ainsi, la lutte contre les dépôts sauvages, la surveillance, la constatation et la recherche d'infractions ne peuvent être mises en œuvre de manière efficace dans le cadre actuel de

(59) Les principaux textes : l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets ; le règlement relatif à l'enlèvement, par collecte, des immondices ; l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale remplaçant l'arrêté du 23 avril 1992 fixant la tarification des prestations de l'Agence régionale pour la propreté.

gerekend). Een correcte en billijke compensatie zou de onderneming dan toch in staat stellen een gebouw te verwerven dat aangepast is aan zijn behoeften.

3.5. AANPASSING VAN DE JURIDISCHE MIDDELEN AAN DE OPDRACHTEN VAN HET AGENTSCHAP (WETTELIJKE, REGLEMENTAIRE, CONTRACTUELE)

3.5.1. WETTELIJKE EN REGLEMENTAIRE LACUNES

Ter herinnering : De onduidelijkheid van de wetteksten waarin de opdrachten van het agentschap werden beschreven, kwam aan bod in het deel betreffende de doeltreffendheid van de instelling. Ook werd op tekortkomingen van wettelijke en reglementaire teksten inzake personeel gewezen in het gedeelte betreffende de evaluatie van het menselijke potentieel (cf. 3.3. supra).

3.5.1.1. *Controle op de toepassing van de verschillende wetten en reglementen inzake "openbare netheid"*

Er worden in verschillende teksten ⁵⁹ regels vastgelegd die de producenten van afvalstoffen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in principe moeten naleven om de stedelijke reinheid te verzekeren en de doeltreffendheid van de werking van het agentschap te doen toenemen. In geen enkele ordonnantie of uitvoeringsbesluit wordt evenwel op algemene wijze het toezicht en de controle op de toepassing van eventuele sancties geregeld. Dit leidt tot een gebrekkige coördinatie en een manke doeltreffendheid bij de bestrijding van het sluiktorten. De leemten in het huidige juridisch kader kunnen als volgt samengevat worden.

- 1) geen enkele ambtenaar van het agentschap of van het Gewest is gemachtigd om inbreuken inzake de ophaling van afval vast te stellen ;
- 2) zelfs indien zij daartoe bij regeringsbesluit gemachtigd zouden worden, zouden hun vaststellingen enkel maar dezelfde waarde hebben als een getuigenverklaring voor een rechtbank (de federale wetgever blijft bevoegd om de hoedanigheid van officier van de gerechtelijke politie toe te kennen en afdwingbaarheid te verlenen aan processen-verbaal). Zo is het in het raam van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afval momenteel onmogelijk op doel-

(59) De voornaamste teksten zijn : de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afval ; het reglement in verband met de afvalophaling ; het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat in de plaats komt van het besluit van 23 april 1992 tot vaststelling van de tarieflijst van de prestaties van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid.

l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets ⁽⁶⁰⁾. Un accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région pourrait résoudre ce problème ;

- 3) A ce jour, les seules véritables mesures dissuasives ne peuvent être appliquées que par les bourgmestres des 19 communes bruxelloises en vertu de leurs pouvoirs de police. Cette constatation montre l'importance de la mise en place d'une véritable politique de coopération et de coordination entre toutes les autorités publiques chargées de la propreté à Bruxelles (communes, Région, Agence, I.B.G.E.).

3.5.1.2. Lacune réglementaire dans le cadre de l'approbation par le Gouvernement de la situation des recettes et des redevances de l'usine d'incinération :

La succession des institutions de la Région de Bruxelles-Capitale dans les compétences de l'Agglomération impose que le Gouvernement régional exerce les compétences de l'ex-collège exécutif de l'Agglomération (article 42 de la loi spéciale du 12 janvier 1989). Dans le cadre des attributions qui lui sont ainsi dévolues, l'Exécutif avait décidé (séance du 18 octobre 1989) que la situation des recettes et des redevances ne serait approuvée que lors de la régularisation de fin d'exercice, sauf si l'Inspection régionale ne marquait pas son accord sur une situation mensuelle.

La régularisation est effectuée en fonction de la valeur de la vapeur réellement produite durant l'année écoulée. L'audit a permis de constater que la facturation de la "régularisation" des recettes de vente vapeur peut être établie par le service technique pour le 20 janvier de l'année suivante au plus tard. Or, ce délai est loin d'être respecté dans la réalité. En effet, la facture de régularisation de 1992 n'a été adressée à la SIOMAB qu'au mois de novembre 1993, après signature par les ministres concernés des comptes de l'Agence 1992 et du compte de régularisation de l'usine d'incinération qui leur avait été joint. Ce retard de 10 mois a pu être réduit de moitié pour la régularisation 1993 (mai 1994), mais sans que le Gouvernement ne se soit prononcé à ce moment sur la situation des recettes et des dépenses de l'U.I.O.M. comme l'exigent les normes légales et réglementaires.

(60) Une demande d'étude relative à la mise en oeuvre des articles 8 et 9 de l'ordonnance du 7 mars 1991 a été demandée, en 1992, au centre de droit public de la faculté de droit de l'U.L.B. par le secrétaire d'Etat à l'Aménagement du territoire, à la propreté publique et à la recherche scientifique non économique. A ce jour, aucune décision n'a été prise par le Gouvernement régional.

treffende wijze de bestrijding van sluikstorten, het toezicht op, de vaststelling van en het opsporen van inbreuken in te richten ⁶⁰. Dat probleem zou door een samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en het Gewest opgelost kunnen worden ;

- 3) Tot op heden zijn enkel de burgemeesters van de 19 Brusselse gemeenten krachtens hun politiebevoegdheid bij machte ontradingsmaatregelen toe te passen. Die vaststelling toont aan hoe belangrijk het is een werkelijk samenwerkings- en coördinatiebeleid tot stand te brengen tussen alle overheden die met de reinheid van Brussel belast zijn (gemeenten, Gewest, agentschap, BIM).

3.5.1.2. Reglementaire leemte in het raam van de goedkeuring door de regering van de staat van de ontvangsten en heffingen van de verbrandingsoven :

Door de overdracht van de bevoegdheden van de Agglomeratie naar de instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet de gewestregering de bevoegdheden uitoefenen van het gewezen uitvoerend college van de Agglomeratie (artikel 42 van de bijzondere wet van 12 januari 1989). De regering had in het raam van de aldus overgedragen bevoegdheden (in de vergadering van 18 oktober 1989) beslist dat de staat van de ontvangsten en heffingen slechts naar aanleiding van de regularisatie op het einde van het boekjaar goedgekeurd zou worden, tenzij de gewestelijke inspectie met een bepaalde maandstaat niet zou instemmen.

De regularisatie wordt uitgevoerd op basis van de waarde van de in het afgelopen jaar werkelijk geproduceerde stoom. Aan de hand van de audit kon worden vastgesteld dat de "regularisatie" van de ontvangsten uit de verkoop van stoom uiterlijk tegen 20 januari van het daaropvolgende jaar door de technische dienst kan worden gefactureerd. Welnu, die termijn wordt in de werkelijkheid hoe genaamd niet nageleefd. De regularisatiefactuur voor 1992 werd immers pas in november 1993 aan de NV SIOMAB toegezonden na de ondertekening door de betrokken ministers van de rekeningen van het agentschap voor 1992 en van de regularisatierekening van de verbrandingsoven die daarbij gevoegd was. Voor de regularisatie van 1993 kon die vertraging van 10 maanden tot de helft verminderd worden (mei 1994), maar zonder dat de regering zich op dat ogenblik uitgesproken had over de staat van de ontvangsten en de uitgaven van de afvalverbrandingsoven zoals vereist wordt door de wetten en reglementen.

(60) De Staatssecretaris voor Ruimtelijke Ordening, Openbare Reinheid en Niet-economisch Wetenschappelijk Onderzoek heeft in 1992 aan het centrum voor publiek recht van de rechtsfaculteit van de ULB gevraagd om een studie uit te voeren in verband met de toepassing van de artikels 8 en 9 van de ordonnantie van 7 maart 1991. De gewestregering heeft tot nu toe geen beslissing genomen.

En outre, le montant de la facture s'élevant annuellement à 30 millions de francs et tenant compte d'un taux de placement à court terme de 4 %, le retard dans les prises de décision de l'exécutif a causé un préjudice financier qui peut être estimé à près de 1,5 million de francs⁽⁶¹⁾ pour les deux années considérées.

Conclusion :

Aucune disposition légale, réglementaire ou contractuelle n'impose de lier l'approbation de la situation des recettes et redevances de l'usine d'incinération à celle des comptes de l'organisme. Par contre, l'approbation et l'envoi de la facture de régularisation sont liés contractuellement et réglementairement à l'approbation des comptes de l'U.I.O.M.. La recherche d'une meilleure économie exige que le Gouvernement se prononce sur ces derniers dans un délai court et de rigueur. Une solution en ce sens pourrait être une modification contractuelle ou une disposition réglementaire qui s'inspirerait des clauses qui régissent l'entretien et le renouvellement des installations de l'usine. En effet, ces dispositions prévoient que le compte dit "Fonds de gros entretien et de renouvellement", destiné à garantir au concédant que le concessionnaire pourra faire effectivement face à ses obligations relatives au gros entretien et au renouvellement des ouvrages, sera réputé être approuvé par le concédant si aucune observation n'est adressée dans un délai de trois mois suivant l'exercice écoulé (art. 10 C.S.Ch.).

3.5.2. LACUNES DANS LE CADRE DU CONTRAT DE CONCESSION DE L'USINE D'INCINERATION

3.5.2.1. *En ce qui concerne le calcul des recettes de la vente vapeur*

- 1) Le prix de la tonne vapeur vendue à INTERCOM (ELECTRABEL) a très peu évolué au cours de l'exploitation de l'usine. Le prix de la tonne vapeur a fluctué entre 175 et 195 francs de 1990 à 1994. Les recettes annuelles se situent entre 180 et 230 millions de francs par an. La cause de cette stagnation se trouve dans la liaison établie par les co-contractants entre le prix de la tonne de vapeur et le prix du gigajoule du

(61) Il est tenu compte du taux de placement à court terme et non du crédit de caisse pratiqué par les organismes bancaires, vu l'état très satisfaisant de la trésorerie de l'organisme durant cette période. Le détail du calcul : 30 millions * 4% * 10/12 + 30 millions * 4% * 5/12.

Daar het jaarlijks om een factuur gaat van 30 miljoen BEF en rekening houdend met een rente van 4 % voor beleggingen op korte termijn, heeft de vertraging bij de besluitvorming van de regering bovendien een financieel nadeel veroorzaakt van naar schatting 1,5 miljoen BEF⁶¹ voor de twee betrokken jaren.

Conclusie :

Er is geen enkele wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling die de verplichting oplegt de goedkeuring van de staat van de ontvangsten en heffingen van de verbrandingsoven te koppelen aan de goedkeuring van de rekeningen van de instelling. De goedkeuring en de verzending van de regularisatiefactuur zijn daarentegen contractueel en reglementair gekoppeld aan de goedkeuring van de rekeningen van de afvalverbrandingsoven. Voor het betrachten van meer zuinigheid dient de regering zich binnen een kortere en striktere termijn over deze rekeningen uit te spreken. Een oplossing in die zin zou kunnen bestaan in een wijziging van het contract of in een reglementaire bepaling gebaseerd op clausules die het onderhoud en de vernieuwing van de fabrieksinstallaties regelen. In die bepalingen staat immers dat de rekening "fonds voor groot onderhoud en vernieuwing", die de concessiegever moet garanderen dat de concessiehouder inderdaad zijn verplichtingen zal kunnen nakomen inzake het groot onderhoud en de vernieuwing van de installaties, geacht wordt door de concessiegever goedgekeurd te zijn indien geen enkele opmerking binnen een termijn van drie maanden na het verstrijken van het boekjaar geformuleerd wordt (art. 10 bijzonder bestek).

3.5.2. LEEMTEN IN HET RAAM VAN HET CONCESSIECONTRACT VAN DE VERBRANDINGSOVEN

3.5.2.1. *Berekening van de ontvangsten van de verkoop van stoom*

- 1) De prijs van een ton stoom die aan INTERCOM (ELECTRABEL) verkocht wordt, is in de loop van de periode dat de verbrandingsoven in bedrijf is, slechts weinig geëvolueerd. Hij varieerde tussen 175 en 195 BEF tussen 1990 en 1994. De jaarontvangsten schommelen tussen 180 en 230 miljoen BEF. De oorzaak van die stagnatie moet worden gezocht in de koppeling die de medecontractanten gemaakt hebben tussen de prijs

(61) Er wordt rekening gehouden met de rentevoet voor beleggingen op korte termijn en niet met het kaskrediet dat door de bankinstellingen gehanteerd wordt, gelet op de zeer bevredigende schatkisttoestand van de instelling gedurende die periode. De gedetailleerde berekening geeft als resultaat : 30 miljoen * 4 % * 10/12 + 30 miljoen * 4% * 5/12.

charbon importé, approvisionné par le pool des calories⁽⁶²⁾, appelé Ci. L'adaptation mensuelle du Ci prévue dans le **calcul du prix d'achat** de la vapeur subissant des réductions non négligeables, les parties⁽⁶³⁾ ont finalement convenu de le fixer de manière forfaitaire (80 F/GJ en 1992 et la dernière fois à 75 F/GJ en 1993) afin de mettre un frein à cette baisse. La seule raison invoquée du choix de la référence au prix du charbon importé se résume à l'intention qu'avait eue, à l'époque, INTERCOM (ELECTRABEL) de construire une centrale au charbon. En outre, cette entreprise dispose du monopole de la distribution de l'énergie électrique, ce qui ne facilite guère l'adoption d'avenants incluant des clauses contractuelles plus avantageuses pour le producteur d'énergie. Dans le cadre de négociations futures ou du prochain contrat de concession, le Gouvernement régional devrait être particulièrement attentif à d'autres méthodes de calcul de la vente de vapeur. Vu l'importance des sommes en jeu (± 5 milliards de francs pour la durée de la concession), l'examen des différentes possibilités pourrait être confié à un bureau d'études n'entretenant aucun lien privilégié avec les parties.

- 2) Le contrat de concession, liant l'organisme à la SIOMAB, et le contrat de vente vapeur, liant cette dernière à ELECTRABEL, ne contiennent aucune clause destinée à garantir la consultation ou l'accès direct à l'information par les représentants de l'Agence lorsque la SIOMAB et ELECTRABEL transigent sur les **quantités** de vapeur⁽⁶⁴⁾ réellement prises en compte dans le cadre du calcul de la vente vapeur⁽⁶⁵⁾. Un procès-verbal mensuel de réunion est dressé par les deux parties sans qu'aucune copie ne soit adressée à l'Agence (sauf en cas de désaccord et de manière informelle). Les services de l'organisme doivent, dès lors, se contenter de recouper les chiffres fixés lors de ces réunions avec le tonnage vapeur repris dans le rapport journalier ou

(62) Pondération par un "panier de prix" de différentes sources énergétiques déterminé par le ministère des Affaires économiques.

(63) Bien que n'étant pas partie au contrat de vente de vapeur liant la SIOMAB à INTERCOM, l'avenant 3 du contrat de concession a reconnu le droit pour le concédant d'intervenir lors de la fixation du prix de la vente vapeur. Ce prix pouvant être l'objet de négociation lors des reconductions quinquennales du contrat (article 22). Cette possibilité a été utilisée pour la première fois par la Région en 1990.

(64) Contrairement à la fixation du prix de la vente de vapeur où l'avenant 3 du contrat de concession prévoit la possibilité d'intervention de la Région.

(65) Cette transaction est nécessaire car toute vapeur produite par l'usine n'est "vendable" que si elle réunit certaines qualités physiques (principalement la déminéralisation de la vapeur d'eau). Deux compteurs ont été mis en place : l'un à la sortie du conduit vapeur (SIOMAB), l'autre à son entrée dans la centrale électrique (ELECTRABEL). La concordance entre ces deux compteurs est réalisée lors de cette réunion mensuelle.

van een ton stoom en de prijs van een gigajoule geïmporteerde steenkool, die door de calorieënpool⁶² (Ci genaamd) geleverd wordt. Daar de maandelijkse aanpassing van het Ci, die in de **berekening van de aankoopprijs** van stoom bepaald was, aanzienlijke dalingen onderging, zijn de partijen⁶³ uiteindelijk overeengekomen deze prijs forfaitair vast te leggen (80 fr./GJ in 1992 en de laatste keer tegen 75 BEF/GJ in 1993) teneinde die daling halt toe te roepen. De enige reden die is aangevoerd ter verantwoording van het feit waarom ervoor gekozen werd te verwijzen naar de prijs van geïmporteerde steenkool, is dat INTERCOM (ELECTRABEL) toentertijd de intentie had een steenkoolcentrale te bouwen. Die onderneming beschikt bovendien over het monopolie voor de elektriciteitsdistributie, wat de goedkeuring van bijbepalingen, waarin gunstigere contractuele bepalingen voor de energieproducent bedongen zijn, niet vergemakkelijkt. In het raam van de komende onderhandelingen of van het volgende concessiecontract zou de gewestregering bijzondere aandacht moeten besteden aan andere berekeningsmethoden voor de verkoop van stoom. Gelet op de belangrijke bedragen die op het spel staan (± 5 miljard BEF voor de duur van de concessie) zou het onderzoek van de verschillende mogelijkheden aan een studie-bureau toevertrouwd kunnen worden dat geen enkele geprivilegieerde band met de partijen onderhoudt.

- 2) In het concessiecontract tussen de instelling en SIOMAB en het contract voor de verkoop van stoom tussen deze laatste en ELECTRABEL, is geen enkele bepaling opgenomen die garandeert dat de vertegenwoordigers van het agentschap geraadpleegd worden of rechtstreekse toegang krijgen tot de informatie, als SIOMAB en ELECTRABEL een overeenkomst bereiken over de **hoeveelheden** stoom⁶⁴ die werkelijk in aanmerking genomen worden in het raam van de berekening van de stoomverkoop⁶⁵. De twee partijen stellen maandelijkse notulen van de vergadering op zonder dat daarvan een afschrift aan het agentschap gericht wordt (behalve ingeval er onenigheid is, en dan nog gebeurt zulks op informele wijze). De diensten van de instel-

(62) Weging via een "prijzenkorf" van verschillende energiebronnen vastgesteld door het Ministerie van Economische Zaken.

(63) Hoewel de concessiegever geen partij is bij het contract inzake de stoomverkoop tussen SIOMAB en INTERCOM, werd in aanhangsel 3 van het concessiecontract bepaald dat de concessiegever het recht heeft om bij de vaststelling van de verkoopprijs voor stoom tussen te komen. Over die prijs kon onderhandeld worden naar aanleiding van de vijfjaarlijkse verlenging van het contract (artikel 22). Het Gewest heeft in 1990 voor het eerst van die mogelijkheid gebruik gemaakt.

(64) In tegenstelling tot de bepaling van de prijs voor de verkoop van stoom waarvoor aanhangsel 3 van het concessiecontract voorziet in een mogelijkheid tot tussenkomst voor het Gewest.

(65) Die dading is noodzakelijk want de stoom die door de fabriek geproduceerd wordt, is slechts "verhandelbaar" indien hij bepaalde fysische kenmerken bezit (hoofdzakelijk de demineralisatie van de stoom). Er werden twee tellers geïnstalleerd : één bij de uitgang van de stoomleiding (SIOMAB) en de andere op de plaats waar de stoom in de elektriciteitscentrale binnengevoerd wordt (ELECTRABEL). Naar aanleiding van die maandelijkse vergadering worden de standen van die twee tellers met elkaar vergeleken.

encore avec les compteurs de compression disposés dans l'usine (cette dernière possibilité de vérification étant empirique). Un avenant au contrat de concession et le futur contrat devraient combler cette lacune en prévoyant que l'Agence soit consultée ou informée de manière formelle et périodique lors de la détermination du tonnage vapeur réellement vendu.

3.5.2.2. *En ce qui concerne le "fonds de gros entretien et de renouvellement" et le contrôle de l'état d'usure du matériel*

Les représentants de l'organisme n'ont aucun accès direct à une information synthétique et analytique des divers coûts d'entretien et de renouvellement des différents grands ensembles qui composent l'usine : infrastructure, fours, épuration. Même s'il est vrai que les représentants de l'Agence peuvent reconstituer en théorie une partie de ces données dans le cadre du contrôle des factures des dépenses de gros entretien et de renouvellement, il n'en demeure pas moins que ce résultat nécessiterait un coût humain et en temps disproportionné par rapport à l'objectif de contrôle.

En outre, le solde négatif de quelque 76 millions de francs du compte de "gros entretien et de renouvellement" est le reflet, semble-t-il, d'une mauvaise appréciation de l'usure de l'outil par le concessionnaire lors de la remise de son offre et ne peut donc constituer l'assurance que l'usine sera en état de bon fonctionnement à la fin de la concession. Tout en respectant le "secret" de la comptabilité du concessionnaire, le concédant devrait pouvoir disposer rapidement d'informations qui lui permettent une appréciation plus pertinente de l'état d'usure des grands ensembles (infrastructure, fours, épuration) qui constituent l'outil de production.

Dans ce même ordre d'idée, tout rapport de contrôle technique et de sécurité des installations devrait être transmis directement aux responsables de l'Agence par la société ou l'organisme chargé de ce contrôle⁽⁶⁶⁾.

A défaut de mettre en oeuvre une pareille circulation des informations, les dernières années de la concession devront voir les responsables de l'Agence augmenter leurs contrôles afin d'éviter que le concessionnaire réduise au maximum ses dépenses d'entretien au cours de cette période d'exploitation.

(66) Jusqu'à ce jour ces rapports de contrôle sont simplement mis à la disposition des représentants de l'Agence par le concessionnaire qui, en principe, en est le seul dépositaire.

ling moeten er bijgevolg vrede mee nemen de tijdens die vergadering vastgestelde cijfers te vergelijken met de hoeveelheid stoom (in ton) die in het journaal opgenomen is of met de drukmeters die in de fabriek opgesteld staan (bij deze laatste mogelijkheid gaat het om empirisch nazicht). Die leemte zou opgevuld moeten worden door een aanhangsel bij het concessiecontract en door het toekomstige contract in die zin dat bepaald moet worden dat men het agentschap formeel en periodiek raadpleegt of informeert wanneer de werkelijk verkochte hoeveelheid stoom (in ton) vastgesteld wordt.

3.5.2.2. *"Fonds voor groot onderhoud en vernieuwing" en controle op de slijtage van het materieel*

De vertegenwoordigers van de instelling hebben geen rechtstreekse toegang tot synthetische en analytische informatie betreffende de verschillende kosten voor onderhoud en vernieuwing van de verschillende grote eenheden waaruit de fabriek bestaat : infrastructuur, ovens, zuivering. De vertegenwoordigers van het agentschap kunnen in theorie weliswaar een gedeelte van die gegevens wedersamenstellen in het raam van de controle op de facturen van de uitgaven voor groot onderhoud en vernieuwing, maar zulks neemt niet weg dat, om tot dat resultaat te komen, teveel mensen ingezet en teveel tijd vrijgemaakt zouden moeten worden. Dit zou buiten verhouding staan tot het controleoogmerk.

Het negatief saldo van nagenoeg 76 miljoen BEF van de rekening "groot onderhoud en vernieuwing" blijkt bovendien een weerspiegeling te zijn van een slechte inschatting van de slijtage van de installaties door de concessiehouder bij de indiening van zijn offerte. Het kan dus geen verzekering zijn voor het feit dat de fabriek op het einde van de concessie in goede operationele staat zal verkeren. Met inachtneming van het "geheime karakter" van de boekhouding van de concessiehouder zou de concessiegever vlug over informatie moeten kunnen beschikken die hem in staat stelt zich een pertinenter oordeel te vormen over de slijtage van de grote eenheden (infrastructure, ovens, zuivering) die het productieapparaat vormen.

In diezelfde logica zou ieder verslag inzake de technische controle en de veiligheid van de installaties rechtstreeks aan de verantwoordelijken van het agentschap overgezonden moeten worden door de firma of de instelling die met die controle belast is⁽⁶⁶⁾.

Indien er geen dergelijke doorstroming van de informatie komt, zullen de verantwoordelijken van het agentschap tijdens de laatste jaren van de concessie meer controles moeten uitvoeren om te vermijden dat de concessiehouder zijn uitgaven voor onderhoud in de loop van die exploitatieperiode tot een minimum beperkt.

(66) Tot nu toe worden die controleverslagen enkel ter beschikking van de vertegenwoordigers van het agentschap gesteld door de concessiehouder, die in principe de enige is die daarvan een exemplaar ontvangt.

4. CONCLUSIONS DE L'AUDIT DE GESTION

4.1. EFFICACITÉ ET COÛT DES DIFFÉRENTES ACTIVITÉS DE L'AGENCE

4.1.1. MISSION DE COLLECTE ET DE TRAITEMENT DES DÉCHETS MÉNAGERS

1. *Efficacité*

L'activité de la collecte des déchets ménagers est une mission pour laquelle l'Agence jouit du monopole de service public. Les objectifs assignés par les textes légaux et réglementaires sont réalisés et l'organisme a commencé à mettre en place une nouvelle dynamique dans ce secteur d'activité. Néanmoins, l'audit permet de conclure que la collecte pourrait être encore plus performante si les conditions suivantes étaient remplies :

- continuer la rationalisation et la modernisation de l'infrastructure des dépôts ;
- accroître la mobilité et la reconversion des ouvriers de propreté publique qui en raison de leur âge sont devenus inaptes aux travaux de la collecte ;
- poursuivre la mise en place d'une cartographie qui permette d'adapter les tournées à un meilleur découpage du territoire des collectes ;
- accorder un pouvoir verbalisant à certains fonctionnaires régionaux spécialisés dans le contrôle de l'application des règlements de propreté publique dont celui du 15 juillet 1993 relatif à l'enlèvement, par collecte, des immondices.

2. *Coût (économie)*

- 1) L'étude de la filière complète de l'élimination des ordures ménagères (selon le mode de traitement par l'incinération : collecte, incinération, transport, mise en décharge des mâchefers et fines) montre que son coût global n' a pas subi de forte variation au cours de ces trois dernières années. Le montant total que la Région de Bruxelles-Capitale doit consacrer annuellement à l'élimination des déchets ménagers est de l'ordre de 1,4 milliard de francs. L'enlèvement et le traitement d'un sac d'ordures ménagères de 15 kg revenait ainsi, en 1993, à 52 francs. Cependant, il faut remarquer que la structure du coût de l'élimination s'est modifiée entre 1991 et 1993. En effet, alors que la collecte et le traitement représentaient respectivement 80 % et 20 % du

4. CONCLUSIES VAN DE BEHEERSCONTROLE

4.1. DOELTREFFENDHEID EN KOSTPRIJS VAN DE VERSCHILLENDE ACTIVITEITEN VAN HET AGENTSCHAP

4.1.1. DE OPDRACHT INZAKE HET OPHALEN EN VERWERKEN VAN HUISVUIL

1. *Doeltreffendheid*

Het ophalen van het huisvuil is een opdracht waarvoor het agentschap over het monopolie van openbare dienst beschikt. De doelstellingen die in de wetten en reglementen vastgesteld zijn, worden gehaald en de instelling heeft een aanvang genomen met het geven van een nieuwe dynamiek aan die activiteitssector. Aan de hand van de controle kan toch worden geconcludeerd dat de ophaling nog verbeterd zou kunnen worden indien de volgende voorwaarden vervuld zouden zijn :

- de infrastructuur van de depots verder rationaliseren en moderniseren ;
- de mobiliteit en de reconversie van de arbeiders van de openbare reiniging die wegens hun leeftijd niet meer voor het ophaalwerk geschikt zijn, in de hand werken ;
- verdergaan met het uitwerken van een geografisch plan op basis waarvan de rondes aangepast kunnen worden aan een betere indeling van het grondgebied waarop de ophaling gebeurt ;
- verbaliserende bevoegdheid toekennen aan bepaalde gewestelijke ambtenaren die gespecialiseerd zijn in de controle op de toepassing van reglementen inzake openbare reiniging, waaronder dat van 15 juli 1993 in verband met de verwijdering van het huisvuil via ophalingen.

2. *Kostprijs (zuinigheid)*

- 1) Uit de studie van de complete cyclus van de verwijdering van het huisvuil (volgens het procédé van de verbranding : ophaling, verbranding, transport, storten van rooster- en vliegassen) blijkt dat de globale kostprijs hiervan in de loop van de voorbije drie jaren geen grote wijzigingen gekend heeft. Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest dient elk jaar 1,4 miljard BEF te besteden om het huisvuil te verwijderen. In 1993 kostte het 52 BEF om een zak huisvuil van 15 kg op te halen en te verwerken. Men dient echter op te merken dat de kostprijsstructuur van de verwijdering tussen 1991 en 1993 gewijzigd is. De ophaling en de verwerking vertegenwoordigden immers respectievelijk 80 % en 20 % van de kostprijs van de verwijdering in 1991, maar die ver-

coût de l'élimination en 1991, cette proportion est passée à 70 % pour la collecte et à 30 % pour le traitement en 1993. Cette évolution permet de conclure que si l'Agence a maîtrisé les coûts internes liés à la collecte durant les premières années de son existence, elle a dû faire face à une augmentation des coûts externes relatifs au traitement des déchets ménagers. Cette conclusion est étayée par les éléments suivants :

- la diminution sensible du coût de la collecte trouve son origine dans la restructuration réalisée par l'organisme dans ce secteur d'activité : intensification de l'utilisation des moyens en personnel, par une réaffectation des agents, et en matériel, par une réduction du nombre de tournées, une rationalisation de leur circuit et de l'infrastructure existante.
- l'augmentation, à concurrence de 55 % du coût du traitement (incinération et mise en décharge) des ordures ménagères dans la Région de Bruxelles-Capitale (soit de 269,5 millions de francs en 1991 à 418 millions de francs en 1993), échappe à la maîtrise du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. En effet, cette aggravation des charges résulte de l'accroissement des coûts de mise en décharge des mâchefers et fines dans les Régions wallonne et flamande ainsi que des taxes y afférentes. Cette dépendance de la Région montre la nécessité d'une plus grande concertation entre cette dernière et les autres entités de l'Etat fédéral afin que des accords inter-régionaux équitables et des projections fiables puissent régir la taxation et la mise en décharge des résidus de l'incinération.

En outre, d'ici deux ans, la mise en conformité de l'usine avec les normes européennes de rejet des fumées entraînera une augmentation importante (d'environ 20 %) du coût de l'incinération des ordures ménagères ; cette hausse estimée à une valeur comprise entre 600 et 900 francs la tonne selon la solution choisie par le Gouvernement, portera la part du traitement dans le coût total de leur élimination (collecte - incinération - mise en décharge) de 30 % à plus de 40 % (les autres coûts restant constants).

2) La contribution financière directe des ménages bruxellois (l'additionnel à l'impôt des personnes physiques et la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis) ne semble pas trop élevée par rapport au coût réel de l'élimination des déchets qu'ils produisent (collecte et traitement). En effet, le coût de l'élimination des déchets ménagers par ménage s'élevait à 3.533 francs en 1993, alors que l'imposition moyenne de 3.450 francs doit financer également le Service d'incendie et

holding is gewijzigd naar 70 % voor de ophaling en 30 % voor de verwerking in 1993. Op basis van die evolutie kan worden geconcludeerd dat het agentschap gedurende de eerste jaren van zijn bestaan de interne kosten in verband met de ophaling onder controle wist te houden, maar het heeft het hoofd moeten bieden aan hogere externe kosten voor de verwerking van het huishoudelijk afval. Die conclusie wordt door de volgende elementen gestaafd :

- de aanzienlijke daling van de kosten voor de ophaling vloeit voort uit het feit dat de instelling deze activiteitssector hervormd heeft, met name door een intensievere aanwending van het beschikbare personeel, door reëffectatie van personeelsleden, en, wat de materiële middelen betreft, door een vermindering van het aantal rondes, een rationalisering van het traject ervan en van de bestaande infrastructuur.
- op de vermeerdering ten belope van 55 % van de kostprijs van de verwerking (verbranding en storten) van huisvuil in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (met name van 269,5 miljoen BEF in 1991 naar 418 miljoen BEF in 1993) heeft de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen vat. Die lastenstijging vloeit immers voort uit hogere kosten voor het storten van de rooster- en vliegassen in het Waalse en Vlaamse Gewest alsook uit de stijging van de belastingen in dat verband. Die afhankelijkheid van het Gewest toont aan dat er meer overleg nodig is tussen dat Gewest en de overige federale overheden teneinde tot billijke intergewestelijke akkoorden en betrouwbare voorspellingen te komen in verband met de belastingheffing op en het storten van de verbrandingsresten.

Bovendien zal het in overeenstemming brengen van de fabriek met de Europese normen voor de rookuitstoot binnen dit en twee jaar tot een aanzienlijke stijging (met ongeveer 20 %) van de kostprijs van de verbranding van het huisvuil leiden ; door die stijging die op 600 tot 900 BEF per ton geraamd wordt naargelang van de oplossing die door de regering gekozen wordt, zal het aandeel van de verwerking in de totale kostprijs van de eliminatie van het afval (ophaling - verbranding - storten) van 30 % tot meer dan 40 % toenemen (wanneer de overige kosten constant blijven).

2) De rechtstreekse financiële bijdrage van de Brusselse huishoudens (de opcentiemen op de personenbelasting en de gewestbelasting ten laste van de bewoners van bebouwde eigendommen) lijkt niet te hoog te liggen in vergelijking met de werkelijke kosten voor de eliminatie van het vuil dat ze produceren (ophaling en verwerking). De kostprijs voor de eliminatie van het huisvuil bedroeg in 1993 immers per gezin 3.533 BEF, terwijl de gemiddelde belasting van 3.450 BEF ook de brand-

d'aide médicale urgente dont le budget annuel atteint 1,8 milliard de francs.

4.1.2. MISSIONS CONVENTIONNELLES DE SERVICE PUBLIC (LES ACTIVITÉS DE NETTOIEMENT)

1. Efficacité

L'examen de la réalisation des activités de nettoyage (balayage) permet de souligner que l'efficacité optimale de cette mission n'est pas encore atteinte.

En effet, il est constaté qu'à ce jour, les activités, les moyens et le financement du nettoyage des routes transférées à la Région n'ont pas été définis. L'Agence a dû, dès lors, trouver les moyens nécessaires à la réalisation de cette mission sur sa propre dotation. Pour remédier à cette situation, il conviendrait de modifier l'ordonnance portant création de l'Agence afin d'intégrer ce type d'activité dans les missions statutaires de l'organisme. Cette modification assurerait la pérennité de cette mission et permettrait une reconversion, dans le respect des normes légales, du personnel statutaire devenu inapte au travail de la collecte.

Par ailleurs, le morcellement actuel de la compétence sur la voirie bruxelloise entre vingt-et-un pouvoirs publics (les dix-neuf communes, la Région et la STIB) qui empêche un nettoyage rationnel, coordonné et optimal sur le territoire régional devrait être atténué. A cette fin, le pouvoir régional pourrait utilement envisager, en vertu des articles 166, § 2, de la Constitution et 4, § 2bis, de la loi du 26 juillet 1971 régissant l'Agglomération, la possibilité de confier progressivement le nettoyage de certaines voiries communales et marchés, à l'Agence régionale pour la propreté.

2. Coût (économie)

Dans la mesure où la dotation régionale est considérée comme un produit exclusivement affecté à la réalisation du service public de la collecte, il est permis de conclure que les activités hors collecte ordinaire sont actuellement déficitaires si l'on compare leurs charges et produits. Dès lors, ce déficit ne peut être supporté financièrement par l'organisme que grâce à la maîtrise des coûts dans le secteur d'activité de la collecte des déchets ménagers et assimilés.

weerdienst en de dienst dringende geneeskundige verzorging moet financieren, waarvan de jaarlijkse begroting 1,8 miljard BEF bedraagt.

4.1.2. CONVENTIONELE OPDRACHTEN VAN OPENBARE DIENST (DE REINIGINGSACTIVITEITEN)

1. Doeltreffendheid

Op basis van het onderzoek van de uitvoering van de reinigingsactiviteiten (schoonvegen) kan worden onderstreept dat deze opdracht nog niet voor 100% doeltreffend uitgevoerd wordt.

Er wordt immers vastgesteld dat de activiteiten, de middelen en de financiering van de reiniging van de naar het Gewest overgehevelde wegen tot nu toe nog niet gedefinieerd werden. Het agentschap heeft de nodige middelen voor het realiseren van die opdracht bijgevolg in zijn eigen dotatie moeten vinden. Om een oplossing voor die toestand te vinden zou men de ordonnantie tot oprichting van het agentschap moeten wijzigen teneinde die vorm van activiteiten in de statutaire opdrachten van de instelling op te nemen. Door die wijziging zou het bestaansrecht van die opdracht verzekerd worden en zou het statutaire personeel dat niet meer geschikt is voor het ophaalwerk, met eerbiediging van de wettelijke normen omgeschakeld kunnen worden.

Er zouden bovendien maatregelen moeten worden genomen in verband met de huidige versnippering van de bevoegdheid nopens de Brusselse wegen over eenentwintig overheden (de negentien gemeenten, het Gewest en de MIVB) waardoor een rationele, gecoördineerde en optimale reiniging op het grondgebied van het Gewest verhindert wordt. De gewestelijke overheid zou daartoe op nuttige wijze, krachtens de artikelen 166, § 2, van de Grondwet en 4, § 2bis, van de wet van 26 juli 1971 op de Agglomeratie, de mogelijkheid kunnen overwegen om de reiniging van bepaalde gemeentewegen en marktpleinen aan het Gewestelijk agentschap voor Netheid toe te vertrouwen.

2. Kostprijs (zuinigheid)

Voor zover de gewestdotatie als een opbrengst beschouwd wordt die uitsluitend voor de verwezenlijking van de openbare dienst van de ophaling bestemd is, kan men concluderen dat de andere activiteiten buiten de gewone ophaling momenteel verlieslatend zijn indien men de kosten en opbrengsten ervan vergelijkt. De instelling kan dat tekort bijgevolg enkel financieel dragen door een beheersing van de kosten in de activiteitssector van de ophaling van huishoudelijk en daarmee gelijkgesteld vuil.

4.1.3. MISSIONS COMMERCIALES

1. Efficacité

Malgré l'effort déployé par l'organisme pour dynamiser ce secteur après une longue période de laxisme au sein de l'Agglomération, la mission commerciale demeure le domaine le moins efficace de l'Agence. La part du marché de la collecte payante détenue par l'Agence est estimée à 20 %. Si l'on constate d'une part que tous les déchets visés sont évacués et que les entreprises spécialisées ne peuvent se prévaloir de couvrir le solde des 80 % restants du marché, force est de déduire que l'Agence "Bruxelles-Propreté" procède à l'enlèvement de déchets assimilés aux déchets ménagers sans être rétribuée pour ce travail. Le manque à gagner résultant de ces enlèvements d'office peut être estimé à un montant annuel compris entre 200 et 300 millions de francs.

Il apparaît que les objectifs des activités commerciales (principalement les contrats d'abonnement) pourraient être mieux remplis à condition :

- d'accélérer le remplacement des anciens contrats d'abonnement en vue de réaliser une uniformité contractuelle entre les abonnés et de pouvoir ainsi faire respecter toutes les clauses contractuelles par l'ensemble des clients ;
- de mieux informer le secteur tertiaire (le secteur HORECA et les bureaux) sur les finalités du contrat d'abonnement proposé par l'Agence (arrêté du Gouvernement du 16 juin 1994 et article 4 du règlement du 15 juillet 1993) par rapport à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis (ordonnance du 23 juillet 1992) ;
- de fixer une quantité minimale de déchets en-deçà de laquelle aucun contrat "d'abonnement" ne devrait être conclu avec l'Agence (modification de l'arrêté du 16 juin 1994 fixant la tarification des prestations de l'Agence) afin d'une part, d'éviter une contribution financière trop importante des bureaux et des commerçants qui produisent peu de déchets et d'autre part, d'empêcher un engorgement du service commercial par la gestion de nombreux contrats portant sur de faibles quantités ;
- de mettre en place les moyens juridiques et organisationnels qui permettraient de mieux répondre aux exigences de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique et de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, par exemple en assujettissant l'organisme à la T.V.A. pour ce type d'activité et en fixant un prix du service offert plus proche du coût

4.1.3. COMMERCIELE OPDRACHTEN

1. Doeltreffendheid

Ondanks de inspanningen van de instelling om die sector een nieuwe dynamiek te geven na een lange periode van laksheid binnen de Agglomeratie, is de commerciële opdracht het domein waarin het agentschap het minst doeltreffend is. Volgens ramingen heeft het agentschap 20 % van de markt van de betaalde ophaling in handen. Indien men enerzijds vaststelt dat alle beoogde vuil weggevoerd wordt en dat de gespecialiseerde bedrijven niet kunnen beweren dat ze de resterende 80 % van de markt voor hun rekening nemen, dient men daaruit af te leiden dat het agentschap "Net Brussel" met huisvuil gelijkgesteld vuil wegvoert terwijl het daarvoor niet vergoed wordt. De winstderiving die uit de ophalingen van ambtswege voortvloeit, kan per jaar geraamd worden op 200 tot 300 miljoen BEF.

Het blijkt dat de oogmerken van de commerciële activiteiten (hoofdzakelijk de abonnementscontracten) beter bereikt zouden kunnen worden op voorwaarde dat :

- de oude abonnementscontracten vlugger vervangen worden om tot eenvormige contracten met de abonnees te komen en om zodoende alle contractuele bepalingen door alle klanten te kunnen doen naleven;
- de tertiaire sector (de HORECA-sector en de kantoren) beter ingelicht wordt over de finaliteiten van het door het agentschap voorgestelde abonnementscontract (besluit van de regering van 16 juni 1994 en artikel 4 van het reglement van 15 juli 1993) in vergelijking met de gewestbelasting ten laste van de gebruiker van bebouwde eigendommen (ordonnantie van 23 juli 1992);
- een minimumdrempel voor de hoeveelheid afval vastgesteld wordt beneden dewelke geen enkel "abonnementscontract" met het agentschap gesloten zou kunnen worden (wijziging van het besluit van 16 juni 1994 tot vaststelling van de tarifiering van de diensten van het agentschap) teneinde enerzijds te vermijden dat de kantoren en de handelaars die weinig afval produceren, te veel zouden moeten bijdragen, en om anderzijds te vermijden dat de commerciële dienst overstelpt zou worden door het beheer van een heleboel contracten die slechts op kleine hoeveelheden betrekking hebben;
- ervoor gezorgd wordt dat op juridisch en organisatorisch vlak de middelen aanwezig zijn om beter tegemoet te kunnen komen aan de eisen van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging en van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, door de instelling bijvoorbeeld BTW-plichtig te maken voor die activiteit en

de revient déterminé grâce à un contrôle analytique des charges de l'Agence ;

- d'établir légalement ou réglementairement pour toute personne relevant de la collecte payante l'obligation de détenir une preuve attestant du mode d'élimination des déchets qu'elle produit. Cette preuve devrait être présentée à toute demande de l'autorité régionale chargée du respect de l'environnement (Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement) et permettrait à l'Agence de vérifier si le client potentiel est déjà lié contractuellement avec une entreprise spécialisée.

2. Coût (économie)

Le service commercial ne disposant d'aucun système fiable de contrôle analytique des coûts, il est impossible de dégager avec précision le coût de revient et la marge bénéficiaire éventuelle des contrats commerciaux par rapport aux tarifs fixés pour ces prestations par l'arrêté du Gouvernement du 16 juin 1994.

Par ailleurs, la nécessité de maintenir la ville propre, les lacunes dans les procédures de contrôle interne, le manque de coordination entre les différents pouvoirs régionaux et communaux empêchent l'Agence de percevoir, dans le cadre de sa mission commerciale, la totalité des recettes propres qui devraient lui être payées du fait de ses prestations. Ces carences entraînent un surcoût dans les frais de fonctionnement de l'organisme et une prise en charge indirecte de celui-ci par le budget régional.

4.2. EVALUATION DES MOYENS (EFFICIENCE)

L'analyse des moyens dont dispose l'organisme pour exécuter sa mission a permis de constater certains dysfonctionnements.

4.2.1. PLAN D'ORGANISATION

- Le cumul des fonctions comptable et financière n'offre pas la fiabilité nécessaire à l'enregistrement et à la comptabilisation des données financières ;
- La circulation de l'information et la collaboration entre les services comptables, commerciaux et techniques ne sont pas optimales.

door voor het dienstenaanbod een prijs te bepalen die dichter in de buurt ligt van de kostprijs die dankzij een analytische controle van de kosten van het agentschap vastgesteld werd ;

- voor iedere persoon die onder de betaalde ophaling valt bij wet of reglement de verplichting op te leggen om te kunnen bewijzen hoe zijn afval geëlimineerd wordt. Dat bewijs zou op ieder verzoek van de gewestoverheid die voor de eerbiediging van het leefmilieu bevoegd is (het Brussels Instituut voor Milieubeheer) voorgelegd moeten worden en het zou het agentschap in staat stellen na te gaan of de potentiële klant reeds een contract heeft met een gespecialiseerd bedrijf.

2. Kostprijs (zuinigheid)

Daar de commerciële dienst over geen enkel betrouwbaar systeem voor de analytische controle van de kosten beschikt, is het onmogelijk nauwkeurig de kostprijs en de eventuele winstmarge van de commerciële contracten te bepalen in vergelijking met de tarieven die voor die diensten vastgelegd zijn in het besluit van de regering van 16 juni 1994.

De noodzaak om de stad net te houden, de leemten in de interne controleprocedures, het gebrek aan coördinatie tussen de verschillende gewestelijke en gemeentelijke overheden verhinderen het agentschap in het raam van zijn commerciële opdracht alle eigen ontvangsten te innen waarop het voor zijn prestaties recht zou hebben. Die tekortkomingen leiden tot hogere werkingskosten van de instelling en de onrechtstreekse tenlasteneming daarvan door de gewestbegroting.

4.2. EVALUATIE VAN DE MIDDELEN (DOELMATIGHEID)

Er konden bepaalde gebreken worden vastgesteld via de analyse van de middelen waarover de instelling beschikt voor het uitvoeren van zijn opdracht.

4.2.1. ORGANIGRAM

- Door het samenvallen van de boekhoudkundige en de financiële functie laten de registratie en de boeking van de financiële gegevens aan betrouwbaarheid te wensen over ;
- Er is geen optimale informatiedoorstroming en samenwerking tussen de boekhouding en de technische en commerciële dienst.

4.2.2. PROCÉDURES DE PRÉVENTION ET DE DÉTECTION DE DÉTOURNEMENTS, FRAUDES ET ERREURS

- Aucun inventaire physique des stocks n'est dressé en fin d'exercice ;
- Le contrôle de la régularité des dépenses effectuées par le concessionnaire de l'usine d'incinération, dans le cadre du "Fonds de gros entretien et de renouvellement", ne donne lieu à aucune inspection physique de la part des représentants de l'Agence.

4.2.3. AUDIT COMPTABLE

Les procédures de contrôle interne mises en place pour la sauvegarde des actifs et la fiabilité de l'enregistrement des données comptables et financières y afférentes, souffrent de nombreuses carences telles que : locaux peu adaptés à la conservation du matériel, personnel exerçant quelquefois des responsabilités qui dépassent son niveau de compétence et de rémunération, non séparation des fonctions comptable et financière, absence de contrôle fiable du service comptable sur la facturation établie par le service commercial, absence d'inventaire périodique et de procédures systématiques dans la transmission des pièces à la comptabilité.

4.2.4. RESSOURCES PATRIMONIALES (Immobilisations corporelles)

- L'éparpillement et la vétusté des dépôts et du garage transférés de l'Agglomération nécessitent la poursuite de l'effort de rationalisation entrepris ;
- La nécessaire mise en conformité de l'usine avec la directive européenne 89/429, relative au rejet des fumées liées à l'incinération des déchets, n'a fait, à ce jour, l'objet d'aucun plan de financement alors que l'investissement est, selon les premières études, évalué à un montant compris entre 800 millions et un milliard de francs selon les options choisies. En outre, le déroulement de la programmation laisse présager que la date extrême de mise en conformité, fixée par la directive au 1er décembre 1996, sera difficilement respectée ;
- Dans le cadre de l'évacuation des résidus de l'incinération, aucune solution adéquate n'a encore été mise en oeuvre pour rendre la Région moins dépendante, vu l'absence de décharge lui appartenant en pleine propriété ou en participation. Les projets de recyclage des

4.2.2. PROCEDURES VOOR HET VOORKOMEN EN OPSPOREN VAN VERDUISTERINGEN, FRAUDES EN FOUTEN

- Er wordt op het einde van het boekjaar geen fysieke inventaris van de voorraden gemaakt ;
- De vertegenwoordigers van het agentschap voeren geen enkele fysieke inspectie uit nopens de controle op de regelmatigheid van de uitgaven die de concessiehouder van de verbrandingsoven in het raam van het "Fonds voor groot onderhoud en vernieuwing" uitgevoerd heeft.

4.2.3. COMPTABILITEITSCONTROLE

De interne controleprocedures die ingesteld werden voor de vrijwaring van de activa en de betrouwbaarheid van de registratie van de boekhoudkundige en financiële gegevens in dat verband vertonen talrijke tekortkomingen zoals : lokalen die weinig geschikt zijn voor het bewaren van het materieel, personeel dat soms verantwoordelijkheden heeft die zijn bevoegdheids- en bezoldigingsniveau overschrijden, geen scheiding tussen de boekhoudkundige en financiële functie, ontstentenis van een betrouwbare controle van de comptabiliteitsdienst op de facturatie door de commerciële dienst, ontbreken van een periodieke inventaris en van systematische procedures voor de overzending van de stukken naar de boekhouding.

4.2.4. PATRIMONIALE MIDDELEN (materiële vaste activa)

- De verspreide ligging en de veroudering van de depots en de garage die van de Agglomeratie overgeheveld zijn, noodzaken een voortzetting van de aangevatte rationalisering ;
- Er werd tot nu toe nog geen financieringsplan opgesteld in verband met de noodzakelijke aanpassingswerken om de fabriek in overeenstemming te brengen met de Europese richtlijn 89/429 in verband met de rookuitstoot van de afvalverbranding, terwijl de investering volgens de eerste studies op een bedrag tussen 800 miljoen en één miljard BEF geraamd wordt naargelang van de gekozen opties. Het verloop van het programma wekt bovendien het vermoeden dat de uiterste datum voor het conform maken van de fabriek, die in de richtlijn op 1 december 1996 bepaald werd, moeilijk geëerbiedigd zal kunnen worden ;
- In het raam van de evacuatie van de verbrandingsresten werd er nog geen enkele gepaste oplossing uitgewerkt om het Gewest minder afhankelijk te maken aangezien het geen eigen stortplaats heeft of participaties heeft in een dergelijke stortplaats. De plannen inzake

mâchefers et fines progressent mais ne sont pas encore opérationnels.

4.2.5. RESSOURCES HUMAINES

Les considérations relatives à cet objet sont formulées sans préjudice des conclusions du contrôle qui sera effectué prochainement par la Cour à propos de la situation administrative et pécuniaire ainsi que des pensions des membres du personnel de l'Agence.

- La lenteur de la décision de transférer définitivement le personnel statuaire de l'Agglomération à l'Agence a nui à la mise en place d'un véritable programme de recrutement du personnel dès la naissance de l'organisme ;
- La proportion très importante d'ouvriers âgés de plus de 40 ans trouve son origine dans l'absence continue de programmation dans le recrutement du personnel ouvrier de 1973, année de la création de l'ex-service de propreté publique de l'Agglomération bruxelloise, à juin 1993, date du transfert définitif du personnel de ce service à l'Agence. A court terme, l'Agence "Bruxelles-Propreté" et le Gouvernement régional seront ainsi confrontés, dans ce domaine, à un double défi :

défi social : d'ici l'an 2000, cinq cents ouvriers de la propreté publique seront concernés par l'inaptitude aux efforts physiques importants de la collecte ; il faudra pouvoir diversifier leurs activités ;

défi financier : la charge totale des pensions futures des agents statutaires de l'Agence devrait porter sur 18 milliards de francs de l'an 2000 jusqu'en 2020 ; en outre, une ordonnance adoptée par le Conseil régional le 13 avril 1995 étend aux agents statutaires engagés par l'Agence le régime très favorable des pensions de l'Agglomération.

- Le caractère hybride du personnel de l'Agence (statuaire, contractuel, personnel transféré de l'Agglomération, personnel engagé par l'organisme) engendre certaines inégalités de traitement : 97 agents ACS ont ainsi subi durant plusieurs mois une disparité de leur salaire brut mensuel de plus de 10.000 francs par rapport à leurs collègues statutaires effectuant le même travail ; le montant de la pension à laquelle peut prétendre le membre du personnel varie selon qu'il est statuaire ou contractuel ; le personnel statuaire est payé anticipativement alors que le personnel contractuel est payé à terme échu ;

het recycleren van de rooster- en vliegassen vorderen wel maar zijn nog niet operationeel.

4.2.5. MENSELIJK POTENTIEEL

De beschouwingen hieromtrent worden geformuleerd onverminderd de conclusies van de controle die het hof binnenkort zal uitvoeren in verband met de administratieve en geldelijke toestand alsook de pensioenen van de personeelsleden van het agentschap.

- Het lange aanslepen van de beslissing om het statutair personeel van de Agglomeratie definitief naar het agentschap over te hevelen, had een schadelijke invloed op het doorvoeren van een werkelijk programma met betrekking tot de aanwerving van personeel vanaf de oprichting van de instelling ;
- De heel grote proportie arbeiders van ouder dan 40 jaar kan worden verklaard door het blijvend gebrek aan programmering inzake de aanwerving van arbeiders vanaf 1973, het jaar van de oprichting van de gewezen dienst openbare netheid van de Brusselse Agglomeratie, tot juni 1993, de datum waarop het personeel van die dienst definitief naar het agentschap overgeheveld werd. Het agentschap "Net Brussel" en de gewestregering zullen op dat vlak op korte termijn met een dubbele uitdaging geconfronteerd worden :

een sociale uitdaging : tussen nu en het jaar 2000 zullen vijfhonderd werknemers ongeschikt worden voor de zware fysieke inspanningen van de huisvuilophaling ; men zal hun activiteiten moeten kunnen diversifiëren ;

een financiële uitdaging : de toekomstige pensioenen van de statutaire personeelsleden van het agentschap zouden van het jaar 2000 tot 2020 in totaal 18 miljard BEF kosten ; krachtens een ordonnantie die de gewestraad op 13 april 1995 goedgekeurd heeft, is op de door het agentschap aangeworven personeelsleden bovendien ook de heel gunstige pensioenregeling van de Agglomeratie van toepassing.

- Door de heterogene samenstelling van het personeel van het agentschap (statutair en contractueel personeel, van de Agglomeratie overgeheveld personeel, door de instelling aangeworven personeel) ontstaan er bepaalde ongelijkheden op het vlak van de wedde : 97 personeelsleden met een statuut van gesubsidieerde contractuele hebben zo verschillende maanden lang meer dan 10.000 BEF bruto minder ontvangen dan hun statutaire collega's die hetzelfde werk verrichten ; het pensioenbedrag varieert naargelang het om een statutair dan wel een contractueel personeelslid gaat ; het statutair personeel wordt bij het begin van de maand betaald terwijl het contractueel personeel na vervallen termijn uitbetaald wordt ;

- La gestion quotidienne des activités de l'Agence nécessite une répartition du personnel ouvrier en fonction de son aptitude au travail lourd (collecte) ou au travail léger.

Cette pratique montre la difficulté pour l'organisme de respecter l'article 2 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994⁽⁶⁷⁾ qui stipule que les agents contractuels ne peuvent être affectés qu'à l'accomplissement des missions conventionnelles ou au remplacement temporaire d'agents statutaires. En outre, dans l'éventualité d'une perte de certaines missions conventionnelles, l'Agence pourrait être mise devant l'impossibilité de se séparer du personnel contractuel affecté en principe à ces missions puisque ce dernier participe également à la mission statutaire d'enlèvement des déchets ménagers ;

- les emplois prévus au cadre ne sont pas entièrement occupés par du personnel statutaire et le taux d'occupation avoisine seulement les 23 % pour les agents statutaires de niveau 1. La situation d'attente et d'incertitude dans laquelle se trouvent les agents contractuels est susceptible d'affaiblir à terme la motivation du personnel récemment engagé.

4.2.6. RESSOURCES FINANCIÈRES

L'analyse prospective des moyens financiers qui seront vraisemblablement nécessaires dans le domaine de la propreté publique dégage deux "catégories" de besoins financiers :

- 1) ceux dont l'impact dépasse le cadre de la gestion de l'Agence (outre le coût de la mise en décharge des mâchefers et fines) :

- les pensions du personnel statutaire de l'Agence ;
- l'adaptation des installations de rejet des fumées de l'usine d'incinération aux normes européennes qui nécessitera un investissement de près d'un milliard de francs selon les estimations.

- 2) ceux qui rentrent dans le cadre de la gestion de l'organisme :

- le renouvellement du charroi :
l'Agence s'est constituée une "épargne" cumulée (amortissement + résultat final) pour les exercices 1992 et 1993 d'un montant total de 490 millions de

(67) "fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent."

- Voor het dagelijks beheer van de activiteiten van het agentschap moet het arbeiderspersoneel ingedeeld worden naargelang het in staat is om zwaar werk (de ophaling) of licht werk uit te voeren.

Uit die praktijk blijkt hoe moeilijk het voor de instelling is om artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 september 1994⁽⁶⁷⁾ na te leven, dat bepaalt dat de contractuele personeelsleden enkel mogen worden ingezet voor het vervullen van conventionele opdrachten of ter tijdelijke vervanging van statutaire personeelsleden. In geval het agentschap bovendien bepaalde conventionele opdrachten zou verliezen, zou het geconfronteerd kunnen worden met het feit dat het zich niet van het contractuele personeel dat zich in principe met die taken bezighield, kan ontdoen aangezien dat personeel ook meewerkt aan de statutaire opdracht inzake de huisvuilophaling ;

- de in de personeelsformatie opgenomen betrekkingen zijn niet volledig door statutair personeel ingenomen, en slechts 23 % van de personeelsleden van niveau 1 zijn statutairen. De toestand van afwachten en onzekerheid waarin de contractuele personeelsleden verkeren, kan de motivatie van de recent aangeworven personeelsleden op termijn verzwakken.

4.2.6. FINANCIËLE MIDDELEN

De prospectieve analyse van de financiële middelen die waarschijnlijk noodzakelijk zullen zijn op het vlak van de openbare netheid, brengt twee "categorieën" van financiële behoeften aan het licht.

- 1) De financiële behoeften waarvan de invloed verder reikt dan het beheer van het agentschap (behalve de kostprijs van het storten van de rooster- en vliegassen):

- de pensioenen van het statutaire personeel van het agentschap ;
- de aanpassing van de installaties van de rookuitstoot van de verbrandingsoven aan de Europese normen, waarvoor naar schatting een investering van ongeveer 1 miljard BEF nodig zal zijn.

- 2) De behoeften die binnen het raam van het beheer van de instelling vallen :

- de vernieuwing van het wagenpark :
Het agentschap heeft een gecumuleerde "spaarreserve" (aflossing en eindresultaat) opgebouwd voor een totaal bedrag van 490 miljoen BEF voor de boek-

(67) "Tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de gemeenschaps- en gewestregeringen en van de colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen."

francs. Si la mise en place d'un fonds de renouvellement est acceptée par le Gouvernement régional et en admettant que cette aisance financière puisse perdurer dans les cinq prochaines années, l'entreprise pourra auto-financer non seulement les dépenses minimales qu'exige le renouvellement de son matériel, mais également le renouvellement optimum estimé par les responsables de l'organisme à 675 millions de francs pour les cinq exercices à venir (135 millions de francs par an). Par contre, l'impossibilité de pouvoir constituer ce fonds conduirait l'Agence à recourir à l'emprunt comme principale source de financement du renouvellement de son charroi (sauf augmentation de la dotation régionale) ;

- en vertu du principe de prudence et au regard de l'importance des actifs immobilisés (plus de 3 milliards de francs fin 1993), il serait opportun de constituer des provisions pour risques et charges afin que l'organisme anticipe les importantes réparations et le gros entretien des actifs immobilisés ;

A propos de la situation financière de l'Agence, il convient de remarquer que ses liquidités ont été suffisantes pour faire face aux besoins de trésorerie malgré plusieurs décisions du Gouvernement bruxellois dont l'impact était important et qui ne pouvaient être prévisibles pour les gestionnaires de l'Agence.

- 1) le non versement de 149 millions de francs de la dotation 1992 ;
- 2) un remboursement de 96.300.000 F exigé par la Région durant l'exercice 1993 bien que le montant du bénéfice dégagé au 31 décembre 1992 n'était que de 29.659.888 F. Cette décision a été prise en totale contradiction avec le plan financier de l'organisme ⁽⁶⁸⁾ qui prévoit que le montant éventuellement remboursable au trésor est le bénéfice net dégagé du compte de résultats de l'organisme ;
- 3) contrairement aux stipulations de la convention relative au nettoyage et à l'intervention sur les sites et lieux stratégiques (intérêt supracommunal), aucun paiement n'a été effectué par la Région pour l'exercice 1993 (100 millions de francs).

4.2.7. CADRE LÉGAL, RÉGLEMENTAIRE ET CONTRACTUEL

- les lacunes légales et réglementaires les plus importantes concernent le contrôle et la surveillance de

(68) Celui-ci a été approuvé par le Ministre chargé des Finances et le Ministre chargé de la gestion de l'organisme lors de la procédure d'approbation des comptes 1992 rendus par l'Agence "Bruxelles- propre".

jaren 1992 en 1993. Indien de invoering van een vernieuwingsfonds door de gewestregering aanvaard wordt en ervan uitgaande dat die comfortabele financiële toestand gedurende de vijf komende jaren volgehouden kan worden, zal het bedrijf niet enkel de minimale uitgaven voor de vernieuwing van zijn materieel zelf kunnen financieren, maar ook de optimale vernieuwing die door de verantwoordelijken van de instelling op 675 miljoen BEF geraamd wordt voor de komende vijf jaren (135 miljoen BEF per jaar). Indien het daarentegen onmogelijk zou zijn dat fonds op te richten zou het agentschap zijn toevlucht moeten nemen tot leningen als voornaamste financieringsbron voor de vernieuwing van zijn wagenpark (tenzij de gewestdotatie opgetrokken wordt) ;

- krachtens het voorzichtigheidsprincipe en gelet op de omvang van de vaste activa (meer dan 3 miljard BEF op het einde van 1993) zou het opportuun zijn dat de instelling voorzieningen voor risico's en kosten aanlegt om te anticiperen op belangrijke herstellingen en het groot onderhoud van de vaste activa.

In verband met de financiële toestand van het agentschap dient te worden opgemerkt dat zijn liquide middelen volstonden om aan de financieringsbehoeften het hoofd te bieden ondanks verschillende beslissingen van de Brusselse regering met een belangrijke weerslag, die de bestuurders van het agentschap niet konden voorzien.

- 1) het niet storten van 149 miljoen BEF van de dotatie 1992 ;
- 2) een terugbetaling van 96.300.000 BEF die het Gewest in het begrotingsjaar 1993 gevraagd heeft hoewel er op 31 december 1992 slechts 29.659.888 BEF winst was. Die beslissing werd volledig in strijd met het financieel plan ⁽⁶⁸⁾ van de instelling genomen, dat bepaalt dat het bedrag dat eventueel aan de schatkist terugbetaald moet worden gelijk is aan de netto winst van de resultatenrekening van de instelling ;
- 3) in tegenstelling tot de bepalingen van de overeenkomst in verband met de reiniging en de tussenkomst op de strategische monumenten en plaatsen (van bovengemeentelijk belang) werd er voor het begrotingsjaar 1993 geen enkele betaling uitgevoerd (100 miljoen BEF).

4.2.7. WETTELIJK, REGLEMENTAIR EN CONTRACTUEEL KADER

- de voornaamste leemten in de wetten en de reglementen hebben betrekking op de controle van en het toezicht

(68) Dat plan werd door de Minister die met Financiën en de Minister die met het beheer van de instelling belast is goedgekeurd naar aanleiding van de procedure voor de goedkeuring van de rekeningen 1992 die door het Agentschap "Net Brussel" afgelegd werd.

l'application des différents textes régissant la "propreté publique" (lutte contre les dépôts irréguliers de déchets), l'approbation de la situation des recettes et des redevances de l'usine d'incinération ;

- les principales lacunes contractuelles relèvent du contrat de concession de l'usine d'incinération, lequel ne régit pas de façon optimale le calcul de la recette de la vente vapeur et la gestion du "fonds de gros entretien et de renouvellement".

TROISIEME PARTIE :
EVALUATION DE LA TENUE
DE LA COMPTABILITE AU REGARD
DES OBLIGATIONS LEGALES ET
REGLEMENTAIRES IMPOSEES
PAR LA LOI DU 16 MARS 1954 ET
L'ARRETE ROYAL DU 7 AVRIL 1954

1. PLAN COMPTABLE ET REGLEMENT FINANCIER

Le plan comptable et le règlement financier correspondent au prescrit légal. Cependant, le plan comptable, annexé aux comptes de 1992 et 1993, ne décrit pas les règles qui régissent le fonctionnement des comptes (art. 18, § 1, de l'arrêté royal). Le projet de nouveau plan comptable, déposé chez les ministres concernés, ne prévoit pas de combler cette lacune.

2. INTEGRATION DES COMPTABILITES BUDGETAIRE ET GENERALE

L'intégration des deux comptabilités n'a pas été réalisée lors des exercices 1992 et 1993.

1. Les comptes n'ont pas été groupés de manière telle qu'il puisse être établi "sans dépouillement ni nouvelle analyse : un compte d'exécution du budget, un compte des variations du patrimoine, un compte de résultats, un bilan, un compte de gestion" (art. 18, § 2, 2°, de l'arrêté royal).
2. La non-intégration des deux comptabilités alliée à une mauvaise compréhension des principes de la comptabilité budgétaire (cf. infra 3) aboutit à une discordance entre les deux comptabilités:

- En 1992, la discordance était de près de 81 millions de francs. Le travail de vérification a permis, avec

op de toepassing van de verschillende teksten die de "openbare netheid" regelen (bestrijding van sluikstorten), de goedkeuring van de staat van de ontvangsten en de heffingen van de verbrandingsoven ;

- de voornaamste leemten wat contracten betreft komen voor in het concessiecontract van de verbrandingsoven dat de berekening van de ontvangst van de verkoop van stoom en het beheer van het "fonds voor groot onderhoud en vernieuwing" niet optimaal regelt.

DERDE DEEL :
EVALUATIE VAN DE BOEKHOUDING
TEN AANZIEN VAN DE WETTELIJKE
EN REGLEMENTAIRE
VERPLICHTINGEN DIE DOOR
DE WET VAN 16 MAART 1954 EN
HET KONINKLIJK BESLUIT VAN
7 APRIL 1954 WORDEN OPGELEGD

1. REKENINGSTELSEL EN FINANCIËEL REGLEMENT

Het rekeningstelsel en het financieel reglement zijn met de wet in overeenstemming. In het rekeningstelsel dat bij de rekeningen 1992 en 1993 gevoegd is, wordt echter geen beschrijving gegeven van de regels volgens welke de rekeningen werken (art. 18, § 1, van het koninklijk besluit). In het ontwerp van nieuw rekeningstelsel dat bij de betrokken ministers ingediend is, is zulks evenmin het geval.

2. INTEGRATIE VAN DE BUDGETTAIRE EN DE ALGEMENE COMPTABILITEIT

In de begrotingsjaren 1992 en 1993 werden de twee boekhoudingen niet geïntegreerd.

1. De rekeningen werden niet zodanig gegroepeerd dat, "zonder nieuwe bewerking of ontleding, een rekening van de uitvoering van de begroting, een rekening van de vermogenswijzigingen, een resultatenrekening, een balans, een beheersrekening opgesteld kunnen worden" (art. 18, § 2, 2°, van het koninklijk besluit).
2. Door de niet-integratie van de twee boekhoudingen gekoppeld aan een slecht begrip van de principes van de begrotingscomptabiliteit (cfr. infra 3) ontstaat er een verschil tussen de twee comptabiliteiten :

- In 1992 was er een verschil van nagenoeg 81 miljoen BEF. Via verificatie kan dat verschil met de hulp van

l'aide du service comptable, d'expliquer cette différence jusqu'à concurrence de 74.761.347 F⁽⁶⁹⁾.

- Le compte de gestion⁽⁷⁰⁾ de l'exercice 1993 fait apparaître un écart de 216.121.097 F entre les deux comptabilités. Après la prise en compte des montants correctifs, la différence est réduite à quelque 8 millions de francs.

3. FONCTIONNEMENT DES COMPTES BUDGETAIRES

1. Le compte d'exécution du budget de 1992 et 1993 ne comprend pas tous les droits et obligations de l'organisme nés du chef de ses relations avec les tiers (art. 2, al. 1, de l'arrêté royal). En effet, seules les recettes effectivement perçues et les dépenses réellement payées par l'organisme sont imputées dans les comptes budgétaires.
2. En substituant au critère de droits et d'obligations celui de l'encaissement et du paiement, l'organisme présente un compte d'exécution du budget qui se confond avec un journal financier. L'exécution du budget n'est pas présentée de manière fidèle, ce qui contrevient "au principe de gestion" imposé par l'article 2, al. 3, de la loi et l'article 1 de l'arrêté royal.

4. OPERATIONS DE CLOTURE

1. Aucun inventaire général reprenant tous les éléments d'actif et de passif du patrimoine n'a été effectué sur base des relevés détaillés des existences au 31 décembre 1992 et 1993 (art. 23, de l'arrêté royal).
2. Aucune écriture destinée à redresser les comptes conformément aux données de l'inventaire n'a pu être passée aux mêmes dates (art. 24, de l'arrêté royal). En outre, s'agissant d'un organisme nouvellement créé, un inventaire général de départ au 1er janvier 1992 aurait dû être dressé afin de donner une information fiable sur la situation patrimoniale de l'agence à sa naissance.

(69) La différence restante ne pourrait être retrouvée qu'en dépouillant l'ensemble des opérations comptables.

(70) Compte de gestion établi conformément au prescrit de l'article 28 de l'arrêté royal du 7 avril 1954.

de comptabiliteitsdienst ten belope van 74.761.347 BEF verklaard worden⁽⁶⁹⁾.

- Uit de beheersrekening⁽⁷⁰⁾ van het boekjaar 1993 blijkt een verschil van 216.121.097 BEF tussen de twee boekhoudingen. Na inaanmerkingneming van de correctiebedragen, wordt het verschil teruggebracht tot ongeveer 8 miljoen BEF.

3. WERKING VAN DE BEGROTINGSREKENINGEN

1. In de uitvoeringsrekening van de begroting voor 1992 en 1993 zijn niet alle rechten en verplichtingen van de instelling opgenomen die ontstaan zijn uit hoofde van haar betrekkingen met derden (art. 2, 1ste lid, van het koninklijk besluit). Enkel de door de instelling werkelijk geïnde ontvangsten en werkelijk betaalde uitgaven zijn immers in de begrotingsrekeningen aangerekend.
2. Door het criterium van de rechten en verplichtingen te vervangen door dat van de kasontvangst en de betaling legt de instelling een rekening van de uitvoering van de begroting voor die gelijk is op een financieel journaal. De uitvoering van de begroting wordt niet op een betrouwbare manier weergegeven, wat in strijd is met het "principe van het beheer" dat opgelegd wordt door artikel 2, 3e lid, van de wet en artikel 1 van het koninklijk besluit.

4. AFSLUITVERRICHTINGEN

1. Er werd geen algemene inventaris van alle activa en passiva van het vermogen gemaakt op basis van de gedetailleerde lijsten van de fysieke voorraden op 31 december 1992 en 1993 (art. 23 van het koninklijk besluit).
2. Op dezelfde data werd evenmin in de geschriften een correctie uitgevoerd om de rekeningen aan te passen aan de gegevens van de inventaris (art. 24 van het KB). Daar het bovendien om een nieuw opgerichte instelling gaat, had op 1 januari 1992 een algemene begininventaris gemaakt moeten worden teneinde betrouwbare informatie te geven over de toestand van het vermogen van het agentschap bij zijn oprichting.

(69) Het resterend verschil zou men slechts kunnen achterhalen door alle boekingen na te pluizen.

(70) Beheersrekening opgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 28 van het koninklijk besluit van 7 april 1954.

5. CONSIDERATIONS SUR LA TENUE DES COMPTABILITES BUDGETAIRE ET GENERALE

1. L'Agence a consacré plus de 1,5 million de francs à l'acquisition d'un logiciel comptable plus adapté à ses besoins et à la formation du personnel du service comptable. Ce logiciel est destiné à permettre une parfaite intégration des comptabilités générale, budgétaire, analytique, à partir du 1/1/1994. Les contrôles des comptes 1994 et suivants permettront d'évaluer l'efficacité et l'économie du nouvel outil comptable.
2. Le Professeur F.KHROUZ, expert-comptable, et son équipe ont été chargés, par convention, de l'assistance régulière du service comptable et de l'établissement du bilan de fin d'année. En 1996, le service comptable devrait pouvoir être autonome et le contrat d'assistance n'avoir plus de raison d'être⁽⁷¹⁾. A ce moment, il sera sans doute nécessaire qu'un réviseur d'entreprises (contrôleur externe) soit désigné afin de certifier les comptes. Les comptes 1992 et 1993 ayant été signés par cet expert, il importe d'observer que cette signature n'a pas de valeur de certification au sens de l'article 13 de la loi du 16 mars 1954.

QUATRIEME PARTIE : RESPECT DE LA LEGISLATION SUR LES MARCHES PUBLICS (LOI DU 14 JUILLET 1976 ET ARRETE ROYAL DU 22 AVRIL 1977, RELATIFS AUX PROCEDURES DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS)

1. LES CONTRATS DE PUBLICITE

1. L'Agence confie, dans certains cas, à la société "Kadratura" la mission du choix du publicitaire pour une campagne déterminée ainsi que le contrôle de l'exécution du marché. Cette pratique est critiquable au regard des dispositions légales et réglementaires en matière de marchés publics qui investissent les pouvoirs publics de la responsabilité du mode de passation, de l'établissement des listes des firmes à consulter, du choix du co-

(71) Par contre, une assistance pourrait être envisagée pour la mise en place d'une comptabilité analytique.

5. BESCHOUWINGEN OVER HET BIJHOUDEN VAN DE BUDGETTAIRE EN DE ALGEMENE BOEKHOUDING

1. Het agentschap heeft meer dan 1,5 miljoen BEF uitgegeven voor de aankoop van een boekhoudprogramma dat meer aan zijn behoeften aangepast is en aan de opleiding van het personeel van de comptabiliteitsdienst. Dat programma moet een perfecte integratie van de algemene, de budgettaire en de analytische boekhouding vanaf 1 januari 1994 mogelijk maken. Via de controles van de rekeningen voor 1994 en volgende jaren zal men dat nieuwe boekhoudprogramma op zijn doeltreffendheid en zuinigheid kunnen evalueren.
2. Professor F. KHROUZ, accountant, en zijn ploeg werden bij overeenkomst belast met het regelmatig bijstaan van de boekhouddienst en met het opstellen van de balans op het einde van het jaar. In 1996 zou de boekhouddienst autonoom moeten kunnen werken en zou het bijstandscontract geen bestaansreden meer moeten hebben⁽⁷¹⁾. Op dat ogenblik zal er zeker een bedrijfsrevisor (externe controleur) aangewezen moeten worden om de rekeningen echt te verklaren. De rekeningen 1992 en 1993 werden weliswaar door die accountant ondertekend, maar er dient te worden opgemerkt dat die handtekening niet de waarde heeft van een echtverklaring in de zin van artikel 13 van de wet van 16 maart 1954.

VIERDE DEEL : NALEVING VAN DE WETGEVING OP DE OVERHEIDSOPDRACHTEN (WET VAN 14 JULI 1976 EN KONINKLIJK BESLUIT VAN 22 APRIL 1977 BETREFFENDE DE PROCEDURES VOOR DE GUNNING VAN OVERHEIDSOPDRACHTEN)

1. DE RECLAMECONTRACTEN

1. Het agentschap geeft in sommige gevallen aan de firma "Kadratura" opdracht om het reclamebureau te kiezen voor een bepaalde campagne en belast die firma ook met de controle op de uitvoering van de opdracht. Die werkwijze stuit op kritiek aangezien volgens de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake overheidsopdrachten de overheid verantwoordelijk is voor de gunningswijze, het opstellen van de lijsten van te

(71) Er zou daarentegen aan bijstand gedacht kunnen worden voor het invoeren van een analytische boekhouding.

contractant et du contrôle de l'exécution du marché (violation de l'art.1, de la loi du 14 juillet 1976)⁽⁷²⁾.

En effet, cette société s'est vu confier par plusieurs conventions⁽⁷³⁾ le soin de rechercher les meilleurs rapports qualité/prix auprès des fournisseurs et de surveiller les travaux. De plus, le 28 décembre 1992, un comité d'accompagnement, constitué en principe de deux représentants de la Région (un de "Bruxelles-Propreté" et un membre du cabinet), d'un expert indépendant et d'un représentant de "Kadratura", devait se prononcer sur la bonne exécution de la mission confiée à cette société. En l'absence du représentant de l'Agence et de l'expert indépendant, le comité a néanmoins décidé que le solde des montants encore à payer par l'Agence devait être versé à "Kadratura".

2. Un bon de commande est quelquefois émis postérieurement à la facture et à la réception de la fourniture (violation de l'art.49, §1, de l'arrêté royal du 22 avril 1977). Ainsi, le 18 juin 1992, la société "S.A. Civic Network" a été chargée du conseil, de la consultance et de l'expertise de la bonne exécution de prestations effectuées par des tiers. Le bon de commande relatif à ces conventions a été signé le 24 juin suivant et se rapporterait à des travaux effectués antérieurement à la date de conclusion de ce contrat (mars, avril, mai, juin). Une même critique peut être émise pour les bons de commande relatifs à une convention passée le 21 mars 1994 avec la société "Kadratura".
3. Les sociétés de publicité choisies, par la procédure de gré à gré, pour prospecter le marché entretiennent des liens souvent étroits avec celles qui obtiennent l'exécution du marché, ce qui fausse les règles de la concurrence (violation de l'art.9, de la loi du 14 juillet 1976). L'objectivité de la société "Kadratura" peut sérieusement être mise en doute à l'examen des pièces. En 1992 et 1993, cette société a choisi régulièrement les sociétés "3615" et "Maman" (qui deviendra "La production est un plaisir en 1994") sans que celles-ci soient mises en concurrence pour un même marché. De plus, ces sociétés, non seulement ont toutes commencé leurs activités après 1989, mais ont la même adresse et/ou le même numéro de téléphone et de fax. Le "groupe" de ces trois sociétés a obtenu la moitié du montant des

(72) La pratique de la délégation, par un pouvoir public, de l'organisation des procédures de marchés publics à une personne privée, a été critiquée par l'inspection des finances dans un de ses avis. La Cour a également contesté ce fait lorsqu'un organisme, en l'occurrence le Centre Informatique de la Région Bruxelloise (C.I.R.B.), avait confié à une société privée l'achat de matériel informatique (lettre F 11 J 917.189 L1 du 7 septembre 1993).

(73) Notamment les conventions du 26 juin 1992 et du 18 novembre 1992.

raadplegen firma's, de keuze van de medecontractant en de controle op de uitvoering van de opdracht (schending van art. 1 van de wet van 14 juli 1976)⁷².

De firma in kwestie kreeg via verschillende overeenkomsten⁷³ opdracht om de beste prijs/kwaliteitsverhoudingen te zoeken bij de leveranciers en om toezicht te houden op de werkzaamheden. Op 28 december 1992 moest een begeleidingscomité, dat in principe bestond uit twee vertegenwoordigers van het Gewest (één van "Net Brussel" en een lid van het kabinet), een onafhankelijke deskundige en een vertegenwoordiger van "Kadratura", zich uitspreken over de goede uitvoering van de opdracht die aan die firma toevertrouwd werd. Bij afwezigheid van de vertegenwoordiger van het agentschap en van de onafhankelijke deskundige heeft het comité toch beslist dat het saldo van de door het agentschap nog te betalen bedragen aan "Kadratura" gestort moest worden.

2. Er wordt soms na de facturering en de ontvangst van de levering een bestelbon uitgeschreven (schending van art. 49, § 1, van het koninklijk besluit van 22 april 1977). Op 18 juni 1992 werd de firma "N.V. Civic Network" belast met het verstrekken van advies, de consultancy en de deskundige begeleiding inzake de goede uitvoering van door derde geleverde diensten. De bestelbon in verband met die overeenkomsten werd op 24 juni ondertekend, en zou betrekking hebben op werken die vóór de ondertekening van dat contract uitgevoerd werden (maart, april, mei, juni). Men kan dezelfde kritiek formuleren voor de bestelbons in verband met een overeenkomst die op 21 maart 1994 met de firma "Kadratura" gesloten werd.
3. De reclamebureaus die via de onderhandse procedure gekozen werden om de markt te prospecteren, onderhouden vaak nauwe banden met de firma's die met de uitvoering van de opdracht belast worden, waardoor de regels van de mededinging vervalst worden (schending van art. 9, van de wet van 14 juli 1976). Men kan na het onderzoek van de stukken ernstige vraagtekens plaatsen bij de objectiviteit van de firma "Kadratura". Die firma heeft in 1992 en 1993 regelmatig de firma's "3615" en "Maman" (die "La production est un plaisir en 1994" zal worden) gekozen zonder dat deze voor eenzelfde opdracht met elkaar in concurrentie moesten treden. Die firma's werden daarenboven niet enkel alle na 1989 opgericht, maar ze hebben ook hetzelfde adres en/of hetzelfde telefoon- en faxnummer. De "groep"

(72) In een van haar adviezen heeft de Inspectie van Financiën kritiek geuit op de delegatie door een overheid aan een privé-persoon van de inrichting van de inzake overheidsopdrachten te volgen procedures. Het hof betwistte deze handelwijze eveneens toen een instelling, in casu het Centrum voor Informaticaverwerking van het Brussels Gewest, de aankoop van informaticamaterieel had toevertrouwd aan een privé-maatschappij (brief F 11 J 917.189 L1 van 7 september 1993).

(73) Inzonderheid de overeenkomsten van 26 juni 1992 en van 18 november 1992.

marchés de publicité de l'Agence en 1992 (plus de 10 millions de francs) et le tiers en 1993 (plus de 7 millions de francs). Cette pratique ne correspond pas aux exigences de transparence et de concurrence des marchés publics.

2. LES CONTRATS D'ACHAT D'HABITS DE TRAVAIL

Ces contrats ne respectent pas l'appel à la concurrence, l'organisme recourant systématiquement à la procédure de gré à gré. Il a été démontré aux responsables des services concernés que l'obligation de fait, de consulter un comité technique pour l'acquisition de ce type d'habillement n'empêche nullement le respect de la législation sur les marchés publics (violation de l'art.17, § 2, de la loi du 14 juillet 1976).

3. MISE EN DECHARGE DES MACHEFERS ET FINES

Il faut observer que l'évacuation des mâchefers et fines auprès des exploitants de décharge n'a pas fait, jusqu'à présent, l'objet de marchés publics ouverts à la concurrence (art.9, de la loi du 14 juillet 1976) alors qu'aucune dérogation n'a été revendiquée et justifiée (article 17, § 2, de la loi du 14 juillet 1976).

van die drie firma's heeft de helft van de reclameopdrachten van het agentschap in 1992 toegewezen gekregen (meer dan 10 miljoen BEF) en één derde in 1993 (meer dan 7 miljoen BEF). Die werkwijze beantwoordt niet aan de vereisten inzake transparantie en mededinging bij de overheidsopdrachten.

2. DE CONTRACTEN VOOR DE AANKOOP VAN WERKKLEDIJ

Voor die contracten wordt geen beroep gedaan op mededinging en werkt de instelling systematisch via de onderhandse procedure. Er werd de verantwoordelijken van de betrokken diensten op gewezen dat de feitelijke verplichting om een technisch comité te raadplegen voor de aankoop van dergelijke kledij, niet belet dat de wetgeving op de overheidsopdrachten moet worden nageleefd (schending van art. 17, § 2, van de wet van 14 juli 1976).

3. HET STORTEN VAN ROOSTER- EN VLIEGASSEN

Voor het wegvoeren van de rooster- en vliegassen naar de stortplaatsexploitanten werden tot op heden nog geen overheidsopdrachten gegund die openstaan voor concurrentie (art. 9 van de wet van 14 juli 1976). Nochtans werd geen enkele afwijking aangevraagd en werd hiervoor geen rechtvaardiging verstrekt (artikel 17, § 2, van de wet van 14 juli 1976).

ANNEXE 1

BILAN ET COMPTE DE RESULTAT
RESTRUCTURE ET CORRIGE

1. Dans le bilan et le compte de résultats restructurés, il est tenu compte des modifications suivantes :

- (1) en 1992 et 1993, les créances à un an au plus sont réduites de 149.380.145 F. Ce montant représente une créance à charge de l'Agglomération, toujours impayée à l'heure actuelle. Cette créance ne sera jamais recouvrée et elle sera prise en charge (perte) dans les comptes de 1994.
- (2) les "traitements anticipatifs statutaires" sont à imputer en 1993 dans les comptes de régularisation "charges à reporter" pour un montant de 69.238.135 F.
- (3) en 1993, le compte de résultat restructuré corrigé fait apparaître un résultat final d'exercice de 116.746.556 F. Le bénéfice reporté s'établit donc à 146.406.384 F. (soit l'addition du bénéfice de l'exercice et du bénéfice reporté de l'exercice précédent).
- (4) en 1993, les dettes à un an au plus s'élèvent à 184.199.145 F. par l'intégration complète des charges financières qui sont de 59.910.479 F. (ce montant se retrouve en comptabilité budgétaire sous l'article "525.01 Charges financières - Intérêts et charges complémentaires sur emprunts"). La comptabilité commerciale renseigne des charges financières résultant des intérêts des emprunts d'un montant de 29.880.416 F. Il faut donc intégrer un montant supplémentaire de 30.030.063 F. dans les dettes à un an au plus. Cette disparité s'explique par le fait que la banque du Crédit Communal de Belgique prélève automatiquement deux fois par an sur le compte courant de l'Agence les montants en capital et en intérêts des emprunts à rembourser. Le deuxième prélèvement a lieu à l'échéance du 31 décembre et n'est porté en compte qu'au 15 janvier de l'année suivante. Néanmoins, les intérêts étant échus en 1993, ils devraient être rattachés à cet exercice par la contrepartie d'un compte "Dettes à un an au plus - Autres dettes" afin de respecter les prescrits de la loi du 16 mars 1954 et de son arrêté d'application du 7 avril 1954 visant à l'intégration des comptabilités commerciale et budgétaire.
- (5) en 1992, la contrepartie de la créance de 149.380.145 F. n' a pas été reprise dans les comptes de régularisation du passif.

BIJLAGE 1

GEHERSTRUCTUREERDE EN GECORRIGEER-
DE BALANS EN RESULTATENREKENING

1. In de geherstructureerde balans en resultatenrekening werd met de volgende wijzigingen rekening gehouden :

- (1) In 1992 en 1993 zijn de schuldvorderingen op ten hoogste één jaar met 149.380.145 BEF afgenomen. Dat bedrag vertegenwoordigt een schuldvordering ten laste van de Agglomeratie die tot op heden onbetaald gebleven is. Die vordering zal nooit geïnd worden en ze zal (als verlies) ten laste genomen worden in de rekeningen van 1994.
- (2) De "statutair vooruitbetaalde wedden" moeten in 1993 in de regularisatierekeningen "over te dragen kosten" aangerekend worden voor een bedrag van 69.238.135 BEF.
- (3) In 1993 blijkt uit de gecorrigeerde en geherstructureerde resultatenrekening een eindresultaat van het boekjaar van 116.746.556 BEF. Er is dus een overgedragen winst van 146.406.384 BEF (zijnde de optelsom van de winst van het boekjaar en de overgedragen winst van het voorgaande boekjaar).
- (4) De schulden op ten hoogste één jaar bedragen in 1993 184.199.145 BEF door de volledige integratie van de financiële kosten die 59.910.479 BEF bedragen. (Dat bedrag vindt men in de budgettaire boekhouding terug onder artikel "525.01 Financiële lasten - Intrest en bijkomende lasten op leningen"). Uit de handelsboekhouding blijken financiële kosten ten belope van 29.880.416 BEF die voortvloeien uit intresten op leningen. Men dient dus een bijkomend bedrag van 30.030.063 BEF op te nemen in de schulden op ten hoogste één jaar. Dat verschil kan worden verklaard door het feit dat het Gemeentekrediet van België twee maal per jaar automatisch de bedragen van het kapitaal en de intrest van terug te betalen leningen van de lopende rekening afneemt. De tweede afnemering gebeurt op 31 december en wordt pas op 15 januari van het daaropvolgende jaar geboekt. Daar de intresten in 1993 vervallen zijn, zouden ze echter via een tegenboeking op een rekening "schulden op ten hoogste één jaar - overige schulden" aan dat boekjaar aangehecht moeten worden ten einde te voldoen aan de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 en haar toepassingsbesluit van 7 april 1954 betreffende de integratie van de handels- en budgettaire comptabiliteit.
- (5) De tegenboeking van de schuldvordering van 149.380.145 BEF werd in 1992 niet in de regularisatierekeningen van het passief opgenomen.

I. ANALYSE BILANTAIRE /BALANSANALYSE

I.1. BILAN / BALANS

ACTIF / ACTIVA

	1992	1993	% de variation %-wijziging
I. FRAIS D'ETABLISSEMENT / OPRICHTINGSKOSTEN			
II. IMMOBILISATIONS INCORP. IMMATERIELE VASTE ACTIVA			
III. IMMOBILISATIONS CORP. MATERIELE VASTE ACTIVA	3.290.854.730	3.215.624.497	- 2 %
IV. IMMOBILISATIONS FIN. FINANCIËLE VASTE ACTIVA			
V. CREANCES + 1 AN SCHULDVORDERINGEN OP + 1 JAAR			
TOTAL ACTIFS IMMOBILISES / TOTAAL VASTE ACTIVA	3.290.854.730	3.215.624.497	- 2 %
VI. STOCKS / VOORRADEN	19.455.419	28.165.033	45 %
VII. CRÉANCES - 1 AN SCHULDVORDERINGEN OP - 1 JAAR	259.371.331	441.502.345	70 %
VIII. PLACEMENTS TRESORERIE / GELDBELEGGINGEN	150.000.000	190.000.000	27 %
IX. DISPONIBLES / LIQUIDE MIDDELEN	(62.228.094)	99.941.902	261 %
X. COMPTES REGULARISATION / OVERLOPENDE REKENINGEN	68.909.947	11.854.520	- 83 %
TOTAL ACTIFS CIRCULANTS / TOTAAL VLOTTENDE ACTIVA	435.508.603	771.463.800	77 %
TOTAL ACTIF / TOTAAL ACTIVA	3.726.363.333	3.987.088.297	7 %

PASSIF / PASSIVA

	1992	1993	% de variation %-wijziging
II. CAPITAL / KAPITAAL	2.677.467.190	2.677.467.190	0 %
II. PRIMES D'EMISSION / UITGIFTEPREMIËS			
III. P.V. REEVALUATION HERWAARDERINGSMEERWAARDEN			
IV. RESERVES			
V. BENE/PERTE REPORTEE OVERGEDRAGEN WINST/VERLIES	29.659.828	325.816.592	999 %
VI. SUBSIDES EN CAP. / KAPITAALSUBSIDIES	4.089.150	23.290.335	470 %
TOTAL CAP. PROPRES / TOTAAL EIGEN VERMOGEN	2.711.216.168	3.026.574.117	12 %
VII. PROVISIONS R & CH VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN			
VIII. DETTES + 1 AN / SCHULDEN OP + 1 JAAAR	776.542.399	806.345.098	4 %
IX. DETTES - 1 AN / SCHULDEN OP - 1 JAAR	89.224.621	154.169.082	73 %
X. CPTES REGULARISATION OVERLOPENDE REKENINGEN	149.380.145		- 100 %
TOTAL PASSIF / TOTAAL PASSIVA	3.726.363.333	3.987.088.297	7 %

1.2. BILAN CORRIGE / GECORRIGEERDE BALANS

ACTIF / ACTIVA

	1992	1993	% de variation %-wijziging
I. FRAIS D'ETABLISSEMENT / OPRICHTINGSKOSTEN			
II. IMMOBILISATIONS INCORP. IMMATERIELE VASTE ACTIVA			
III. IMMOBILISATIONS CORP. MATERIELE VASTE ACTIVA	3.290.854.730	3.215.624.497	- 2%
IV. IMMOBILISATIONS FIN. FINANCIËLE VASTE ACTIVA			
V. CREANCES + 1 AN SCHULDVORDERINGEN OP + 1 JAAR			
TOTAL ACTIFS IMMOBILISES / TOTAAL VASTE ACTIVA	3.290.854.730	3.215.624.497	- 2%
VI. STOCKS / VOORRADEN	19.455.419	28.165.033	45 %
VII. CREANCES - 1 AN (1) SCHULDVORDERINGEN OP - 1 JAAR (1)	109.991.186	222.884.065	103 %
VIII. PLACEMENTS TRESORERIE GELDBELEGGINGEN	150.000.000	190.000.000	27 %
IX. DISPONIBLES LIQUIDE MIDDELEN	(62.228.094)	99.941.902	261 %
X. COMPTES REGULARISATION (2) OVERLOPENDE REKENINGEN (2)	68.909.947	81.092.655	18 %
TOTAL ACTIFS CIRCULANTS / TOTAAL VLOTTENDE ACTIVA	286.128.458	622.083.655	117 %
TOTAL ACTIF / TOTAAL ACTIVA	3.576.983.188	3.837.708.152	7 %

PASSIF / PASSIVA

	1992	1993	% de variation %-wijziging
II. CAPITAL / KAPITAAL	2.677.467.190	2.677.467.190	0 %
II. PRIMES D'EMISSION / UITGIFTEPREMIËS			
III. P.V. REEVALUATION HERWAARDERINGSMEERWAARDEN			
IV. RESERVES			
V. BENE/PERTE REPORTEE (3) OVERGEDRAGEN WINSTVERLIES (3)	29.659.828	146.406.384	394 %
VI. SUBSIDES EN CAP. / KAPITAALSUBSIDIES	4.089.150	23.290.335	470 %
TOTAL CAP. PROPRES / TOTAAL EIGEN VERMOGEN	2.711.216.168	2.847.163.909	5 %
VII. PROVISIONS R & CH VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN			
VIII. DETTES + 1 AN / SCHULDEN OP + 1 JAAAR	766.542.399	806.345.098	4 %
IX. DETTES - 1 AN (4) / SCHULDEN OP - 1 JAAR (4)	89.224.621	184.199.145	106 %
X. COMPTES REGULARISATION OVERLOPENDE REKENINGEN (5)			
TOTAL PASSIF / TOTAAL PASSIVA	3.576.983.188	3.837.708.152	7 %

2. PRESENTATION DES CHARGES ET PRODUITS / VOORSTELLING VAN DE KOSTEN EN OPBRENGSTEN

2.1. COMPTE DE RESULTATS RESTRUCTURE / GEHERSTRUCTUREERDE RESULTATENREKENING

		1992	1993	Variation en % Wijziging in %	
+	Ventes / Verkopen	521.210.593	744.120.553		
+	Autres produits d'exploitation / Overige bedrijfsopbrengst	80.458.259	37.359.717		
+	Production stockée / In voorraad genomen produktie				
+	Production immobilisée / Geactiveerde produktie				
Sous-total	Ventes et prestations hors subsides				
Subtotal	Verkoop en prestaties zonder toelagen	601.668.852	781.480.270	30 %	0
-	Consommations intermédiaires / Tussentijds verbruik *	496.729.263	631.635.774		
Sous-total	Valeur ajoutée brute				
Subtotal	Bruto toegevoegde waarde	104.939.589	149.844.496	43 %	0
+	Subsides d'exploitation / Exploitatiesubsidies	1.267.519.855	1.799.480.145		
-	Frais de personnel / Personeelskosten	1.176.617.755	1.371.968.135		
Sous-total	Résultat brut d'exploitation				
Subtotal	Bruto bedrijfsresultaat	195.841.689	577.356.506	195 %	0
-	Amortissements / Aflossingen **	171.160.578	174.498.866		
Sous-total	Résultat net d'exploitation				
Subtotal	Nettobedrijfsresultaat	24.681.111	402.857.640	1532 %	0
+	Produits financiers / Financiële opbrengsten	4.076.762	19.611.348		
-	Autres charges financières / Overige financiële kosten	2.605	130.594		
Sous-total	Résultat courant				
Subtotal	Lopend resultaat	28.755.268	422.338.394	1369 %	0
+	Produits exceptionnels / Uitzonderlijke opbrengsten	904.620	5.366.286		
-	Charges exceptionnelles / Uitzonderlijke kosten		101.667.500		
Sous-total	Résultat avant charges financières	29.659.888	326.037.180	999 %	
Subtotal	Resultaat vóór financiële kosten				
-	Charges financières / Financiële kosten	0	29.880.416		
Total	Résultat final de l'exercice**				
Totaal	Eindresultaat van het boekjaar**	29.659.888	296.156.764	899 %	0

* Les consommations intermédiaires résultent de la somme des rubriques «Achats de biens et services divers» diminuées des postes «Autres charges d'exploitation» ainsi que, en 1992, le compte 656600 (frais postaux).

Het tussentijds verbruik vloeit voort uit de som van de rubrieken "Aankoop van diensten en diverse goederen" verminderd met de posten "Overige bedrijfskosten" alsook, in 1992, de rekening 656600 (portkosten).

** Amortissements + Résultat final = Epargne (soit, en 1992, 198.602.892 et, en 1993, 470.655.630).

Aflossingen en eindresultaat = spaargeld (met name 198.602.892 BEF in 1992 en 470.655.630 BEF in 1993).

**2.2. COMPTE DE RESULTATS RESTRUCTURE CORRIGE
GECORRIGEERDE EN GEHERSTRUCTUREERDE RESULTATENREKENING**

		1993
+	Ventes / Verkopen	744.120.553
+	Autres produits d'exploitation / Overige bedrijfsopbrengst	37.359.717
+	Production stockée / In voorraad genomen produktie	
+	Production immobilisée / Geactiveerde produktie	
Sous-total	Ventes et prestations hors subsides	
Subtotal	Verkoop en prestaties zonder toelagen	781.480.270
-	Consommations intermédiaires / Tussentijds verbruik *	631.635.774
Sous-total	Valeur ajoutée brute	
Subtotal	Bruto toegevoegde waarde	149.844.496
+	Subsides d'exploitation / Exploitatiesubsidies	1.650.100.000
-	Frais de personnel / Personeelskosten	1.371.968.135
Sous-total	Résultat brut d'exploitation	
Subtotal	Bruto bedrijfsresultaat	427.976.361
-	Amortissements / Aflossingen **	174.498.866
Sous-total	Résultat net d'exploitation	
Subtotal	Nettobedrijfsresultaat	253.477.495
+	Produits financiers / Financiële opbrengsten	19.611.348
-	Autres charges financières / Overige financiële kosten	130.594
Sous-total	Résultat courant	
Subtotal	Lopend resultaat	272.958.249
+	Produits exceptionnels / Uitzonderlijke opbrengsten	5.366.286
-	Charges exceptionnelles / Uitzonderlijke kosten	101.667.500
Sous-total	Résultat avant charges financières	176.657.035
Subtotal	Resultaat vóór financiële kosten	
-	Charges financières / Financiële kosten	59.910.479
Total	Résultat final de l'exercice**	
Totaal	Eindresultaat van het boekjaar**	116.746.556

** Amortissement + Résultat final = Epargne, soit 291.245.422.

Aflossingen + eindresultaat = spaargeld, d.w.z. 291.245.422 BEF.

ANNEXE 2

**DONNEES ET METHODE
DU CALCUL DU COUT DE LA COLLECTE
ET DU TRAITEMENT
DES DECHETS MENAGERS**

1. TONNAGE DES ORDURES MENAGERES RECOLTEES PAR L'AGENCE

Pour le calcul du coût de la collecte, la quantité de déchets ménagers et assimilés comprend les ordures collectées au porte à porte par l'A.B.P. qui proviennent de l'activité normale et habituelle des ménages ou de petites entités commerciales et industrielles (restaurants ou commerces de détails). Une source fiable de renseignements est le tonnage relevé lors du déchargement à l'usine d'incinération des déchets collectés par les camions de "Bruxelles-Propreté". En 1991, le tonnage relevé et repris dans le cadre du plan déchet était de 433.047 tonnes.

	1992	1993
Tonnage incinéré	532.541	526.914
Tonnage O.M.* collecté	435.272	431.111

* ordures ménagères et assimilées issues de la collecte habituelle.

2. COUT GLOBAL DE LA COLLECTE

2.1. L'organisme ne disposant pas de comptabilité propre en 1991, le calcul du coût de la collecte pour cette année reprend la part de la charge de la collecte dans la totalité des dépenses budgétaires de l'organisme, laquelle a été estimée à 80 % dans le cadre du plan déchet, compte tenu du personnel, de l'infrastructure et du charroi qui étaient affectés à l'époque à cette mission. Néanmoins, les chiffres avancés dans le cadre du plan déchet ne sont pas repris comme tels, car, après concertation avec les responsables de l'Agence, il apparaît que les chiffres avancés dans le plan déchet ont été sous-estimés à l'époque. La méthode de calcul de la collecte pour l'exercice 1991 est exposée ci-après; en attirant toutefois l'attention sur le fait que les chiffres émis ne peuvent avoir le même degré de fiabilité que ceux dégagés dans le cadre de l'audit comptable des exercices 1992 et 1993.

1991 :

- 1) l'organisme employait 1.085 personnes dont 80 % étaient affectées à la collecte. Dépenses prévues au budget général des dépenses de la Région de "Bruxelles-Capitale" (1991) 1,148 milliard de francs; soit 918 millions de frais de personnel pour la collecte.
- 2) amortissement: 214.116.687 millions de francs; soit 171,3 millions de francs pour la collecte (données reprises dans le tableau décrivant l'état des immobilisations corporelles dans les comptes de 1992 rendus par l'organisme).
- 3) achats de biens et service divers (consommation intermédiaire): 521 millions de francs. Déduction faite des frais liés au traitement des déchets (- 269,5 millions de francs); soit 251,5 millions de francs. Frais attachés à la collecte: 201 millions de francs.
= 1.290,3 millions de francs.

2.2. A défaut de comptabilité analytique, la part de la collecte des ordures ménagères dans la totalité des charges de l'entreprise des exercices 1992 et 1993 a été estimée en concertation avec les responsables de

BIJLAGE 2

**GEGEVENS EN METHODE
VOOR DE BEREKENING VAN DE KOSTPRIJS
VAN DE OPHALING EN DE VERWERKING
VAN HUISVUIL**

1. GEWICHT (IN TON) VAN HET DOOR HET AGENTSCHAP OPGEHAALDE HUISVUIL.

Voor de berekening van de kostprijs van de ophaling omvat de hoeveelheid huisvuil en daarmee gelijkgesteld afval het vuilnis dat het agentschap Net Brussel van deur tot deur ophaalt en dat afkomstig is van een normale en gebruikelijke activiteit van de gezinnen of van kleine commerciële en industriële uitbatingen (restaurants en kleinhandelszaken). Een betrouwbare bron van inlichtingen vormt de tonnemaat gemeten bij het storten in de verbrandingsoven van het vuil dat door de vrachtwagens van "Net Brussel" opgehaald werd. In 1991 werd in het raam van het afvalstoffenplan 433.047 ton afval opgehaald.

	1992	1993
Verbrande hoeveelheid in ton	532.541	526.914
Opgehaalde hoeveelheid huishoudelijk afval *	435.272	431.111

* Huisvuil en daarmee gelijkgesteld afval afkomstig van de gewone ophaling.

2. GLOBALE KOSTPRIJS VAN DE OPHALING

2.1. Daar de instelling in 1991 niet over een eigen boekhouding beschikte, wordt voor de berekening van de kostprijs van de ophaling voor dat jaar rekening gehouden met het aandeel van de kosten voor de ophaling in de totale budgettaire uitgaven van de instelling; dat aandeel werd in het raam van het afvalstoffenplan op 80 % geraamd, rekening houdend met het personeel, de infrastructuur en het voertuigenpark die destijds voor die opdracht ingezet werden. De cijfers die in het raam van het afvalstoffenplan naar voren geschoven werden, werden echter niet als zodanig overgenomen want, na overleg met de verantwoordelijken van het agentschap, blijkt dat die cijfers destijds onderschat werden. Hieronder wordt aangegeven hoe de berekening van de kostprijs van de ophaling voor het boekjaar 1991 geschiedde met dien verstande echter dat de aandacht erop gevestigd wordt dat de geciteerde cijfers niet even betrouwbaar zijn als de cijfers in het raam van de boekhoudcontrole van de boekjaren 1992 en 1993.

1991 :

- 1) De instelling stelde 1.085 mensen tewerk, waarvan 80 % instond voor de ophaling. Op de algemene uitgavenbegroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (1991) waren er voor 1,148 miljard BEF uitgaven ingeschreven, waarvan 918 miljoen BEF personeelskosten voor de ophaling.
- 2) Afschrijving : 214.116.687 miljoen BEF ; zijnde 171,3 miljoen BEF voor de ophaling (deze gegevens zijn opgenomen in de tabel nopens de stand van de materiële vaste activa in de rekeningen die de instelling voor 1992 afgelegd heeft).
- 3) Aankoop van goederen en diverse diensten (intermediair verbruik) : 521 miljoen BEF. Na aftrek van de kosten in verband met de verwerking van het afval (- 269,5 miljoen BEF) komt dat bedrag op 251,5 miljoen BEF. Kosten die samenhangen met de ophaling : 201 miljoen BEF.
= 1.290,3 miljoen BEF.

2.2. Bij ontstentenis van een analytische boekhouding werd het aandeel van de ophaling van het huisvuil in de totale kosten van het bedrijf voor de boekjaren 1992 en 1993 in overleg met de verantwoordelij-

l'organisme, à 60 % compte tenu du personnel affecté à cette tâche, de l'infrastructure et du charroi utilisé.

1992 :

- 1) total des charges : 1.844.510.201 F. ;
- 2) augmenté des charges d'emprunt payées par l'Agglomération "pour le compte de l'Agence" : 70.000.000 F. ;
- 3) diminué du coût du traitement inscrit en comptabilité : 326.197.187 F.;
- 4) diminué de l'amortissement sur l'usine d'incinération: 80 % du total de l'amortissement sur les "terrains et constructions" (92.396.633 F.): soit 73.917.306 F.
- 5) proportion de 60 % appliquée sur le total obtenu ;
= 824.637.424 millions de francs.

1993 :

- 1) total des charges 2.339.811.348 FB.
- 2) diminué des charges exceptionnelles de l'exercice 101.667.500 FB. ;
- 3) diminué des frais de personnel lié à l'engagement de 100 A.C.S. affectés exclusivement aux travaux de balayage et de nettoyage: 90.000.000 FB.;
- 4) diminué du coût du traitement inscrit en comptabilité : 440.509.463 FB.;
- 5) diminué de l'amortissement sur l'usine d'incinération: 80 % du total de l'amortissement sur les "terrains et constructions" (92.396.633 F.): soit 73.917.306 F.
- 6) proportion de 60 % sur le total obtenu ;
= 980.230.247 millions de francs.

3. COUT DU TRAITEMENT DES ORDURES MENAGERES (O.M.) ET DECHETS ASSIMILES

3.1. La quantité de résidus issus de l'incinération des déchets ménagers (et assimilés) enlevés lors de la collecte peut être estimée raisonnablement à 80 % de la quantité des résidus mis en décharge pour les années 1992 et 1993.

Tonnage mâchefers et fines	1992	1993
total mis en décharge	147.609	146.491
Tonnage de mâchefers et fines issus de la collecte	118.087	117.192

3.2. Une tonne d'ordure ménagère incinérée donne 280 kg. de résidus.

3.3. Le coût global du traitement des O.M.(incinération, mise en décharge, taxes) : il est à noter que les données comptables ont été rectifiées en rattachant les charges à l'exercice qui les a réellement supportées lorsque le montant comptabilisé ne reflète pas la réalité économique vu le retard accumulé dans la facturation (surtout en 1992).

En outre, les montants inscrits dans les comptes de charges pour l'incinération sont supposés concerner à 100 % le traitement des déchets ménagers; la part des autres déchets récoltés par l'Agence pouvant être considérée comme négligeable statistiquement pour les besoins de la présente étude. Ainsi, le coût de l'incinération d'une tonne d'ordure ménagère en 1992 est-il obtenu par le calcul suivant: 205.741.406.F./ 435.272 t. soit : 472 F./ t. .

ken van de instelling op 60 % geraamd, rekening houdend met het personeel, de infrastructuur en de voertuigen die voor die taak ingezet worden.

1992 :

- 1) Totale kosten : 1.844.510.201 BEF ;
- 2) vermeerderd met de kosten van leningen die de Agglomeratie "voor rekening van het agentschap" betaald heeft : 70.000.000 BEF ;
- 3) verminderd met de verwerkingskosten die in de boekhouding ingeschreven zijn : 326.197.187 BEF ;
- 4) verminderd met de afschrijving op de verbrandingsoven : 80 % van het totaal van de afschrijving op "terreinen en gebouwen" (92.396.633 BEF) wat neerkomt op 73.917.306 BEF.
- 5) verhouding van 60 % toegepast op het bekomen totaalbedrag ;
= 824.637.424 BEF.

1993 :

- 1) Totale kosten 2.339.811.348 BEF.
- 2) verminderd met de uitzonderlijke kosten van het boekjaar : 101.667.500 BEF ;
- 3) verminderd met de personeelskosten die samenhangen met de aanwerving van 100 BTK'ers die zich uitsluitend bezighouden met schoonveeg- en reinigingswerkzaamheden : 90.000.000 BEF ;
- 4) verminderd met de verwerkingskosten die in de boekhouding ingeschreven zijn : 440.509.463 BEF ;
- 5) verminderd met de afschrijving op de verbrandingsoven : 80 % van de totale afschrijving op "terreinen en gebouwen" (92.396.633 BEF), zijnde 73.917.306 BEF.
- 6) Verhouding van 60 % op het bekomen totaalbedrag ;
= 980.230.247 BEF

3. KOSTPRIJS VAN DE VERWERKING VAN HET HUISVUIL EN HET DAARMEE GELIJKGESTELDE AFVAL

3.1. De hoeveelheid reststoffen na de verbranding van opgehaald huisvuil (en daarmee gelijkgesteld afval) kan redelijkerwijze geschat worden op 80 % van de hoeveelheid reststoffen die voor de jaren 1992 en 1993 gestort werden.

Aantal ton rooster- en vliegassen	1992	1993
Totale gestorte hoeveelheid	147.609	146.491
Aantal ton rooster- en vliegassen afkomstig van de ophaling	118.087	117.192

3.2. Na verbranding van één ton huisvuil blijven er 280 kg reststoffen over.

3.3. De globale kostprijs van de verwerking van huisvuil (verbranding, storten, taksen) : er dient te worden opgemerkt dat de boekhoudgegevens gecorrigeerd werden door de kosten te boeken op het boekjaar waarin ze werkelijk verricht werden wanneer het geboekte bedrag, gelet op de gecumuleerde achterstand in de facturatie (vooral in 1992), niet de economische werkelijkheid weerspiegelt.

Van de bedragen die in de kostenrekeningen voor de verbranding ingeschreven zijn, wordt aangenomen dat ze voor 100 % betrekking hebben op de verwerking van huisvuil ; het aandeel van het overige afval dat door het agentschap wordt opgehaald kan in het raam van onderhavige studie als statistisch verwaarloosbaar worden beschouwd. De kostprijs van de verbranding van één ton huisvuil in 1992 kan aldus als volgt berekend worden : 205.741.406 BEF/435.272 ton, hetzij 472 BEF/ton.

COUT GLOBAL TRAITEMENT / F.B.		
	1992	1993
Incinération	205.741.406	204.362.852
	(compta: 171.088.809)	(compta: 221.195.099)
Mise en décharge	109.772.235	130.231.137
Taxe communale	3.779.677	3.661.629
Taxe Rég.W.(mâchefers)	62.994.593	61.027.138
Taxe Rég.Fl.(fines)	10.958.997	19.226.707
Total des taxes	77.733.267	83.915.474
	(compta:45.336.143)	(compta:89.341.181)
Total du coût du traitement	393.246.908	418.509.463
	(compta:326.197.187)	(compta:440.771.417)

Remarque : le coût du transport des fines et mâchefers incombe au concessionnaire et varie entre 100 et 109 francs la tonne, soit \pm 12 à 13 millions de francs par an.

4. RECETTES DE VENTE VAPEUR

Les recettes de vente de vapeur sont supposées concerner à 100 % les déchets ménagers.

Les données comptables ont été rectifiées afin de rattacher les recettes à l'exercice qui les a réellement générées vu le retard dans la facturation.

Recettes vente vapeur en F.B.		
	1992	1993
Selon la comptabilité	136.162.797	249.383.274
Recettes vente vapeur rectifiées	210.579.737	192.164.155

5. COUT DE L'INCINERATEUR

L'investissement de base de l'incinérateur peut être évalué à \pm 2,4 milliards de francs (hors préjudice financier \pm 330 millions de francs). La charge annuelle est supportée par le budget régional (230 millions de francs à la division 18) et pour 50 millions de francs par an pour le budget de l'Agglomération. Le financement a été assuré par un emprunt auprès du Crédit communal d'une durée de 20 ans (début 1985). Les frais d'amortissement et d'intérêts avancés dans le plan déchet fixent le coût à 626 FB/tonne sur base de 480.000 tonnes incinérées. Ce montant a été repris comme une constante pour les exercices 1992 et 1993.

6. CALCUL DU COUT PAR MENAGE

Le nombre d'habitants en Région bruxelloise pour les années 1992 et 1993 a été fixé à 950.000 en s'inspirant des "Indicateurs statistiques de la Région de Bruxelles-Capitale, édition 1993". Quant au nombre de ménages, il a été déterminé en prenant en compte que un ménage compte près de 2,4 personnes, soit \pm 400.000 ménages en Région bruxelloise.

ADDITIONNELS A L'IMPOT DES PERSONNES PHYSIQUES INSCRIT DANS LE BUGET DES VOIES ET MOYENS DE L'AGGLOMERATION DE BRUXELLES:

Recette 1991*	Recette 1992	Recette 1993	Recette 1994
650	680	680	784,1

* en millions de francs

GLOBALE KOSTPRIJS VERWERKING/BEF		
	1992	1993
Verbranding	205.741.406	204.362.852
	(boekh. : 171.088.809)	(Boekh. : 221.195.099)
Storten	109.772.235	130.231.137
Gemeentetaks	3.779.677	3.661.629
Taks W. Gewest (roosterassen)	62.994.593	61.027.138
Taks Vl. Gewest (vliegassen)	10.958.997	19.226.707
Totale taksen	77.733.267	83.915.474
	(Boekh. : 45.336.143)	(Boekh. : 89.341.181)
Totale kostprijs van de verwerking	393.246.908	418.509.463
	(Boekh. : 326.197.187)	(Boekh. : 440.771.417)

Opmerking : de kostprijs voor het transport van de vlieg- en roosterassen valt ten laste van de concessiehouder en schommelt tussen 100 en 109 BEF per ton, d.w.z. tussen 12 en 13 miljoen BEF per jaar.

4. ONTVANGSTEN VAN DE VERKOOP VAN STOOM

Er wordt van uitgegaan dat de ontvangsten uit de verkoop van stoom voor 100 % afkomstig zijn uit de verbranding van huishoudelijk afval.

De boekhoudgegevens werden gecorrigeerd teneinde, gelet op de achterstand bij de facturatie, de ontvangsten in te schrijven onder het boekjaar tijdens hetwelk ze in werkelijkheid tot stand kwamen.

Ontvangsten verkoop van stoom in BEF		
	1992	1993
Volgens de boekhouding	136.162.797	249.383.274
Gecorrigeerde ontvangsten verkoop van stoom	210.579.737	192.164.155

5. KOSTPRIJS VAN DE VERBRANDINGSOVEN

De basisinvestering voor de verbrandingsoven kan op \pm 2,4 miljard BEF geraamd worden (het financiële nadeel van \pm 330 miljoen BEF niet meegerekend). De jaarlijkse kosten hiervan vallen ten laste van de gewestbegroting (230 miljoen BEF op afdeling 18) en op de begroting van de Agglomeratie (50 miljoen BEF per jaar). De financiering werd verzekerd door een lening op 20 jaar (begin 1985) bij het Gemeentekrediet. Door de amortisatiekosten en de intrest die in het afvalstoffenplan vooropgesteld worden, komt de kostprijs neer op 626 BEF/ton op basis van de verbranding van 480.000 ton. Dat bedrag werd als een constante overgenomen voor de boekjaren 1992 en 1993.

6. BEREKENING VAN DE KOSTPRIJS PER GEZIN

Voor de jaren 1992 en 1993 werd het aantal inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 950.000 vastgesteld op basis van de "Statistische indicatoren van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, editie 1993". Het aantal gezinnen werd vastgesteld op \pm 400.000 in het Brussels Gewest, rekening houdend met het feit dat een gezin uit nagenoeg 2,4 personen bestaat.

OPCENTIEMEN OP DE PERSONENBELASTING INGESCHREVEN IN DE MIDDELENBEGROTING VAN DE BRUSSELSE AGGLOMERATIE :

Ontvangst 1991*	Ontvangst 1992	Ontvangst 1993	Ontvangst 1994
650	680	680	784,1

* In miljoen BEF.